Nepýtajme od nového roku viac, ako nám dal starý. Ak si prácou a hlavne modlitbou zaslúžime viac, Pán Boh na to nezabudne.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT MIDDLETOWN, PENNSYLVANIA

Jednota

KATOLÍCKY TÝŽDENNÍK

V roku cyrilometodskom čakā od nás Církev i národ, že toto významné jubileum nálešite oslávime a národu pomôžeme k jeho slobode.

Entered as second-class matter May 29, 1913 at the Post Office at Middletown, Pa., under the act of August 24, 1912.

"Acceptance for Mailing at Special Rate of Postage provided for in section 1103, Act of Oct. 3, 1917. Authorized on June 21, 1927"

ÚRADNÝ ORGÁN PRVEJ KATOLÍCKEJ SLOVENSKEJ JEDNOTY V SPOJENÝCH ŠTÁTOCH AMERICKÝCH

ROČNÍK (VOL.) LXXII. MIDDLETOWN, PA., V STREDU (WEDNESDAY), 2. JANUÁRA 1963 ČÍSLO (NO.) 3729

VIANOCE AKO NA SLOVENSKU

Fr. Augustín J. Žáš

Danville, Pa., je osaj ako malé Slovensko vo veľkej Amerike. Ľahko sa o tom presvedčíte, ak sa mu srdcom trochu priblížite. Toto sú moje prvé Vianoce, ktoré tu prežívam a veru sú skutočným svedectvom toho, o čom hovorím: Vianoce ako na Slovensku.

Len si predstavte triedu mladých novicek, mojich študentiek. Sú nadmieru usilovnými a šťastnými študentkami. Advent prežívali v duchu hlbokého duševného očakávania. Skutky sebazdokonaľovania, v ktorých sa usilovne predbiehajú, pretkávali aj rozhľadzu prípravou na Vianoce. Okrem usilovného nacvičovania latinských omšových spevov, nezabudli ani na nacvičovanie slovenských vianočných piesní. Myšleli by ste si, že sa uspokojili iba s omšovými piesňami. Ani najmenej! V túžbe poznať mentalitu slovenského kresťanského ducha a slovenských tradícií sa venovali aj spevom betlehemcov, pastierov a Troch kráľov, ktoré sa spievali po Slovensku a vnášali vianočného ducha aj do tej najzapadlejšej dediny na Slovensku. Našu poslednú vyučovacu hodinu pred Vianocami, bola to hodina dogmatiky, preruši li veľmi milým prekvapením. Zrazu sa otvorí s bočných dverí štrnáct betlehemcov-koledníkov. Boli to tri novicky. V rukách mali veľké pasterske palice, na koci a kráľkami. Palicami si dupali o zem a spievali jednu z tých najkrajších koledných piesní, ktoré sme spievali na Slovensku. Veru som ich už nepočul vyše 17 rokov. Keď skončili, už som im poznamenal, že spev bol znamenitý, len ich rehoľné rúcha sa akosi nehodia k tým vysokým pasterským paliciam, ale mali mať na nich pasterske hune. Kde by ich, pravda, v Americe nabrali...

Potom sme sa rozhovorili o vianočných zvykoch na Slovensku a o ich hlbokom vplyve na veriacu dušu slovenského Človeka. Na zakončenie potom celá trieda spustila dvojhlasným spevom tento starobylý vianočný vinš:

"Narodil sa Kristus Pán, radujme sa!

Vinšujem vám, vinšujem — na toto Božie Narodenie: i šťastie, i zdravie, i hojaš Božie požehnanie. — Pomôž vám ho Pán Boh — šťastlivo prešiť, — lepšieho sa dožiť: hojnejšie, pokojnejšie, v záhrada úrodnejšie. — V domácnosti, svornosť; — od ľudí, priazniveť; — od Boha, lásku, milosť! — V stodole: zboža, uvociny; — na pôjde: klobások, slaniny; — i šatstva v truhlici, — i peniaze v pokladnici. — Toto ja vám vinšujem — v tom časnom živote — a potom, po všetkej — tej šiesnej dobrote: — Slávu nebeskú a — korunu anjelskú! — Pochválen buď — Ježiš Kristus!"

Aj naše Vianoce v Ústave Mária Jozef boli okázalé, slovenské! Celý týždeň pred Vianocami sa robili vianočné ozdoby. Jasličky nechýbajú na žiadnom poschodí a vianočné vence ozdobujú dvere každého obyvateľa Ústavu.

Štedrá večera bola tak ako na Slovensku, spoločná, ako jedna rodina. O chutné vianočné jedlá, áno slovenské, sa postarala naša znamenitá kuchárka, Sestra Marian Terezia. Po tak dobrej večeri sa mnohým nechcelo spievať, utiahli sa na odpočinok, aby si ušetrili síl na polnočnú sv. omšu, na ktorej, pravda, každý chcel byť.

Program polnočnej sv. omše sa začal už o pol 12. hodine. Najprv sme posvätili Jasličatko a všetky sošky utešeného Betlehema, ktorý máme v našom kostole a potom sme sa spoločne modlili za pokoj Kristov pre srdcia ľudská a za pokoj v jeho spravodlivosti aj medzi národmi. Potom sme prečítali sv. evanjelium z polnočnej sv. omše a mali sme príliehavú kázeň. Tak že sv. omša sa začala presne o 12. hodine. Polnočná sv. omša bola obetovaná za naše dobré Sestričky a za všetkých obyvateľov nášho Ústavu. Na polnočnej sv. omši utešene spievali naše Sestričky, ktoré znamenite nacvičili naše dve organistky: Sestry Geraldina a Milada.

Po sv. omši sme si ešte chvíľu pospevovali naše slovenské vianočné piesne a akosi sa nikomu nechcelo do postele.

Božie Narodenie ráno, to veru tiež nebolo ako iné, obyčajné ráno. Namiesto obyčajného budíčka sme boli zobudení koledným spevom. Naše všetky Sestričky na čele s našou predstavenou Sestrou Celestinou a za husľového doprovodu Sestry Milady prišli ku dverám každého obyvateľa, odspievali vianočnú koledu a zaželávali blažené Vianoce.

Predpoludním sme potom ešte mali 5 sv. omší, na ktorých sme sa nasplievali do chuti. Popoludní sme už mali len požehnanie s Prevelebnou Svätostou Oltárnou a každý oddychoval. Po večeri sme mali premietanie krásneho filmu "Božie Narodenie", po ktorom sme sa všetci pobrali do spoločenskej miestnosti k nášmu spoločnému veľkému vianočnému stromu, ktorý je bohato ozdobený. Tam sme spievali koledy do hlbokej noci. Každý si pripomínal zaľúbené vianočné spomienky. Pri spievaní nám bol veľkou pomôckou nový vianočný spevníček, ktorý zostavili naše Sestričky. Na jednej strane spevníčka je slovenská koleda a na druhej strane to ešte v anglickej reči. Je to aj po anglicky tak chutne zveršované, že sa to dá ľahko na slovenskú melódiu spievať.

Toto je znamenitý pokus zachovať slovenské koledy po anglicky. Dôležité je len, aby

(Pokračovanie na strane 8.)

Jednota Care ďakuje

Aj počas vianočných sviatkov bratia a sestry pamätali na starých a chorých, ktorí si nemôžu zarobiť ani centa prácou svojich rúk. Tu sú ďalší darcovia:

$10.00 poslal hývalý právny radca KJ br. Eduard Kerpec;

$5.00 Katarína Tužíková; po $3.00: Frank Gavernik, Jozef Pavlovič;

po $2.00: Andrej Simo a Bohumána vdova;

po $1.00: Anna Brezová, Michal Sedláček a Bohumány.

V mene tých, ktorí trpia núdzu, nedostatok alebo sú chorí, srdečne ďakujeme. Kto nestihol poslať pred sviatkami ,ten ešte môže prispieť na

JEDNOTA CARE
P. O. Box 150
Middletown, Pa.

SMERNICE PRE OBDOBIE MEDZI DVOMA ZASADANIAMI II. VATIKÁNSKEHO KONCILU

Vo štvrtok 6. decembra, na 35. generálnej kongregácii II. vatikánskeho všeobecného cirkevného snemu, generálny tajomník Magr. Perikles Felici prečítal smernice, podľa ktorých sa má postupovať v období medzi prvým a druhým zasadaním koncilu, teda medzi 8. decembrom 1962 a 8. septembrom 1963. Tu, hľa, tieto smernice v slovenskom znení:

1) Cez dlhé obdobie medzi zakončením prvej fázy koncilu a začatím druhej 8. septembra 1963, treba znovu preskúmať a zdokonaliť schémy, berúc patričný zreteľ na doposiaľ vykonanú prácu. Túto úlohu je zverená Koncilárnym komisiám, ktorým budú pomáhať zvláštne miešané podkomisie, aby sa tým uľahčila a urýchlila práca.

2) Vlastný cieľ II. vatikánskeho všeobecného cirkevného snemu, tak ako ho vyhlásil a opätovne potvrdil pápež, najmä vo svojom prejave z minulého 11. októbra, má udávať smer, akým sa má uberať táto práca. I mnohí koncilární otcovia vyjadrili cez zasadnutia tú istú mienku.

Nuž svätý Otec v spomenutom prejave povedal: "Prvoradou úlohou tohto koncilu nie je rokovať o tom alebo onom základnom bode cirkevného učenia. Nebudeme obšírne opakovať iba to, čo už vyložili Otcovia a dávnejší i novší teológovia. Právom môžeme predpokladať, že to všetko je vám známe a familiárne.

"Kvôli tomu veruže nebolo potrebné svolať ekumenický koncil. Dnes je potrebné, aby všetci s obnovenou horlivosťou, ako aj jasnou a pokojnou myšľou prijímali všetko kresťanské učenie vo svojom celku, predkladané tou obsahovou i slohovou vyhranenosťou, akou sa vyznačujú predovšetkým akty Tridentského a I. vatikánskeho koncilu. Všetci úprimní kresťanskokatolickym apoštolským duchom zanietení horlitelia si vrelo želajú, aby toto učenie bolo väčšími a dôkladnejšie máme, aby hlbšie preniklo do duší a zvýšilo svoj výchovný vplyv. Žiada sa, aby toto bezpečné a nezmenateľné učenie, ktorému načim zachovať vernosť, bolo študovaná a podávané takým spôsobom, ako si to vyžaduje duch času. Iná vec je totiž sám depozit viery (depositum fidei), tojest účtyhodné pravdy našej viery, a iná vec je spôsob, akým sa tieto pravdy predkladajú, samozrejme bez toho, že by sa menil ich zmysel a obsah. Na tomto si treba dať veľmi záležať a venovať sa tejto veci a patričnou trpezlivosťou. Pritom načim dbať najmä na vzhľady, ktoré viac zodpovedajú duchovnému charakteru a prospešnosti pre kresťanskej rodiny. Schémy majú byť zostavené tak, aby rokovali predovšetkým o všeobecnejších otázkach, nechajúc stranou partikulárne problémy. Načim totiž mať na zreteli, že ekumenický koncil sa týka všeobecnej Církvi a že jeho ustanovenia budú mať trvalú platnosť. Preto sa sveďčí vyhýbať sa mnohovravnosti a opakovaniam. Všetko, čo sa týka budúcej revízie Kódexu cirkevného práva, nech sa zverí kompetentnej komisii.

Prism tak je vhodné, aby niektoré zvláštne problémy sa ponechali komisiám, ktoré budú ustanovené po koncile.

4) Medzitým sa zriaďuje nová komisia, aby koordinovala a viedla práce koncilu; jej členmi sú niektorí zvláštne problémy sa ponechali komisiám, ktoré budú ustanovené po koncile.

A pro-communist "peace priest." who went to Rome with the Czecho-Slovak bishops permitted to attend the council, told the same paper that His Holiness Pope John XXIII had received "with full understanding" a Czecho-Slovak petition to declare war a "moral evil." The Czech priest is Father Josef Beses.

Diocese Goes Over Campaign Goal

Allentown, Pa. (NC) — The Diocese of Allentown has raised nearly $3 million more than the announced minimum goal of $7.5 million for its building campaign.

Bishop Joseph McShea of Allentown called the result "a harvest of devotion, love of God and spirit of sacrifice."

The funds will be used largely to build new schools and additions to existing schools.

Cardinal Calls For "Moral Revolution" To Fight Crime

Boston (NC) — The United States needs a "moral revolution" to destroy the "cancerous crime growth" which threatens it, Richard Cardinal Cushing told 8,000 persons at the annual Policeman's Ball in Boston Garden.

"Crime marches on, due to disrespect for law and a general decline of morality," the Archbishop of Boston said.

He cited a growing attitude of "self-indulgence and pleasure-seeking before duty" as a major cause of crime. The crime rate will continue to grow until "good people arise and recognize their responsibilities," the Cardinal predicted.

The corruption of the nation generally begins with a neglect of the principles on which it was founded," he said. "The rebirth of a nation begins with the restoration of those principles.

"Until we restore the sublime principles on which our country was founded, we will be dealing only with the symptoms and statistics of crime. Only when we take that big step will we get at the disease," he said.

Police work alone cannot solve the problem of crime, the Cardinal said. The police must have the support and cooperation of "every family, every neighborhood, every community," he added.

Pochovali Juraja Kojiša vo West Allis, Wisconsin

Juraj Kojiš, otec osvp. vpáta Teodora Kojiša, zomrel v 79. roku v nedeľu 16. decembra 1962 vo West Allis, Wisconsin. Pohreb bol z kostola sv. Mateja v stredu 19. decembra. Osvp. opät odslúžil pontifikálnu sv. omšu, pri ktorej asistovali dp. Daniel Novák, OSB., jáheň; dp. Fr. Sterning, podjáheň; dp. Dávid Viszolyi, OSB., riaditeľ ceremónií; dp. Ján Krieg, výpomocný kňaz. Dp. Florian Billy, OFM. Conv., z osady sv. Štefana, Milwaukee, Wis., mal veľmi dojímavú kázeň po slovensky i po anglicky. Prítomní boli: Najdp. Magr. Miloš Mlyarovič, dp. Richard Portašík, OFM., dp. Louis Mihok, OFM., dp. Armand Gress, OSB., dp. Metod Granchie, OSB., dp. Marus Maruskin, OSB., dp. Michal Dutko z Kenosha, Wis., čtih. Matka M. Teresita, OSB., i Sestrička M. Geraldina, OSB.

Pán Kojiš pochádzal z Košeca v trenčianskej župe na Slovensku. Do Ameriky prišiel ako mladý muž a manželkou i s dvomi synmi (jeden z Boženy Prozreteľnosť) stal sa opätom benediktínskeho slovenského kláštora sv. Andreja). Rodinka Kojišová sa usadila v Milwaukee, kde podnikavý pán Kojiš založil si obchod. Ale o krátky čas sa odsťahovali na farmu do neďalekého West Allis. Tam sa im narodili ďalší dvaja synovia. Mimo farmárskej práce nebohý pracoval aj v továrni v meste, kým jeho manželka (zomrela v roku 1956) viedla farmu i vychovávala štyroch synov.

Všetci Kojišovci žili vo svojich domoch blízko svojich milých rodičov, okrem osvp. opáta. Milého otca oplakávajú štyria synovia, 9 vnukov i vnučiek, ako aj 6 pravnučat.

Slovak Bishop Stresses Church's Efforts For Peace

Vienna (NC) — A prelate of Czecho-Slovakia stressed the Church's efforts for peace in an interview published in a communist-controlled newspaper on his return from the ecumenical council.

Bishop Edward Necsey, Apostolic Administrator of Nitra, Slovakia, told the Prague paper, Lidova Demokracia, organ of the Czecho-Slovak People's party, that the council's first session was the "beginning of a renawkening of the Church, which is appearing to the world in a new light."

He declared that the Church is "supporting peace and charity as the guiding forces which provide the foundation for the solution of mankind's ills."

Bro. Seman Receives ASM News Bureau Appointment

The American Society for Metals today announced the appointment of Ronald J. Seman as news bureau staff administrator. The appointment was made as part of the program for expansion of the society's public relations department.

ASM is a non-profit educational society dedicated to the advancement of knowledge of metals and materials. In 1963 its 34,000 member engineers and experts in related fields will observe the society's golden anniversary. ASM international headquarters is located in Metals Park, Ohio, 23 miles east of Cleveland, where the famed geodesic dome and mineral gardens attract thousands of visitors each year.

Mr. Seman, a radio-tv graduate of Kent State University, 1959, served four years as news and sports director of WJMO, Cleveland. He also spent three years as public relations writer with the Cleveland division of recreation.

A member of the First Catholic Slovak Union and long a booster of the Slovak tradition, he served his parish Holy Name Society as an officer and editor of the Holy Namer. He and his wife Ann are members of St. Ladislaus, reputed to be the oldest Slovak parish in the Cleveland Diocese. The Semans live at 2891 Alpine Avenue, Cleveland, O.

Congratulations!

Washington Conference of the Slovak League

The Slovak League is calling a conference of American Slovaks to Washington, D. C., for April 5 and 6, 1963, in Hotel Washington. We would particularly like to see our clergy there, our professional people, our business men, representatives of our fraternal organizations and all who are interested. Give yourself a short vacation and come to Washington, D. C. with us. And bring the wife along, too.

For reservation cards write to the secretary of the Slovak League: Joseph Pauco, 107 Bradford Avenue, Middletown, Pa.

Tax Exemption Dispute Settled in See's Favor

Harrisburg, Pa. (NC) — A tax exempton dispute which has plagued the Diocese of Harrisburg for four years has recently been resolved in favor of the diocese.

The Harrisburg school district by unanimous vote reversed its previous position and declared tax exempt three properties owned by the diocese and used as residences for Religious who are school teachers.

The diocese initiated a law suit last year, opposing the school district's effort to tax the three properties. It is not yet known whether the diocese will withdraw its case in view of the change of position by the school district.

Two questions were raised in the court proceedings. One was whether a school district has power to tax properties which — as here — have been declared tax exempt by the municipality. The Dauphin County Court of Common Pleas some months ago ruled in the negative.

The second question was whether the teachers' residences were exempt under Pennsylvania law. Last May the State Supreme Court held that the residence of the chancellor of the University of Pittsburgh was tax exempt. The Harrisburg school board members cited this decision in explaining their reversal of position on the local dispute.

Slovak Dance in Philadelphia

Philadelphia Slovaks will meet in the Slovak Hall in suburban Nicetown, Pa., (4223 Wayne Avenue) on Jan. 19 for the Slovak League-sponsored dance to ring in the New Year. New officers for 1963 elected in Assembly 37 of the Slovak League of America are: Michael Sas, president; John Gajdos, vice president; Michael Veliky, treasurer and Stan Kosik, secretary.

PRIESTS TO BRING BLESSING, PIECE OF CHALK TO HOMES IN SPECIAL EPIPHANY CUSTOM

Youngstown (NC) — To hundreds of homes here, priests will bring a blessing and a piece of chalk in January.

The blessing is for the house and all who live in it. The white chalk is for the inscription the priest leaves on the inside of the parishioner's front door: 19 † G † M † B † 63.

The inscription is made up of the year separated by the first letter of the name of each of the three Wise Men — Caspar, Melchior and Balthasar. Some families leave it on the door all year to remind them that on the feast of the Epiphany, (Jan. 6) Christ revealed himself to the Gentiles — the Three Kings — for the first time.

The Epiphany custom dates back at least to the fifth century, and has been especially popular since that time among the peoples of Central Europe: Poles, Slovaks, Austrians, Hungarians, and Croatians.

Among the parishes which have adopted the practice is Holy Name, where 800 families, largely Slovak, can expect a visit from Father Michael Ronik or Father George Franko, parish assistants.

Father Franko said that seven out of every eight registered parishioners are home, including a surprising number of men.

"That is the big change we've noticed in the last couple of years," he said. "The men are laid off from the steel mills — and their wives are working to support the family."

On January 5, Msgr. Stephen Begalla, pastor, and his assistants blessed the water and chalk used in the visits.

During each visit, the priest says in Latin:

"Peace be to this house. And all who dwell therein."

He also says the Magnificat and prays in part:

"O God, who on this day by the leading of a star didst manifest Thine only begotten Son to the Gentiles, mercifully grant that we who know Thee now by faith, may be brought to the contemplation of the beauty of Thy majesty. . . ."

He also prays: "O Almighty God, bless this home, that in it may dwell health, purity, perseverance in virtue, humility, godliness and meekness, the observance of God's law and gratitude to God, the Father, the Son and the Holy Ghost; and may this blessing remain over this home and over all those who dwell therein. Through our Lord Jesus Christ. Amen."

This prayer intoned in Latin, is then translated into English, or the language used in the home.

After blessing the principal rooms of the home, the priest writes the inscription on the front door.

The practice is widespread in the the Youngstown diocese. In fifteen parishes here, in Canton, Newton Falls, Warren, Campbell, and Struthers priests bring to parishioners' homes the meaning of the Epiphany.

50 Diplomatic Missions Are Accredited To Holy See

Vatican (NC) — Fifty diplomatic missions art accredited to the Holy See, according to the new list published here.

There are 37 embassies and 11 legations. The Uruguayan embassy and the legation of Indonesia are being kept open by charges d'affaires.

Twelve new ambassadors presented their credentials to His Holiness Pope John XXIII during 1962, the list noted. They were the envoys of Argentina, Cuba, the Dominican Republic, Ecuador, Honduras, Iran, Ireland, Japan, Nicaraguar, Peru, the Philippines and Spain. Two new ministers — those of Finland and India — also presented their credentials during the year.

National CYO Convention Slated

Washington (NC) — The National Catholic Youth Organization's 1963 convention will be held in New York from November 14 to 17. Father Frederick J. Stevenson, director of the Youth Department, National Catholic Welfare Conference which sponsors the biennial CYO meeting, said the convention is being held in New York at the invitation of Francis Cardinal Spellman, Archbishop of New York, and the New York Archdiocesan CYO. Convention headquarters will be in the new New York Hilton Hotel at Rockefeller Center.

E184
.S64J4

K. Čulen:

Rukoväť k dejinám slovenskej literatúry v zahraničí

NEZADÚDKY
(Dvojtýždenne, Union Hall, N. J., 1917)

A. I. Dihopol'ský začal r. 1917 vydávať dvojtýždenne tento americké magaríny napodobňujúci časopis. Po niekoľkých číslach však zanikol. Slovenské knižnice nemajú ani po jednom čísle.

Neveľmi ani nič bližšieho o Dihopol'skom; zdá sa, že to bolo pseudonym.

Literatúra:
K. Čulen: Slováci v Amerike, str. 186.

NITRA
(Hlaviškový časopis Amerikánsko-Slovenských Novín)

NIVA
(Mesačník. Spoločenský. Homestead, Pa., 1910-1911)

Niva mala byť spoločenským, rodinným, zábavno-poučným časopisom, o aký sa v Amerike pokúšali naozaj mnohí. Začala vychádzať v Homestead, Pa., roku 1910. Redaktorom a vydavateľom bol Karol Krčméry. V prvom ročníku však zanikla. Knižnica Matice Slovenskej má všetky čísla a iný ročník je v súkromnej zbierke.

Literatúra:
K. Čulen: Slováci v Amerike, str. 186.

NOVÁ VLASŤ (1)
(Týždenník. Nezávislý. Streator, Ill., 1888)

Amerikánsko-Slovenské Noviny nevychádzali ani dva roky, keď v novinárskom živote americko-slovenskom stala sa iná významná udalosť. O niekoľko rokov po príchode Slovenského a Wolfa, r. 1888, prišiel do Ameriky F. Schwartz-Markovič, bývalý policajný kapitán z Levoče. Markovič pre isté finančné nezrovnalosti v úrade ušiel do Ameriky. Amerikánsko-Slovenské Noviny i tých časoch už boli rozšírené a Markovič vycítil, že by v Amerike mohli vychádzať aj iné slovenské noviny. Keďže peňazi sa takýto podnik nemal, nahovoril svojho synovca, rímskokatolíckeho farára v Streator, Ill., Rev. Gelhoffa, aby financoval takýto podnik. Takto s tichinnou finančnou pomocou Rev. Gelhoffa vznikol v Amerike druhý slovenský časopis, Nová Vlasť.

Nová Vlasť, hoci nevychádzala ani celý rok, lebo v máji 1888 vyšlo prvé číslo a v decembri 1888 zanikla, znamenala v slovenskom živote mnoho. Bola prvým časopisom, písaným v spisovnej slovenčine. Bola písaná v dobrom slovenskom národnom duchu. Markovič nebol novinár, a preto s otvorenou náručou prijal pomoc mladého slovenského teológa Petra Rovnianka. Peter Rovnianek hneď v prvých číslach Novej Vlasti písal o otázkach národných, najmä často nadhadzoval aktuálnu myšlienku spojenia všetkých slovenských organizácií v Amerike. Články, podpísané značkou Rovinov, znamenali v slovenskom živote v Amerike nový, smelý, osobitný tón. Nie div, že maďarónsky kňaz Kossalko ovýval sa hnevlive proti Schwartzovi a najmä Rovniankovi, o ktorom najskôr nevedel, kto je, a vyhrážal sa, že takýj plátok "nebude odebírac". Napokon, keď sa dozvedel, že autorom týchto článkov slovenského ducha je Rovnianek, študent cleveландského semiára, obťaloval ho pred biskupom a Furdek musel brániť pred biskupom Rovnianka a dokazovať, že jeho články nie sú kacírske.

Schwartz-Markovič súhlasil s Rovnlankovými článkami a nechával mu v tejto veci v časopise absolútnu voľnosť. Rovnianek burcoval ze spánku amerických Slovákov hlasom martinských Národných Novín.

Janko Slovenský a Wolf pozorovali vývin nového časopisu. Dívali sa na nový časopis ako na neprijemný konkurenčný podnik, ktorý odoráva pôdu ich časopisu. Ako staršie slovenské správy udávajú, odstránili túto konkurenciu nie priam najkrajším spôsobom. Dohovorili sa so Schwartzom-Markovičom v tom zmysle, že Novú Vlasť zlikviduje a vstúpi do služieb Amerikánsko-Slovenských Novín. Schwartz-Markovič predal tlačiareň, celý podnik zlikvidoval a odstúpil sa do Pittsburghu. Ale Slovenský ho nechcel mať za spoločníka, a preto ho poslal do New Yorku, lebo tam vraj bude mať fíliálnu redakciu a on bude jej šéfom. Len čo prišiel do New Yorku, namiesto peňazi a inštrukcií dostal čísla Amerikánsko-Slovenských Novín, v ktorých na prvej strane veľkými literami stálo, že Edo Schwartz-Markovič, redaktor a vydavateľ Novej Vlasti, "uťerknul za Streatoru", a okrem toho sa Markovič mohol dozvedieť, že jeho spoločníci ho obviňujú, že zdefraudoval doma asi 30.000 zlatých sirotských peňazi, že je na neho vydaný zatykač a mnoho podobných nepekných vecí. Pravda je, že Markovič nijaké peniaze nezdefraudoval, že i peniaze, za ktoré sa zaručil za iných, do posledného haliera statočne z Ameriky povyplácal. Ale cieľ bol dosiahnutý. Po takomto útoku spolupráca medzi nimi bola nemožná a Nová Vlasť bola zlikvidovaná.

Takto už pri vzniku prvých slovenských novín bolo vznesené medzi slovenských verejných činiteľov semeno nevôru.

Nová Vlasť vychodila krátko, ale i jej krátky pohoľný život znamenal mnoho v slovenskom živote.

Markovič veľmi cenné služby vykonal pre národnú vec svojou znalosťou uhorských politických pomerov. Popri krčmárení bol začas aj redaktorom Slovenského Denníka v Pittsburghu, potom tajomníkom Slovianskeho Sdruženia. Niekoľko rokov pred svetovou vojnou vrátil sa do vlasti so skromnými úsporami. Roku 1914 však vypukla vojna a peniaze sa znehodnotili, takže sa ocitol v biede. Posúkol svoje služby česko-slovenskej vláde a tak na staré kolená stal sa úradníkom na fupnom úrade v Liptovskom Sv. Mikuláši. No, hoci mal veľké skúsenosti, ovládal aj reči, nakráčko ho prepustili z úradu — bez penzie a až na mnohé zákroky dostal malý dar z milosti z pražskej prezidentskej kancelárie. Skon života strávil v biede, ale bez ľaľoba a reptania. Umrel 11. septembra 1933.

Z Novej Vlasti sa nezachovalo ani jedné číslo, ale literatúra o nej je pomerne bohatá, lebo Nová Vlasť súvisela s prvými slovenskými novinami.

Literatúra:
Rovnianek: Pamäť.
K. Čulen: Slováci v Amerike, str. 18-41.
Pariselle: Sborník, str. 23-26.
I. Gessay: Strasiarski Slováci a ich pokrok. Nár. Kal., str. 122.

— KEDY STE ZÍSKALI NOVÉHO ČLENA DO ČÍS LA MLÁDENECKÉHO ODDELENIA? NIETO LEPŠIE HO A VÝHODNEJŠIEHO ČASU, AKO TERAZ!

Úspešná ročná schôdzka okresu Msgr. Ján E. Rúra IKSJ

Linden, N. J. — Pri čísle 324 KJ konala sa ročná schôdzka okresu Msgr. Ján E. Rúra IKSJ v štáte New Jersey. V nedeľu 25. novembra o 10.15 hodine ráno delegáti a delegátky a okresní úradníci na čele s bratom hlavným podpredsedom IKSJ Štefanom Onuškom odišli v pochode z kostolnej haly do kostola Najsv. Srdca, kde sv. omšu za živé a mŕtve členstvo okresu odslúžil duchovný správca dp. Andrej Okál a povzbudzujúcu kázeň. Spomenul, že naši otcovia, keď prišli do tejto slobodnej zeme, sa starali, budovali kostoly, rehole a pracovali za KJ. Preto i my máme mať ten istý cieľ. Naše povinnosti tiež majú byť poznášať a podporovať zápoň dobrým slovom KJ a MO.

Po sv. omši odobrali sme sa do kostolnej haly, kde bol pripchatý chutný obed. Modlitbu predriekol dp. Andrej Okál a privítal nás zástupca spolku č. 324 KJ br. Andrej Banik, okresný tajomník a mayor mesta Carteret, N. J. Bol zvolený v terajších voľbách. Prvý Slovák bol zvolený za mayora v spomenutom meste. Prajeme vám hodne zdaru, brat Banik. Pekne nás privítal brat Ján Hudák, predseda č. 324 KJ v Carteret. Okresný predseda br. Ernest Muška popodnní vymenoval rozličné výbery. Niečo po druhej hodine okresný predseda otvoril schôdzku a hl. podpredseda br. Štefan Onuška predriekol modlitbu. Úvodní čísla 324 KJ za starostlivosť a privítal medzi nami zástupcov hl. úradníka Štefana Žaka a br. Franka Cimelu, ktorý prišiel na schôdzku z New Yorku a zastupoval okres Msgr. Štefan Krasuľa IKSJ. Brat Cimela hladal, aby všetky okresy na Východe spolupracovali.

Okresný predseda nám potom predstavil Jána Kolibasa, advokáta, ktorý tiež bol zvolený do mestskej rady. Aj on nás povzbudil peknými slovami. Náš okresný duchovný a dobrý jednotár dp. Michal Churák z Perth Amboy hovoril, že staky celého sveta sa upierajú na Večné mesto. Ako nám je známe, naterus je v Rime najväčšie zhromaždenie v dejinách Cirkvi, ktoré sa menuje Druhým Vatikánskym koncilom, ktorý otvoril vo štvrtok 11. októbra pápež Ján XXIII., vyslovisc nádeje, že pride k zblíženiu všetkých kresťanov. Apeluje na mocných tohto sveta, aby pracovali za pokoj medzi národami. Druhé zasadanie má byť zvolané na 8. septembra 1963 znovu do Vatikánu.

Brat Muška nám predstavil nášho hlavného podpredsedu brata Onuška. Srdečne nás pozdravil a želal okresu veľa zdaru do budúcnosti. Pochválil pracovníkov a pracovníčky, že pracovali za úspech nového členstva v kampani 55. výročia založenia MO. Apeloval na spolky, aby sa snažili dostať nových členov do KJ a MO. Tajomník Andrej Banik zistil, že na schôdzku prišlo 87 zástupcov, 9 úradníkov, spolu 76. Úradníci podávali správy. Predseda okresu br. Ernest Muška podal ústnu správu. Pekne sa vyslovil o našom okrese a želal zástupcov, aby navštevovali okresné schôdzky tak ako dotaraz. Obľadom ročnej kampane brat Onuška oznámil, že náš okres bol na piatom mieste. Zapísali sme 265 nových členov. Podľa odmeny sme tiež na piatom mieste, ako odmeny sa dávajú za poistné v rezervných triedach a to sa nám podarilo lepšie ako v iných okresoch. Z hlavného úradu sme dostali odmenu $300.50.

Všetci okresní úradníci podali ústne dočesné správu. Keď dosrci prehliadli knihy, naši ich v tom najlepšom poriadku. Okresný majetok je nateraz vyše $300.00 Ročné správy všetkých úradníkov boli jednohlasne prijaté. Bolo veľmi zaujímavé, že na ročnej schôdzke bolo 11 sestier jednotárok a väčšina z Perth Amboy. Teda bola to zaujímavá schôdzka najviac preto, že znovu sme sa zišli a povyprávali jeden a druhým o spolkovom a svojom živote. Trenton bol pekne zastúpený dvomi bratmi Harčarovcami ako zakladateľmi. Z Raritan boli dvaja bratia Matejkovci a inf. Brat Roman, veterán z Perth Amboy, bol tiež prítomný. Perth Amboy bol najväčším počtom zastúpený.

Budúca schôdzka bude 4. apríla. Náš tajomník ešte ohlási miesto v novinách.

Všetkým hlavným úradníkom a vôbec celému členstvu KJ a MO prajem dobré zdravie vo vašom dome a pokoj v roku 1963.

Štefan Beňo, okresný spravodajca

Obetavosť na prvom mieste

Členovia výboru pre 38. kongres pokladajú si za svoju povinnosť vysloviť verejné poďakovanie predsedovi br. Vojtechovi Balážovi za obetavosť a nadšenie pri organizovaní a vedení výboru.

Brat Baláž aj napriek svojej veľkej zaneprázdnenosti dokázal stmeliť okolo seba spolupracovníkov z celého štátu Michigan, ktorých prvorado dou úlohou bolo zorganizovať v meste Detroit taký kongres, ktorý by svojim výsledkom prešiel do histórie Slovákov v Amerike.

Dnes po časovom odstupe vidíme, že kongres svoje poslanie splnil. Oživuje činnosť v existujúcich sboroch, oživuje sbory odmĺčané, ba dokonca sa zakladajú i nové sbory. A lepších výsledkov si asi ani želať nemôžeme. Dôležitý toho sa určite prejavia až v neskorej budúcnosti.

To bol program kongresového výboru a jeho predseda brata Baláža, ktorý naňutoval ani času, ani materiálnych obetí, aby sa program premenil v skutočnosť. Je to priam klasická ukážka, čo dokáže výbor pri správnom vedení, podporovaný nadšením, vynaloženou drobnou prácou a nezištným poľananím.

Doterajšie výsledky jasne dokazujú, že Slovenská Liga v Amerike sa stáva hnutím nadšenia, obetavosti a harmónie na ceste za svojím programom.

Keď teda do určitej miery má podiel na tomto úspechu výbor 38. kongresu, tak určite patrí za to vďaka a uznanie v prvom rade predsedovi bratovi Balážovi.

Za členov výboru pre 38. kongres:

Michael Bočko, predseda
spravodajského výboru

Číslo 401 KJ stratilo dvoch členov

E. Vandergrift, Pa. — Číslo 401 KJ v E. Vandergrift, Pa., je v smútku. Stratili sme dvoch členov. Brat Andrej Kovalčík zomrel 18. novembra. Pohreb mal 21. novembra. A dňa 10. decembra zomrel náhlou smrťou brat Andrej J. Matonák. Pohreb mal 14. decembra. Spolok v tom čase stratil dobrého člena a úradníka, ktorý bol účtovníkom vyše 20 rokov. Obaja bratia mali pohrebné obrady najprv z domu pohrebníka F. Bradyho a potom v kostole Najsvätejšej Trojice. Záčuiné sv. omše v deň pohrebu odslúžil náš duchovný osady dp. Valerián Mahala.

V mene členstva nášho čísla odovzdávame rodinám nášho hlboký sústrasť pri strate manželov a otcov.

Som s úctou

Ján J Filipek, zapisovateľ
čísla 401 KJ

Oznamujeme všetkým zájujemcom, že už máme KÁZNE NA NEDEĽE A SVIATKY PÁNA i v plátenej väzbe. Predávame ich po tri doláre kus. V mäkkej väzbe po dva doláre kus.

V osade prašivých

Keď sa môj dvojmesačný pobyt v Nyasalande chýlil ku koncu, bolo našim obserat sa, ako sa dostanem späť do seminára 700 míl. Father Bédard sa podujal odviesť ma dobrých 200 míl na misiu Minga, kde by som počkal ďalký trok bielych otcov, ktorý mohu povezie chlapcov do školy na našu misiu. Plán bol dobrý a cestovanie zaujímavé, romantické, hoci ťažké a veľmi unavujúce.

Fr. Bédard mal starý otvorený dĺžp. Prikryti sme ho plachtou a hnali sme ako potulní Cigáni na starom koči. O krátky čas sme boli zaprášení ako z mlyna. Prvá naša zástavka bola v Kacheberu, kde bieli otcovia vybudovali krásny veľký seminár pre dva kraje: Sev. Rodéziu a Nyasaland. Je práve na hranici.

Vo Port Jameseone sme dostali obed. Tam nám povedali, že trok a chlapcami sa pohne v nedeľu ráno o 8. hodine a okolo poludnia bude pri Minge. Takto všetko bolo v poriadku. Fr. Bédard ma vzal ďalej cez Katete ku Chase. Tu bratia maristi majú krásnu vyššiu a učňovskú školu. Na misiu Minga sme došli až večer, keď už bolo tma, poriadne zaprášení, smädní a hladní.

O tej významnej misii som už predtým mnoho počul, ale som ju cíte nebol videl. Milo nás prijali a pohostili, keď sme za dali do Členovenstva.

Na druhý deň som si prezrel misijnú stanicu: veľký monumentálny kostol, krásne moderné školy pre dievčatá a kolónu prašivých. Táto najviac upútala moju pozornosť. Školu a kolóniu vedú bieli sestry. Fr. Bédard tam má sestru misionárku, šiel ju navštívit a tak ma odviezol.

Misia Minga je dve míle od Východnej hlavnej hradskej, v doline medzi malými pahorkami. Keď v leto alebo rozpálil skaly a kamene, tak tam poriadne prší. Na širokom okolí bolo veľa prašivých. Ich osud bol strašný, vyhánali ich z dedín a ani najbližší príbuzní sa nechceli o nich starať, alebo im poskytovať tá najpotrebnejšiu pomoc. Prašina je chytľavá choroba, jej následky sú hrozné. Ešte ani moderná lekárska veda ju nevie zastaviť v začiatkoch.

Rozoznávajú sa tri druhy prašiny: jedna zožiera človekovi nohy a ruky, začínajúc od prstov. Tieto mu najprv knijú, telo z nich pomaly odpadáva a po čase ich človek celkom stratí. Takýto je aj náš prašivý v Mpinze, ktorého som už viackrát spomenul v novinách. Bol učiteľom, keď ho chytila tá strašná choroba. Najprv ju zatajoval, hľadal rozličné leky, ale nehelo pomoci. Zožrala mu prsty na rukách a nohy od palcov akurpo po päty, takže sa nemôže na ne ani len postaviť. Má 10 detí, všetky sú zdravé a pekné.

Druhá prašina sa hodí človekovi na tvár, spôsobuje veľké bolesti a strašne ju zohyzdí. Tretia je tá najhroznejšia. Napadne človekovi nervy a tak aj mozog, čenie ho do strašného šialenstva. S takýmito je veľmi ťažká robota.

Misionári sa zaujali týchto nešťastníkov, vyvrhelov ľudskej spoločnosti. Pri misii postavili pre nich búdy a ošetrovali im rany. Najprv bolo ťažko získať si ich dôveru, utekali od ľudí a na všetko pozerali podozrivo. Ale keď nakliadli, že sa z nimi pekne mochchádza a chce sa im dobre, tak potom aj sami prichádzali a prosili o pomoc. Pri misii Minga vyrástla celá osada prašivých.

Misionári postavili kliniku, kde sa dáva chorým stále ošetrenie. Pri nej budovali veľkú rekreačnú sieť, v ktorej sa budú títo nešťastníci zhromažďovať, poučovať a primerane zabávať, aby mali trochu radosti zo života.

V prostriedku osady stojí kostol. Prašivi majú prílešitosť byť na omši každý deň. Prichádzajú tí najtoriivejší, so silnou vierou, ale nedeľnú povinnosť si plnia všetci. Ja som mal príležitosť slúžiť im omšu a kázať.

Medzi prašivými mnoho videť rozličných mrzákov. Jedna žena má celkom zožrané ruky a nohy, ešte viac ako náš prašivý. Tento sa vozí na dobrej kolískovej stoličke, kým ona sa plazí štvornožky ako mačka. Takto som ju videl šiť do kostola a už prdtým som počul o jej utrpení a horlivosti.

Celé popoludnie som venoval prehliadke osady prašivých. Chlapcov, ktorých som prvých stretol, som požiadal, aby ma zaviedli ku všetkým mrzačeným. Chodili sme z búdy do búdy. Pripojilo sa ku nám viac detí, takže na konci sme tvorili celú procesiu. Všetkých som potešoval, rozdal som im cukríky a cigarety. Niektorým ich bolo našim dávať priamo do úst, keď rukami nemohli niť chytiť. Všimal som si, ako sú skaličení. Mnohí boli deať veselí, zmierili sa so svojím osudom, keď sa im raný zahojili a vyvstali, takže prašina ich už viac nezničerala a nemuseli trpieť. Považovali sa za šťastných!

Žalostné bolo vidieť prašivú matku s malým dieťaťom. To neviniatko sa ku nej túlilo v presvedčení, že ona je tá najlepšia a najkrajšia na celom svete.

Keď žena dostala prašinu, tak verný muž prišiel s ňou do osady prašivých. S ňou bývá v búde a stará sa o ňu. Teraz už s každým prašivým alebo prašivou pride na misiu niekto z príbuzných, poslúchať im a potešoval. Mnohí aj po uzdravení, keď sa ich choroba viac nešíri, ostanú v kolónii. Nechcú ísť dokaličení do svojej dediny, lebo tam by sa zle cítili, všetci by nimi pohŕdali.

Sestry misionárky povabujú prašivých a ich pomocníkov, aby voľačo robili. Je potešiteľné vidieť hospodárstvo týchto nešťastníkov. Nasadia si podzemné oriešky, sladké zemiaky, kukurícu a banány. Majú kde sadiť, veď v divočine je zeme dosť! Keď voľačo dorobia, potom to predajú bielym sestrám, ktoré sa o nich starajú. Sestry im zaplatia za banány alebo orechy, a potom ich zadarmo rozdeľujú medzi prašivých, krmia ich. Prašivi a ich pomocníci majú zaplatené za každú malú robotu a si krmení zadarmo, hoci by mohli žiť so svojho.

Je to naozaj podivuhodná politika, ale iba takýmto spôsobom možno dosiahnuť, aby voľačo robili a ľahšie znášali svoj ťažký osud. Priležitostne zavznie aj bubon, pripravia si africké pivo, častujú sa, zabávajú a tancujú, aby uľahčili trochu radosti aj pri svojom nešťasti. Aj takým, čo sa nemôžu ani hýbať, zahrajú žilky, keď počujú zvuk obľubeného bubna.

V nedeľu som im odslúžil sv omšu a kázal. Prítomných mohlo byť do 200. Je neprijemné i nebezpečné spovedať prašivých a dávať im sv. prijímanie, najmä takým, ktorým sa táto strašná choroba hodila na tvár. Je som nemal nijaké obavy, ani sa mi nič nehnusilo, splnil som si kňazskú povinnosť, potom som šiel do veľkého kostola kázať zdravým a tiečkam vyššej ľudovej školy.

Zaujímavé bolo ďalšie moje cestovanie, keď sme šiel hodín ďakali na ceste na trok s chlapcami, ktorý nás potom vzal späť na misiu, ale o tom inokedy.

Rev. Pavel Bajan S. J.

Kniha MODLIME SA

Kniha je na dobrom papieri a do je veľmi dôležité, tlačená je veľkými literami. Formát je veľmi šikovný: vreckový. Má 270 strán. Predáva sa za nízku cenu dva doláre. V tom je aj zahrnuté i poštovné.

Jednota Printery
P. O. Box 150
Middletown, Pa.

Pionier sa hlási

Cudahy, Wis. — Ujal som sa ako chorľavý človek už štvrtý mesiac, že niečo napíšem do Jednoty. Najprv ďakujem vsetkej mojej farnosti, ktorí za o nás bedivo starajú. Nech ich Boh požehná so všetkým, čo si žiadajú od Pána Boha. Tiež ďakujem srdečne tým, čo ma boli navštívili v nemocnici sv. Josefa. Nuž bolo to moja familia a rodina. Pavel s manželkou, Róbert s manželkou Emiliou. Zo spolku sv. Josefa Josef Špaček a Jozef Pilko. Ďakujem všetkým, ktorí ma navštívili. Boh vás chráň od choroby. Ďakujem všetkým, ktorí ma navštevujú doma. Je to moja drahá familia a spolkovi bratia Katolícke Jednoty a spolku Matka Ježiš, Tretieho Rádu a sestry Ružencového spolku. Pán Boh vám zaplať a ochráň vás od nemoce. Prajem všetkým šťastný a požehnaný nový rok 1963, žeby nás Boh potešil a chránil od všetkého zlého, žeby nastal pokoj po celej zemi, ako v starej vlasti, tak aj tu v našej slobodnej vlasti Amerike. Nevyrovná sa jej žiadny kraj. Chráňme si ju.

Idem tu spomenúť novinu. Možno bude veselá, ale to potrvá najneskoj rok-dva náš kostolík vyplatiť. Všetko sme vyplatili roku 1955. Splnili sme morgič s dp. Michalom J. Kakokom. Už opustil púť zo zeme. Zomrel pred štyrmi rokmi. Chudák mal dosť práce. Keď prišiel k nám, mali sme asi $75,000 dlhu. Všetko sme splatili. Škoda ho, mal ešte žiť.

Náš starý kostolíček bol ešte dosť pevný, ale potreboval trochu obnoviť vnútro a omaľovať. Múry sú také pevné, ani jednej pukliny nikde niet. Ale už sa bíra. Práve 27. decembra začali. Milí čitatelia, verte mi, že ma zachytil šiel pri mojej chorobe, keď taká pekná stavba sa kde búrať. Nuž darmo je, bol už trocha malý. Bol by pre nás postačil ešte druhých 54 rokov. Veru pri starom kostole som s radosťou pracoval a mnohé hodiny strávil pri všelijakých podnikoch. Tiež som sa predmodlieval sv. ruženec od roku 1916. Nuž budeme čakať na nový kostol, ktorí ešte budeme žiť. Náš dp. Kolanda sa prenikle a všetkých rozvesel. Bude sa stavať najprv dom pre sestry. Kde bol náš kostolíček, bude sesterský dom a kapinka a veďa sa bude stavať nový kostol. Kostol má byť pre 500-600 ľudí. Nuž nevieem, či sa toho dožijem. Ako bude Božia vôľa, nech sa tak stane. Všetky veci sú opatrené. Gran bol nový. Do nového kostola majú prídať ešte jednu piešťaľu na vážší kríž. Krížová cesta je v hale nového kostola. Naša hala vyzerá ako kostol. Je v nej skoro viac miesta ako v starom kostole. Oltáre sú tiež ešte nové. Jeden na pravej strane zakúpil dôstojný pán a druhý na ľavej strane kúpil osadník p. Vajgel. Veľký oltár kúpila rodina p. Skleničiára. Malé oltáre stáli po 3,000 a veľký nieľko vyše 4,000. Zvony budeme mať tie isté, čo boli na starom kostole. Naše zvony sú zvonné. Majú pekný hlas. Za tie zvony som sa tiež narobil, nakoletoval. Posvátili ich roku 1916 dp. Ignác Herkeľ, ktorý si nechal záslubu v našej osade. Už je pochovaný 5 rokov. Boh ho prijmi na milosť.

Touto malučkou správou o novom kostole som sa chcel trocha rozveseliť a ohlásiť, že ešte žijem, ale sa zotavujem v mojej chorobe. Boh vás zachovaj všetkých od takej choroby. Veď už nie som mladý. Mám 83 rokov. Ďakujem Pánu Bohu, že mi doprial dožiť sa takého veku. A dokrdy ma tu nechá, nie moja vôľa, ale Jeho nech sa stane.

Ešte raz vám prajem šťastlivý nový rok.

Ján P. Balner

Prosíme, keď nám posielate zmenu svojej adresy, vždy napíšte, v ktorom čísle ste.

Zprávy z Perth Amboy

Mali sme tu v Perth Amboy, N. J., schôdzku Jednotky Sdruženia Slovenských Katolíkov 8. decembra, ktorú otvoril náš dp. Michal Churák. V prítomnosti úradníčiek a členiek podala sa zpráva z celého roku, ako gandujeme. Mali sme púť do New Yorku vidieť Pannu Máriu Mexickú. Bolo nás plný bus, 45. Z tejto cesty sme mali zvyšok. $50.00 sme dali dp. Churákovi na maľovku okien v katedrále a $10.00 vianočná ofera. Ostatné chceme podržať v kase, aby sme mali na výdavky, keď sa pôjde na konvenciu SSK do Wilkes-Barre, Pa., aby sme mohli tiež doniesť nejaký dar na Ústav sv. Cyrila a Metoda v Rime. Tak sa pomaly chystáme aj tam ísť.

Pani Patalová podala finančnú zprávu o príjmoch a výdavkoch. Správkyne boli pl. Agnesa Costelová a pl. Anna Pathremová. Zatým boli voľby úradu, čo vykonal dp. Michal Churák. Za predsedkyňu bola zvolená pl. Patalová, za zapisovateľku pl. Costelová, účtovníčka pl. Zarembová, pokladníčka Júlia Beňová. Však už úradujem od roku 1940, kedy Msgr. Rúra obnovil tu Sdruženie. Len keby si to ľudia viacej vážili a dali sa zapísať do SSK. Je to len maličký poplatok. Manžel s manželkou platia $1.25 a jednotlivec 1 dolár. Všetky spolky by mali patrif do SSK. Je to len $5.00 na rok. SSK je katolícka organizácia.

Povolávame Slovák z celého New Jersey i z New Yorku na konferenciu Slovenskej Ligy, ktorá bude pri našej osade Najsv. Trojice v nedeľu 27. januára 1963 o 3. hodine popoludní. Budeme mať zaujímavý program.

Srdečne blahoželám cteným čitateľom, hlavnému úradu SSK a Slovenskej Ligy, želám každý bol veselý a šťastlivý v novom roku 1963.

Júlia Beňová,
Perth Amboy, N. J.

NEZABUDNITE SI OBJEDNAŤ KALENDÁR JEDNOTA!

DOBRÁ RADA STOJÍ GROŠ

Prospejte za sebeteset! druhých tak, ten rada a osvedčenia vám mňa ulehčí trpenie i peniaze. Keď sta ešte neskúsil osvedčená Tatra liečivá dajte, sistku zásoba za vám minula, zaplaťte si ešte raz. Starší vás priteľa sa v kaž kuje všelijaké nemoca, bolesti, stenk a iné rodiny. Majte tie lacné, prírodné lieky vždy doma, nebude vás. Čítajte tam rozsiahle skutočné výťatky z tisíca dopisov od krajanov:

MAYE SÁPEK, NEBAUER STOLICE a ... Ja ... Tatra Čaj No. 1 ... Tatra Čaj No. 2 ... Tatra Čaj No. 3 ... Tatra Čaj No. 4 ... Tatra Čaj No. 5 ... Tatra Čaj No. 6 ... Tatra Čaj No. 7 ... Tatra Čaj No. 8 ... Tatra Čaj No. 9 ... Tatra Čaj No. 10 ... Tatra Čaj No. 11 ... Tatra Čaj No. 12 ... Tatra Čaj No. 13 ... Tatra Čaj No. 14 ... Tatra Čaj No. 15 ... Tatra Čaj No. 16 ... Tatra Čaj No. 17 ... Tatra Čaj No. 18 ... Tatra Čaj No. 19 ... Tatra Čaj No. 20 ... Tatra Čaj No. 21 ... Tatra Čaj No. 22 ... Tatra Čaj No. 23 ... Tatra Čaj No. 24 ... Tatra Čaj No. 25 ... Tatra Čaj No. 26 ... Tatra Čaj No. 27 ... Tatra Čaj No. 28 ... Tatra Čaj No. 29 ... Tatra Čaj No. 30 ... Tatra Čaj No. 31 ... Tatra Čaj No. 32 ... Tatra Čaj No. 33 ... Tatra Čaj No. 34 ... Tatra Čaj No. 35 ... Tatra Čaj No. 36 ... Tatra Čaj No. 37 ... Tatra Čaj No. 38 ... Tatra Čaj No. 39 ... Tatra Čaj No. 40 ... Tatra Čaj No. 41 ... Tatra Čaj No. 42 ... Tatra Čaj No. 43 ... Tatra Čaj No. 44 ... Tatra Čaj No. 45 ... Tatra Čaj No. 46 ... Tatra Čaj No. 47 ... Tatra Čaj No. 48 ... Tatra Čaj No. 49 ... Tatra Čaj No. 50 ... Tatra Čaj No. 51 ... Tatra Čaj No. 52 ... Tatra Čaj No. 53 ... Tatra Čaj No. 54 ... Tatra Čaj No. 55 ... Tatra Čaj No. 56 ... Tatra Čaj No. 57 ... Tatra Čaj No. 58 ... Tatra Čaj No. 59 ... Tatra Čaj No. 60 ... Tatra Čaj No. 61 ... Tatra Čaj No. 62 ... Tatra Čaj No. 63 ... Tatra Čaj No. 64 ... Tatra Čaj No. 65 ... Tatra Čaj No. 66 ... Tatra Čaj No. 67 ... Tatra Čaj No. 68 ... Tatra Čaj No. 69 ... Tatra Čaj No. 70 ... Tatra Čaj No. 71 ... Tatra Čaj No. 72 ... Tatra Čaj No. 73 ... Tatra Čaj No. 74 ... Tatra Čaj No. 75 ... Tatra Čaj No. 76 ... Tatra Čaj No. 77 ... Tatra Čaj No. 78 ... Tatra Čaj No. 79 ... Tatra Čaj No. 80 ... Tatra Čaj No. 81 ... Tatra Čaj No. 82 ... Tatra Čaj No. 83 ... Tatra Čaj No. 84 ... Tatra Čaj No. 85 ... Tatra Čaj No. 86 ... Tatra Čaj No. 87 ... Tatra Čaj No. 88 ... Tatra Čaj No. 89 ... Tatra Čaj No. 90 ... Tatra Čaj No. 91 ... Tatra Čaj No. 92 ... Tatra Čaj No. 93 ... Tatra Čaj No. 94 ... Tatra Čaj No. 95 ... Tatra Čaj No. 96 ... Tatra Čaj No. 97 ... Tatra Čaj No. 98 ... Tatra Čaj No. 99 ... Tatra Čaj No. 100 ... Tatra Čaj No. 101 ... Tatra Čaj No. 102 ... Tatra Čaj No. 103 ... Tatra Čaj No. 104 ... Tatra Čaj No. 105 ... Tatra Čaj No. 106 ... Tatra Čaj No. 107 ... Tatra Čaj No. 108 ... Tatra Čaj No. 109 ... Tatra Čaj No. 110 ... Tatra Čaj No. 111 ... Tatra Čaj No. 112 ... Tatra Čaj No. 113 ... Tatra Čaj No. 114 ... Tatra Čaj No. 115 ... Tatra Čaj No. 116 ... Tatra Čaj No. 117 ... Tatra Čaj No. 118 ... Tatra Čaj No. 119 ... Tatra Čaj No. 120 ... Tatra Čaj No. 121 ... Tatra Čaj No. 122 ... Tatra Čaj No. 123 ... Tatra Čaj No. 124 ... Tatra Čaj No. 125 ... Tatra Čaj No. 126 ... Tatra Čaj No. 127 ... Tatra Čaj No. 128 ... Tatra Čaj No. 129 ... Tatra Čaj No. 130 ... Tatra Čaj No. 131 ... Tatra Čaj No. 132 ... Tatra Čaj No. 133 ... Tatra Čaj No. 134 ... Tatra Čaj No. 135 ... Tatra Čaj No. 136 ... Tatra Čaj No. 137 ... Tatra Čaj No. 138 ... Tatra Čaj No. 139 ... Tatra Čaj No. 140 ... Tatra Čaj No. 141 ... Tatra Čaj No. 142 ... Tatra Čaj No. 143 ... Tatra Čaj No. 144 ... Tatra Čaj No. 145 ... Tatra Čaj No. 146 ... Tatra Čaj No. 147 ... Tatra Čaj No. 148 ... Tatra Čaj No. 149 ... Tatra Čaj No. 150 ... Tatra Čaj No. 151 ... Tatra Čaj No. 152 ... Tatra Čaj No. 153 ... Tatra Čaj No. 154 ... Tatra Čaj No. 155 ... Tatra Čaj No. 156 ... Tatra Čaj No. 157 ... Tatra Čaj No. 158 ... Tatra Čaj No. 159 ... Tatra Čaj No. 160 ... Tatra Čaj No. 161 ... Tatra Čaj No. 162 ... Tatra Čaj No. 163 ... Tatra Čaj No. 164 ... Tatra Čaj No. 165 ... Tatra Čaj No. 166 ... Tatra Čaj No. 167 ... Tatra Čaj No. 168 ... Tatra Čaj No. 169 ... Tatra Čaj No. 170 ... Tatra Čaj No. 171 ... Tatra Čaj No. 172 ... Tatra Čaj No. 173 ... Tatra Čaj No. 174 ... Tatra Čaj No. 175 ... Tatra Čaj No. 176 ... Tatra Čaj No. 177 ... Tatra Čaj No. 178 ... Tatra Čaj No. 179 ... Tatra Čaj No. 180 ... Tatra Čaj No. 181 ... Tatra Čaj No. 182 ... Tatra Čaj No. 183 ... Tatra Čaj No. 184 ... Tatra Čaj No. 185 ... Tatra Čaj No. 186 ... Tatra Čaj No. 187 ... Tatra Čaj No. 188 ... Tatra Čaj No. 189 ... Tatra Čaj No. 190 ... Tatra Čaj No. 191 ... Tatra Čaj No. 192 ... Tatra Čaj No. 193 ... Tatra Čaj No. 194 ... Tatra Čaj No. 195 ... Tatra Čaj No. 196 ... Tatra Čaj No. 197 ... Tatra Čaj No. 198 ... Tatra Čaj No. 199 ... Tatra Čaj No. 200 ... Tatra Čaj No. 201 ... Tatra Čaj No. 202 ... Tatra Čaj No. 203 ... Tatra Čaj No. 204 ... Tatra Čaj No. 205 ... Tatra Čaj No. 206 ... Tatra Čaj No. 207 ... Tatra Čaj No. 208 ... Tatra Čaj No. 209 ... Tatra Čaj No. 210 ... Tatra Čaj No. 211 ... Tatra Čaj No. 212 ... Tatra Čaj No. 213 ... Tatra Čaj No. 214 ... Tatra Čaj No. 215 ... Tatra Čaj No. 216 ... Tatra Čaj No. 217 ... Tatra Čaj No. 218 ... Tatra Čaj No. 219 ... Tatra Čaj No. 220 ... Tatra Čaj No. 221 ... Tatra Čaj No. 222 ... Tatra Čaj No. 223 ... Tatra Čaj No. 224 ... Tatra Čaj No. 225 ... Tatra Čaj No. 226 ... Tatra Čaj No. 227 ... Tatra Čaj No.

SLOVO BOŽIE

EPIŠTOLA NA NEDEĽU PO NOVOM ROKU
Čítanie zo Skutkov apoštolských, hlava 4, verš 8-12

V tých dňoch Peter Duchom svätým naplnený hovoril zástupu: Náčelníci ľudu a starší počujte: Ak sme my dnes vyšetrovaní pre dobrý skutok, vykonaný na nemocnom človekovi, čím totiž stal sa zdravým, nech je známe vám i všetkému ľudu izraelskému: V mene Pána nášho Ježiša Krista Nazaretského, ktorého ste vy ukrižovali, ktorého však Boh vzkriesil z mŕtvych, skrze toho stojí tento človek pred vami zdravý. Tó je ten kameň, ktorý bol zavrhnutý od vás staviteľov, ktorý však stal sa uholným kameňom. Lebo v nikom inom niet spásy: ani niet iného mena pod nebom ľuďom daného, v ktorom by sme mohli byť spasení.

◆

SVÄTÉ EVANJELIUM
Sväť zo sv. evanjelia podľa Lukáša, hlava 2, verš 21

Za onoho času, keď sa pominulo osem dní a bola obriezka, malého chlapčeka nazvali menom Ježiš, ako ho už sám anjel pomenoval skôr, než by sa bol v živote počal.

VÝKLAD

Boh je láska! hovorí kniha kníh. Boh je láska! presperuje v blaženostiach neba spočívajúci seraf. Boh je láska! veští žiariaca nad hlavami hviezdnatá klemba, volá tisícimi jazykmi zemský obzor, usmieva sa nenaluvlatko, modlí sa k poznaniu a cíteniu dospelejší. Boh je láska! treba zvolať i nám, počujúcim slová dnešného evanjelia. Dozajúce tieda, ako milostivo, ako prelúskave sa Boh stará o blaho svätej rodiny, ako mocné a zložité úklady nepriateľov Božiekmu novorodencovi skazou hroziacich, na posmech uviedol, ako prehnanú lesť a chytrosť, hoci v mocnom prestole kráľa zakorenenú a neohraničenými svojím vplyvom všetko uchvacujúcu, hrozného Herodesa krutú zpupnosť na vnivoč obrátil, — mimovoľne prichodí nám obrátiť zrak svoj na seba, prichádza nám na pamäť vlastné naše bytie. My to cítime, že aj nám Boh často na pomoc zoslela svojich ochranných anjelov, aby nás z rozličných útrap vyslobodili; že v duchu našom spásonosné myšlienky vzbudzuje, že sa svojím Božským hlasom v nás ozýva, že na nás volá. Áno, Boh je láska, ktorú žiaden smrteľník vymerať nemôže. Akokoľvek by sme hlasom zmyslov a bludom hriechu od neho lákaní boli, od neho bošili, on predsa neustále hľadí nás k sebe pritiahnuť, podávajúc nám z nekonečného milerdenstva svojho milosť, nádeje, ak len konečne obrátime sa ta, kde nám jeho otcovská starostlivosť kynie, kde nás volá.

Vidíme, ako nás Boh volá.

Boh nás volá skrze naše svedomie. V našich útrobách býva suda našich činov, býva dozorca nášho konania, ktorý núc prísny a nepodplatiteľný, i keď sú zatvorené naše dvere, i keď nás zakrýva tma, i keď sme bez svedkov, vždy a všade nás skutky ohliada a posudzuje. Poštenávajúc alebo zatracujúc, spravedlivo nás na ceste života a niž niet, čo by v nás dobrého neodmenené, alebo zlého nepomastené nechal. A keď je nám niekedy aj nevítaný, keď často aj nenávidíme jasné svetlo, ktoré sa rozprestiera po našich najskrytejších prečinoch, a keď sa aj často snažíme túto hromú jasnosť zastrieť, vtedy zastrieť nám ho sice možno, ale sväté svetlo svedomia zničiť, nikdy. A tento verný strážca, svedomie, je predovšetkým to, akrze čo Boh k nám hovorí.

Ďalej, Boh nás často volá skrze blahovoľné napomenutia našich spolubližných. Slová lásky a láskou vyriekované zriedka ostávajú bez pôsobenia na srdce celkom ešte nezdivelé. Preto Boh často užíva podobných ľudských prostriedkov mimo nás stávajúcich, aby nám svoju vôľu osvedčil. Keď si sa v spupnosti mladosti ľahkomyseľne od bludu k bludu hnal, keď si svojim rodičom namiesto slz radosti slzy útrap vynútil a keď potom rozžiaľený otec skazeného svojho syna prísnou tvárou a trpkými výčitkami napomenul, alebo nežnejší matkin hlas láskave a prosebne k zabitdilému zavznel a matkino rameno úskostne fa objalo a jej ako žiaľom sa zarosilo — uznaj vyššie vnuknutie: prísnosť otcova, úrkosť matkina — to bol hlas Boží!

Boh nás hľadá, Boh nás volá tiež vystrihajúcimi príkladmi, ktoré vystavuje na tých, čo už tu následkami hriechu prepadli. Slová hnú, príklady ľahajú; slová odvádzajú, príklady odťahujú tak od dobrého ako aj od zlého. "Tvoja neprávosť pokarhá a tvoje vzdiaľovanie ťa potrestá, aby si poznal, ako škodne a trpké je opustiť jeho a nebáť sa ho", hovorí Boh ústami Jeremiáša. Preto, keď opica na uliciach vidíme sa potácať, ako verejnej potupe vystavený všetkých zraky na seba obracia, znajme, že to Boh, ktorý nás týmto ošklivým výstupom k miernosti vyzýva, znajme, že to hlas Boží!

A tak má Boh ešte aj viac takých anjelov(ktorými nás na seba upamätáva. Teraz je to oskobodenie od hrozivého nebespečenstva; inokedy zase nepredvídaná radosť, za ktorú máme byť vďační; dnes je to dobrodenie od ľudí podľa božskej vôle nám za podiel prišlé, zajtra zase pohľad na krásne tvorstvo a jeho ľudá; a mnoho ešte iné spôsoby, ktorými nám Boh svoj hlas do srdca vštepuje a tak ho k sebe hľadí pripútať.

A preto, kedykoľvek nám zavznie otcovské volanie, kedykoľvek počítme, že verný pastier našej duše zablúdilé starosti hľadá: nuž, nestavajme sa mu oproti, neostávajme v samovraždnej ľahkomyseľnosti, ale čujme hlas jeho a konajme podľa neho. Čujme hlas Boží, keď tajomný strážca našich útrob, naše svedomie, k nám hovorí; lebo tá ista ruka, ktorá žiariace slnko na nebi povesila, vštepila i nám povinnosti v našo duši. Čujme hlas Boží, keď nás blahovoľné slová bližného na dobrú cestu napraviť mienia, nehľadiac na to, či od kubo pochádzajú, ale len na to, aby sme ich na dobré použili. Čujme hlas Boží, i keď nám vystrihavé na iných príklady a úžasom hovoria: "To je sád, ktorý Boh už na tejto zemi nad hriechom vynáša!" Čujme hlas Boží, i keď nás ruka Pána stíha, a ten, ktorý vie, čo nám je najužitočnejšie, za dobré umáva, ťažkým osudom odtiahnuť nás od zemskej hrudy a pritiahnuť k sebe. Čujme to — ten hlas Boží — čujme ho celkom, čujme ho hneď, čujme ho vždy a kráčajme za nim! Lebo len tak môže, ohoc a vakutku zachová nám Boh lásky lásku a blaženosť, ten tak bude nám možné v plnosti času z úst Všemohúceho počuť slastiplné slová: "Vstaň a vojdi do zeme Izraelovej!"

N E P O R A Z I T E Ľ N Í

je pútavá kniha o prenasledovaní slovenských katolíkov pod komunistickou vládou. Autor Jozef Pauže.

Stráň 190. Cena $2.00

PREJAV SVÄTÉHO OTCA JÁNA XXIII.

pri slávnosti zakončenia prvej sesie II. vatikánskeho všeobecného cirkevného snemu (v bazilike svätého Petra, dňa 8. decembra 1962)

Ctihodní bratia,

prvé pracovné zasadanie tohto ekumenického shromaždenia, otvorené na liturgickú sviatok Božieho Materstva Panny Márie, sa končí v tento deň Nepoškvrneného počatia v jase milosti, ktorý vyžaruje Matka Božia a Matka naša. Dnešná slávnosť spája so skvelým začiatkom 11. októbra stuhy tajomný obtúk: liturgické sviatky 11. októbra a 8. decembra dávajú modlitbe vďakyvdania milý mystický nádych.

Ale hlboký význam tejto slávnosti sa ešte viac vynima pri spomienke, že Náš predchodca Pius IX., pápež Nepoškvrnenej, inauguroval I. vatikánsky koncil v ten istý mariánsky sviatok.

Je dobré vyzdvihnúť túto milú zhodu, ktorá nám vo svetle dňa dáva pochopiť, že mnohé dôležité udalosti v Cirkvi sa odohrávajú v mariánskom svetle a sú svedectvom i zárukou jej materinskej ochrany.

Koncil je v skutočnosti úkonom viery v Boha, poslušnosti voči jeho zákonom, úprimnej snahy zodpovedať plánom vykúpenia, podľa ktorých Verbum caro factum est de Maria Virgine — Slovo stalo sa telom z Panny Márie. A kedže dnes prejavujeme úctu nepoškvrnenej ratolesti zo pňa Jeseho — immaculata virga de radice Jesse — z ktorej vykvitol Výhonok — Flos de radice eius ascendet — naše srdcia sú naplnené nesmiernou radosťou, a to tým viac, že ten kvet sa nám objavuje vo svetle Adventu!

Teraz, keď biskupi piatich svetadielov sa vracajú z tejto aruly do svojich milovaných diecéz, aby pokračovali vo svojej službe pastierov, kráčajúcich na čele svojich stád, chceme sa v duchu trochu zastaviť pri tom, čo sa doteraz vykonalo, aby sme sa mohli orientovať, povzbudiť a s pohľadom upreným do budúcnosti očakávali to, čo ešte načim prekonať, aby sa toto veľké podujatie šťastlivo zakončilo.

Naše slová berú do úvahy tieto tri body: začiatok všeobecného cirkevného snemu; jeho pokračovanie; a napokon ovocie, ktoré sa od neho čaká čo do vzrastu viery, svätosti a apoštolátu v Cirkvi a v dnešnej spoločnosti.

1) Začiatok ekumenického koncilu, obraz veľkolepého zhromaždenia biskupov celého katolíckeho sveta, akého doposiaľ v dejinách nebolo, je cíte stále pred našimi očami. Una, sancta, catholica et apostolica Ecclesia — jedna, svätá, katolícka a apoštolská Církev sa ukázala svetu v jase svojho večného poslania, v súdržnosti svojej štruktúry, v presvedčivej a priťažlivej sile svojho usporiadania. Okrem toho radi sa rozpomínam na delegácie rozličných národov, ktoré prezentovali svoje vlády na slávnostnej inauguráciii koncilu. Pri tejto príležitosti chceme ešte raz vyjadriť svoju vďaku, že celý svet mal možnosť s údivom sledovať túto inauguráciu, ale aj za ozveny mimoriadnej pozornosti, ktoré k Nám prišli zo všetkých strán, aby prejavili svoj rešpekt, svoju úctu a vďačnosť.

Toto pamätného 11. októbra sa začala spoločná práca, a pri zakončení tohto prvého obdobia je len prirodzené vyvodiť z nej primerané úzávery.

Prvá sesia bol akoby pomalý a slávnostný úvod do veľkého diela koncilu, ochotný nástup na cestu priam do srdca a do podstaty Bohom chceného plánu. Bolo treba, aby bratia, čo prišli zďaleka a sa zhromaždili okolo toho istého rodinného krbu, nadviazali styky a lepšie sa navzájom poznali; bolo treba navzájom si pozrieť do očí, aby sa cítil pulz bratských srdc; bolo potrebné hovoriť o rozličných skúsenostiach na vzájomné rozváženie a veľmi užitočné oboznámenie sa s vývinom pastoračnej práce, ako sa ona prejavuje pod tými najrozmanitejšími podnebiami a v rozličných prostredích spoločnôt.

Rozumie sa, že v takom širokom rámci bolo potrebné niekoľko dní, aby došlo k zhode v tom, čo bolo — salva caritate (bez narušenia lásky) — predmetom pochopiteľnej a chvejivej rozličnosti názorov. I to má prozreteľnostné poslanie pre povznesenie pravdy a pred tvárou sveta sa tým dokázala sviatá sloboda dietok Božích, jestvujúca v Církvi.

Nebola to náhoda, že sa začalo so schémou o Posvätnej liturgii (De sacra Liturgia), to jest so vzťahmi človeka k Bohu. Ide tu o najvyšší druh vzťahov, ktoré nám stanovil na pevnom základe Zjavenia a Apoštolského učiteľského úradu, aby sa postupovalo pre dobro duší — in bonum animarum — a tým širokým rozhľadom, čo sa v ničom nechce dať ovplyvniť ľahkovážnosťou a prenáhlenosťou, ktorá zavše charakterizuje vzájomné vzťahy medzi obyčajnými ľuďmi.

Potom bolo predložených ďalších pať schém, ktoré samy o sebe stačia, aby sa pochopilo, aká významná práca sa doposiaľ vykonala, takže možno uznávať, že sa urobil dobrý úvod k tomu, čo ešte bude treba prerokovať.

2) Pokračovanie v práci. A hľa, ctihodní Bratia, čoverypný pohľad sa obracia k tichšiemu, ale nie menej významnému obdobiu deväťmesačnej prestávky, po vašom návrate do vašich sídel.

A kým so záľubou v duchu vidíme každého z vás vo svojich jednotlivých diecézach, Nášho srdca sa zmocňuje radostné pohnutie; vieme totiž, že po svojom návrate z Ríma podáte vášnu kresťanskému ľudu fakľu dôvery a lásky, kým a Nami zostanete spojení vo vrúcnych modlitbách. Toto vyvoláva v pamäti slová Elizeiastika o veľkňazovi Šimonovi: "Stál vedľa oltára a okolo neho venice bratov". (Eccl 50, 13)

Ako vidíte, Naša činnosť pokračuje v tejto vzájomnej jednote modlitieb a úmyslov.

A teda dnešná slávnosť neznamená zastavenie našej práce. Naopak, práca, ktorá na nás čaká, je neobyčajne veľká, ská sa istotne nevyskytla v prestávkach iných koncilov. Moderné životné podmienky totiž umožňujú ľahký a rýchly styk každého druhu, osobný a apoštolský.

Dôkazom toho, že činnosť pokračuje, je aj ustanovenie novej komisie, ktorá sa skladá z členov Posvätného kardinálskeho sboru a episkopátu, reprezentujúcich celú Církev. Túto komisia má za úlohu sledovať a usmerňovať prácu v týchto mesiacoch, povedľa ostatných Koncilárnych komisií, a tak položiť bezpečný základ pre zdarný výsledok ekumenického zhromaždenia. Teda koncil zostáva otvorený aj po deviáť mesiacov prerušenia vlastných ekumenických zasadaní.

Preto každý biskup, i keď je zaneprázdnený starosťami svojho arcipastierskeho úradu, bude aj naďalej študovať a zdokonaľovať schémy, ktoré má k dispozícii, ako aj ostatné, čo sa mu doručí v príhodnom čase. A tak, zasadanie, ktoré sa začne v mesiaci septembri budúceho roku, kde sa opäť — tak ako si to želáme — stretnú v Ríme vlastci otcovia Církvi Boží, bude mať bezpečný, nehatený a rýchlejší priebeh, ufúšobný skúsenosťami týchto dvoch mesiacov roku 1962, takže možno mať nádej, že zakončenie, o ktoré sa snažíjmá vlastci raší veriaci, bude sa môcť uskutočniť na slávnosť vteleného Syna Božieho, vo vianočnej radosti, v roku štyriašťdo jubilea zakončenia Tridentského koncilu.

Pri pohľade na široký obzor, ktorý sa otvára tak veľmi slušne v celom priebehu budúceho roku, naplňuje srdce tým najvrúcnejším nádejeplným rozochvením, čo sa týka uskutočnenia veľkých úmyslov, pre ktoré sme sa rozhodli zvolať tento koncil, totiž, aby "Církev, posilnená vo viere, utvrdená v nádeji a horlivejšia v láske, opäť rozkvitla mladistvou siluou a, vďaka svätým ustanoveniam, priebojnejšie a reakejšie šírila kráľovstvo Kristovo". (List nemeckému episkopátu, 11. januára 1961)

3) Čakané ovocie koncilu. Hoci ešte všeobecný církevný snem nevydal nijaké nariadenia, pretože tieto — ako je zrejmé — sa uveriejnia až po skončení koncilárnych prác, predsa je osobné už teraz túžobným duchom myslieť na spasiteľné ovocie, ktoré z neho skrvne. Dal by Boh, aby z toho ovocia čerpali nielen dietky katolíckej Církvi, ale aj naši bratia, ktorí sa hlásia ku kresťanskému menu, ba i tí nesčíslní ľudia, ktorým sa ešte nedostalo kresťanského svetla, i keď sa honosia od predkov zdedenou pastorou a vynikajúcou civilizáciou. Tito sa nemajú ďo obávať svetla Evanjelia; naopak, ako sa to stalo v predošlých vekoch, ono môže značne prispieť k rozvoju a vzrastu plodných zárodkov náboženského smyslu a civilizácie, ktoré sa u nich nachádzajú.

Toto v duchu tušíme, ctihodní Bratia, a dobre viemo, že vy ste s Nami zajedno vo všetkých starostiach.

Keď príde na to čas, bude treba uplatniť vo všetkých odvetviach církevnej činnosti, a to aj na poli sociálnom všetko to, čo ustanovi všeobecný církevný snem, bude treba plniť jeho rozhodnutia "s veľkodušným súhlasom a ochotou" (Modlitba k Duchu Svätému za všeobecný církevný snem).

Bude to veľmi dôležitá práca, ktorá bude vyžadovať od arcipastierov, aby spoločnými silami priložili ruky k veľkému dielu, hlásajúc správne učenie a múdro uvádzajúc do života zákony koncilu. Do tejto práce bude potrebné povolať na pomoc svetských i rehoľných kňazov, rehoľníkov i katolíckych laikov, každého podľa svojho postavenia a podľa svojich možností, za tým cieľom, aby veriaci ochotne a verne prijali výsledok ekumenického koncilu.

Vtedy bezpochyby zasvitnú nové vytúžené Turice, ktoré obohatia Církev novými duchovnými silami a rozšíria jej materinskú starostlivosť a spasiteľný vplyv vo všetkých odboroch ľudskej činnosti. I kráľovstvo Kristovo na zemi vzrastie. A napokon prenikavejšie a priťažlivejšie sa bude svetom ozývať blahovesť o ľudskom vykúpení, a tým sa utvrdia zvrchované práva všemohúceho Boha, upevnia sa medzi ľuďmi zväzky bratskej lásky a pokoj, prisúbený ľuďom dobrej vôle.

Ctihodní bratia!

To, hľa, sú city, prýštiace z Nášho dojatého srdca a ktoré oživujú Našu veľkú nádej a Naše modlitby. Po skončení prác tejto sesie, vraciate sa do vašich krajín, k milovaným vám zvereným stádam. Prajte vám všetkým šťastlivú cestu, želáme si, aby ste vyjadrili vašim kňazom a veriacim Našu úprimnú blahoslovenosť a aby ste timočili Naše srdečné blahoželania a ščenia. Pri tejto príležitosti nebude od veci opakovať priania, ktoré adresoval Náš predchodca Pius IX. istého dňa biskupom na I. vatikánskom všeobecnom církevnom sneme: "Vidíte, milovaní bratia, ako je dobré a príjemné zvrme postupovať v dome Pánovom. Tak postupujte vždyky. A pretože náš Pán Ježiš Kristus dal apoštolom svoj pokoj, tak ja, jeho nehodný nástestník dávam vám v jeho mene pokoj. Pokoj, ako viete, zahňa strach. Pokoj, ako viete, zatvára uši pred nepatričnými rečami. Ó, nech vás sprevádza tento pokoj po všetky dni vášho života!" (Mansi, 1869-70, str. 765, 158)

V týchto mesiacoch, ktoré sme strávili tuná spoločne zhromáždení, sme sami okúsili sladkosť, o ktorej tak výstižne hovorí v spomenutom výroku Pius IX.

Máme pred sebou ešte dlhú cestu. Ale nemabúdajte, že najvyšší Pastier Církvi neprestajne s láskou myslí na každého z vás, kým sa venujete svojim duhpastierskym povinnostiam, ktoré však našim spojí so starosťami a ponornosťou o zavŕšenie koncilu. Poukázali sme vám dnes na trojité pole našej spoločnej činnosti, aby sme vám dodali ducha. Skvelý začiatok koncilu bol iba úvodom k veľkému dielu. V mesiacoch, ktoré nasledujú, dielo bude spojenými silami rezko, i keď rozvážne napredovať, aby všeobecný církevný snem vo svojom čase priniesol tiažkne očakávané ovocie viery, nádeje a lásky pre celú ľudskú rodinu. Tieto tri charakteristické črty koncilu poukazujú na jeho celkom mimoriadny význam.

Teda čakajú na nás vážne záležitosti a povinnosti. Ale nás bude sprevádzať a napomínať nám Boh.

Nech je s nami vždy Nepoškvrnená Panna Mária a jej prešlastý ženích svätý Jozef, nebeský ochránca ekumenického koncilu, ktorého meno sa od dnešného dňa skvie v oniksovom kánone: nech nás sprevádza na ceste on, Bohom daný sprievodca a pomocník nazaretskej Rodiny. A s nami nech sú pri nás svätý Peter a Pavel so svätým Jánom Krstiteľom a všetkými pápežmi, arcipastiermi i učiteľmi Božej Církvi.

Sme teraz v najpopednejšej bazilike kresťanskej rodiny, pri hrobe knieažťa Apoštolov. Ale bude dobre pripomenúť, že katedrálou rímskej diecézy je lateránska bazilika, Matka a Hlava všetkých chrámov, zasvätená Ježišovi, nášmu Božskému Spasiteľovi. Jemu, nesmrteľnému a neviditeľnému Kráľovi vekov a národov, nech je sláva a moc na veky vekov. (Porovn. 1 Tim 1, 17; Zjv 1, 6)

V tomto milom a blaženom dojemnom okamihu nebo ako by bolo otvorené nad našimi hlavami a z neho na nás vyžaruje jas nebeského dvora, vlievajúc nám pevnú nádej, nadpriroďzenú vieru a vytrvalosť, radosť a hlboký pokoj.

V tomto nebeskom svetle, čakajúc na vás návrat, vás zdravíme všetkých in osculo sancto (svätým bozkom — porovn. Rim 16, 16), ctihodní Bratia, vrúcne na vás vzývajúc hojnosť Božích darov, ktorých zárukou a prísľubom nech je Naše Apoštolské požehnanie.

Ročná schôdzka 143. sboru SL v Detroite

Oznamujeme všetkým členom 143. sboru Slovenskej Ligy aby aj celej slovenskej verejnosti v meste Detroit, že dňa 6. januára 1963 o 3.30 hodine popoludní uskutoční sa ročná schôdzka v zasedacej miestnosti pod kostolom sv. Cyrila a Metoda.

Je povinnosťou každého člena na tejto schôdzke sa zúčastniť. Zvlášť ale apelujeme na členov, ktorí buď nepravidelne, buď vôbec nenavštevovali mesačné schôdzky, aby sa na tomto dôležitom zasadaní zúčastnili. Treba si uvedomiť, že začína nový rok, ktorý nás nabáda z Ligou držať krok.

Úrad 143. sboru SL

Dekan Rudolf Halmay na večnosti

Zo Slovenska, z Veľkých Zaluží, okres Michalovce, prišla smutná správa, že tam zomrel miestny duchovný, vdp. dekan Rudolf Halmay. Jeho telesná pozostatky na večný odpočinok uložili 5. novembra 1962. Nebohý pochádzal z Prešova po mámej náboženej rodiny. Má tiež brata kňaza vo františkánskom ráde. Pod komunistami prežiel komunistickou kalváriou prenasledovania ako skoro všetci katolícki kňazi na Slovensku. Po trojročnom zaistení pre jeho chatrné zdravie povolili mu vrátiť sa k svojim veriacim.

Vo Veľkých Zaluziacich ďakovali vyše 29 rokov a keď zomrel, bol jha. Sŕoučný. Skromné, ale veselé a žartovná nálada aj pri ťažkej chorobe držala ho duševne vyrovnaného a získala mu veľkú obľubu medzi veriacimi aj do konca.

Na poslednej ceste vyprevadilo ho veľké množstvo okolitého ľudu a desiatky kňazov. Je tu veľa krajanov z okolitých obcí, čo si budú na nebo pamätať a lete si nášho vo svojich modlitbách spomenú. Rodná zem, na ktorej zažil veľa radosti, ale aj hodne bôľu, nech mu je ľahká, a dobrotivý Boh na jeho utrpenie ho odmení večnou korunou slávy.

Andrej Pavelčák

Hlas z kláštora slovenských benediktínok

Z celého srdca ďakujeme všetkým, čo na nás tak láskave pamätali sýrmkoľvek spôsobom v radostnej vianočnej doba. Každé vaše blahoželanie je nám veľmi milé a vaš vianočný štedrý darček nemôžeme si dosť oceniť. Ako vzkazy je nám, nedá sa vysloviť. Úfame s Božekou pomocou ako aj vašou čo najskôr začať stavať náš nutne potrebný nový kláštor a novú vyššiu školu. Modlíme sa bez prestania, aby vám bohatý nebeský Otec štedre a mnohonásobne odplatil všetko, čo pre nás tak láskave konáte.

Pred Prevelebnou Svätosťou a pred jasličkami v našej kaplničke prosíme, aby vás Boh vždy žehnal a dal vám všetko, čo potrebujete. Veľmi ste nás potešili a urobili ste nám veľkú radosť vo vašej prenikavej lásky ku nám. Budeme vám vždy povďačné v našich denných modlitbách. Nikdy nezabudneme na vás a vašich milých.

Na náš kláštor darovali: Na náš kláštor darovali: Dr. Peter J Hlatka $100.00, Dr. Jozef Mitrick $50.00, Rod. Ignatz Pekarsky, rod. Zofie Mikovic, Spolok sv. Katariny, Čís. 225, $25.00, Na uzdravenie Jana Hvoka $24.00, Ján a Mária Tóra $28.00, Ján Zigmund, Elizabeth Starinzak, Ján Biros, Jozef Olik, $15.00, P. z. pl. Štefan Mikica, p. a. pl. J. Badis, Ján Gaborik a manželka, Leo Strelka, Rose Janoczak, Dr. J. I. Rosum, Anna Tybor, p. a. pl. Stroka, Ján Tarar, pl. Rypczynski, Helena Valeisek, Ján Kostolanský, Rose Zlamenczakich, Anna Kempisk, Tretí Rád sv. Františka z osady sv. Simona, Michal Bednosky, p. a. pl. Jozef Novotný, Ján Salter, Spolok sv. Bernardini, Čís. 435, pl. Bartoszak, rod. Repicsak, rod. Juraj Peder, N. N., $18.00, Stella Fanko $2.00 Mária Slovarcik, Peter Chizmar, Apolonia Mahan, Ján Adamec, Eva Petrik, p. a. pl. Pallantka, pl. Sinka, Sl. Spolok Nepoškvrnného Počatia Panny Márie, Čís. 46, Spolok sv. Alberty z osady sv. Cyrila a Metoda, Mr. Ján Liska, Pauline Michalov, Anna Slosarcik, Anna Zolencik, Barbara Kerner, p. a. pl. Halula, p. a. pl. Bajza, p. a. pl. Zilkovc, Fyrdl sand Sime, Zofia Ban, p. a. pl. Robar, Rudolph Gedica, Štefan Alinsay, Amelia Tapucik, Peter Buday, František Kuza, pl. Anna Vizza, Mária Truhráčka, p. a. pl. Paul Vaisk, Mária Hoščak, Mária Cinsie, p. a. pl. Jasik, pl. Sliak, Peter Kondra, p. a. pl. Kacmarek, p. a. pl. Gombosik, Helena Kocna, p. a. pl. Furcsak, Maria Bendik, Pavel Knapek, Anna Gribar, Josef Sellen, Ján Pavlik, Anna Mira a syn, p. pl. Grohovik, Johanna Prikasky, Ján Porcsak, rod. Lendman, Jozef Selles, Ondrej Gerat, M. Spodos, Ján a Mária Veselka, pl. Gnilter, p. a. pl Keterenkie, Rose Mintal a Anna Alles, A. Barasch, E. Mengo, p. a. pl. Kacko, Ján a Mária Karlokas, Mária Slezak, p. a. pl. Karol Lisak, Katarina Straka, Juraj Turizo, Ján Kozatsky, p. a. pl. Ján Nedzinak, M. Osadjan, Pavel a Anna Zelienka, Pauline Fusko, p. a. pl. Josef Balog, p. a. pl. Ján Macuzak, Agnes, Zofia a pl. Richard Gaucar, R. J. Sikaszky, p. a. pl. Mihal Sedlak, rod. Wilfred Mertes, Anna Nemec a syn, Terézia Gronchik, N. N. $5, Zofia Ulrich $4, Terézia Kulizak, p. a. pl. Prefengen, p. a. pl. Vendelín Bolita, pl. Anna Zahora, Helen Minarik, Mária Valyo, Mária Radosa, Helena a Irena Gerser, pl. Zaliska, Robert Kiela, Johanna Golak, V. Kolodzej, Štefan Matula, p. a. pl. S. Kozel, $2.

Nech Boh štedre odpláti všetkých našich milých priateľov a dobrodincov. — S milým pozdravom

Sestry benediktínky
kláštor Bol. Panny Márie
Tinley Park, Ill.

Za bratom Bombom

Chicago, Ill. — Ako už v tomto čase viete, odobral sa od nás tam, odkiaľ niet návratu, náš otený a milý spolubrat jednotár Ján Bombe, dlhoročný úradník nášho chicagského okresu Biskup Štefan Moyses IKSJ, ktorý požíval všeobecnú dôveru jak u spolukrážníkov ,tak u všetkých zástupcov spolkov. Dôkazom toho bolo, že ho znovu a znovu volili za okresného štítovníka, takže tento zodpovedný úrad zastával nejakých 25 rokov, čo svedčí o jeho svedomitosti a schopnosti.

Bol on poprave jeden z hlavných hýbateľov nášho okresu, ktorý vždy zastával vodcu roku vo všetkom, čo okres robil. Jeho mienky alebo návrhy boli vždy uznané a prijaté. Zúčastňoval sa na všetkých jednotárskych a hlavne okresných slávnostiach. Takisteľ sa súčastňoval na všetkých pútiach, či už k slovenským františkánom do Valparaiso, Indiana, k slovenským benediktínom v Tinley Park, Ill., alebo k slovenským františkánom v Lacon, Ill. Bol skutočne jeden z hlavných stĺpov slovenského jednotárskeho fraternalnmu, ktorý sa predčasne a neočakávane vyrváti a bude nám dlho chýbať.

Odišiel si od nás, milý, ale tvoja čestná pamiatka ostane ešte dlho medzi nami. Pri tejto smutnej príležitosti vyslovujeme naše úprimný ďaľ a sústať tvojej trúchlivej rodinu. Odpočívaj vo svätom pokoji. S Bohom.

Alojz Juráček
Štefan Zálumenský

Ohlas Kalendára

Clarksburg, W. Va. — Zagratulovať chcem ku Kalendáru Jednoty za rok 1963. Podľa mojej mienky je najlepší za posledných 40 rokov, čo sa týka historického používania.

Kalendár Jednoty ma osobne zaujíma. Môj otec-jednotár, ktorý zomrel pred 30 rokmi, bol osobný priateľ Ferka Skyčáka, a pamätám sa, že často spomínal Ferka.

S úprimným pozdravom

C. J. Gavelda, D.D.S.

DO KAŽDEJ RODINY KALENDÁR JEDNOTA!

KEĎ SA NECÍTITE TAK DOBRE,

ako viete, že by ste sa mali cítiť, ak je vám 40, 50, 60 alebo viac rokov, preto neskúšte len už tak osvedčený ZDRAVI-TAMIN! Teraz ešte v zlepšenej formule je až 17 rôznych vitamínov, minerálov a hormónov. Ak nemáte dostatok plnej červenej krvi, môžete sa cítiť zaslabnutým, zmaltnutým, nervózným, podráždeným a unaveným a bolesti hlavy, tela, zlou pamäťou, zapečenim a nespavosťou. Ta preto, že slabá krv kašuje vo vás a zatažuje vaš systém. ZDRAVI-TAMIN pre starších a starých, pre ľudí s nízkym krvným tlakom, dôvodov (cukrovka, žaludok, žlčník, ľadnica a podobne) majú obmedzený výber jedál. Začnite užívať ZDRAVI-TAMIN a nebude i vy znova žiť. Po týždni už poznáte, že ZDRAVI-TAMIN vám pomáha. Fľaška na 5 týždňov za $3.98, ale ak radej, hneď dvojitá fľaška ZDRAVI-TAMIN kapsie na 10 týždňov len $6.98 rýchlou poštou vyšlú. Pošlite čask, money order, lek zlobu za C.O.D.

EUROPEAN DRUGS
Bratislav Jelinek, sl. lekárník
3255—10th W. Seattle 99, Wash.

Jednota

Katolícky týždenník — Catholic Weekly

VYCHÁDZA KÁŽDU STREDU — ISSUED EVERY WEDNESDAY

Majiteľ a vydavateľ — Publisher and Proprietor

PRVÁ KATOLÍCKA SLOVENSKÁ JEDNOTA

v Spojených štátoch Amerických

Redaktor ..... PHILIP A. HROBAK ..... Editor

The "JEDNOTA", the oldest and most influential Slovak Catholic Weekly, is the official organ of the First Catholic Slovak Union of America, the largest Slovak fraternal organization of the world. Became it reaches every Slovak colony in the U. S. A. and Canada, the "JEDNOTA" is the best Slovak advertising medium. Rates on request.

The editor cannot be responsible for unsolicited manuscripts unless a stamped self-addressed envelope is enclosed. Opinions expressed in signed articles do not necessarily represent the views of the editor, the Supreme Officers, or the First Catholic Slovak Union.

NÁKLAD — CIRCULATION: 38,149

Doplny bez podpisu alebo osobné úrážky "Jednote" neprijíma. Doplny, oznámenia a obálky pre budúce čísla treba mať v redakcii najneskoršie V PONDELOK na poludnie.

ROČNÉ PREDPLATNÉ:		SUBSCRIPTION RATES: (Per Annum)	
Pre Ameriku	$4.00	United States	$4.00
Pre Kanadu	$4.50	Canada	$4.50
Pre Európu	$5.00	Europe	$5.00

Adresa: "JEDNOTA", P. O. Box 150, MIDDLETOWN, PENNA
Bell Telephone: Middletown WHitney 4-5431

Nedeľa Zjavenia Pána. Mudrci prišli od východu. Mat. 2.		8 Utorok — — — Severin, opát	
JANUÁR		9 Streda — — — Juliana, m.	
		10 Štvrtok — — — — Viliam	
6 Nedeľa — — — Troch kráľov		11 Piatok — — — — Hyginus	
7 Pondelok — — — —Raymund		12 Sobota — — — — Erhard	

KRESŤANIA – NOVÁ SPOLOČNOSŤ

(Myšlienky k duchovnej príprave na cyrilometodské jubileum)

Najdôležitejším úkonom vo všetkých kresťanských cirkevných spoločnostiach je opakovanie obety Kristovej. V katolíckej Cirkvi je to *sv. omša*. Je pozoruhodné, že vo sv. omši sa kňaz a veriaci modlia všetky modlitby v množnom čísle, teda v mene celej spoločnosti, okrem vyznania hriechov na počiatku sv. obety. Takto sa dostatočne zvýrazňuje, že kresťanská životná sústava je zásadne spoločenstvotvorná. Tento spoločenský charakter je zvlášť dôležitý dnes, keď proti sebe stoja dožívajúci individualizmus a materialistický kolektivizmus, reakcia na individualistický spoločnosť.

Individualistický človek sa sústreďuje len na seba a na svoje záujmy. Zahľadený do seba a na svoju kariéru vie prehliadnuť a nechať padnúť aj najkrajšie podujatia, ak neslúžia jeho záujmom. Hospodárskym prejavom individualizmu je kapitalizmus v tom zmysle slova: vykorisťovania slabých momejitmi a zákon bezohľadnej konkurencie v mene zisku. Individualizmus mal vplyv aj na náboženské prejavy ľudí. V období, poznačenom týmto smerom, nebolo zriedkavosťou, že si kňaz slúžil sv. omšu akoby celkom pre seba a pritomní veriaci sa modlili svoje súkromné pobožnosti.

Materialistický kolektivizmus, vyvolaný individualizmom ako reakcia, predstavuje dnes druhý spoločenský extrém. Spoločné vlastníctvo, kolektívna výchova a výroba sú príznačné pre túto spoločenskú sústavu. Dôležité je, že materialistický kolektivizmus prichádza ako diktatúra, ako totalitarizmus. Nijako sa tým netají, ba chrání tha svoju diktátorskú povahu ako vec zásadnej pravovernosti. Preto nanucuje ľuďom okrem jednotnej hospodárskej a organizačnej sústavy aj jednotnú ideológiu a nedovoľuje sa im slobodne a kriticky sa vyporiadať s úradným učením, nesmú slobodne počúvať zahraničný rozhlas, čítať tlač, cestovať. Všetko toto je na škodu ľudskej osobnosti.

Od viacerých desaťročí je v katolíckej Cirkvi živý pohyb za prekonanie individualistického nánosu a za dozretie spoločenskej povahy nášho náboženstva z vlastných pôvodných zdrojov. Liturgické hnutie vykonalo na tomto poli úžasne veľa. Podľa náuky o Tajomnom tele Kristovom, ktorá dosiahla svoj kryštalizačný vrchol práve v našich časoch, vznikajú v Cirkvi viaceré hnutia, ktoré majú za cieľ prehĺbenie spoločenského života. Napokon súčasný Druhý vatikánsky koncil je jedinečným prejavom spoločenského charakteru kresťanstva nielen čo do jeho zloženia, ale aj čo do jeho snáh — spomníme len tendencie zaviesť do liturgie ľudovú reč, spoluzelebrovanie *sv. omše*, pripravit reálne zjednotenie kresťanov.

V čom záleží spoločenský charakter Kristovho náboženstva?

Kristus Pán poslal apoštolov učiť a krstiť všetky národy. Hoci ešte aj dnes ostáva väčšina ľudí mimo Cirkvi, predsa Cirkev zahrňuje už príslušníkov všetkých kontinentov a všetkých rás. Tieto rôznorodé ľudské prvky uvádza Cirkev nielen do veľkej jednotnej organizačnej stavby, ale ich zjednocuje aj vnútorne. O prvých kresťanoch Skutky apoštolské hovoria: "Zástup veriacich mal jedno srdce a jednu dušu. Nikto nepokladal svoj majetok za svoje vlastníctvo, ale všetko mali spoločné" (Sk 4, 32). Tieto vnútorné zväzky medzi Kristovými ľuďmi sú najhlavnejšie; ony tvoria spojivá, ktorými sme v Cirkvi úžasne pospájaní ako členovia kresťjoľvek inej spoločnosti.

Spoločenstvo Kristových ľudí vyznáva hlavné spoločné pravdy a zospôsobuje sa tak na rovine intelektuálnej. Ide o základné pravdy, ktoré sú už celkom vykrystalizované a ktoré teda treba prijať alebo pre ich zrejmosť alebo preto, že je celkom zrejmý ich božský pôvod. V ostatných veciach je a sa uskutočňuje aj v Cirkvi veľká rozličnosť, pravda pri zachovaní jednoty v mnohosti na základe lásky.

Hlavným prikazom Kristovho náboženstva je láska. A toto je najúčinnejšia spoločenstvotvorná sila. Láska buduje spoločenstvo z mnohstva jednotlivých ľudí tak, ako sa zo zrniek múky utvára chlieb alebo z rôlených hrozien zlieva spoločné víno. Láska utvára silne zjednotené spoločenstvo, ale pri tom vie rešpektovať slobodu a originalitu každého člena spoločenstva. Aj dnes je skutočná a skutková kresťanská láska takou podmanivou silou, že sa jej nič nemôže vyrovnať. Ide len o to, aby sme sa tejto sile dali uplatniť a budeme určite vedieť utvoriť silné a šťastlivé spoločenstvo predovšetkým a našim najbližším okolím, ale aj s ľuďmi, ktorých nám Pán Boh pošle kedykoľvek do cesty.

Najlbšiam spojivom medzi členmi kresťanského spoločenstva je však účasť na živote Božom milosťou posväcujúcou. "Ja som viniť, vy ste ratolesti" (Jn 15, 5) — tento výrok Krista vyjadruje pravdu, že v ňom a v nás je spoločný nadprirodzený život. Na tom základe tvoríme spolu a nim jediný organizmus — Tajomné telo Kristovo.

Ak povedome prežívame svoje náboženstvo so všetkými týmito jeho prvkami, samozrejme sa prejaví spoločenstvotvorná sila kresťanstva pri našich stretaniach. Podľa výroku Ježiša Krista "Kde sú dvaja zhromaždení v mojom mene, tam som aj ja medzi nimi" (Mt 18, 20), kresťania, ktorí sa stretávajú v jeho mene, dostávajú osobitnú spoločenskú milosť, ktorá pomáha vzájomné pochopenie a lásku.

Ak porovnáme s týmito celkom stručne vypočítanými vlastnostami kresťanského spoločenstva materialistickú spoločnosť, založenú na triednom boji, na strachu a na nedôvere, netreba dlhých rečí na to, aby sme sa presvedčili, že kresťanstvo nám dáva aj v spoločenskom chľade také hodnoty, aké nám ani individualizmus, ani kolektivizmus nevedia dať.

Msgr. Štefan Náhalka

KRISTUS VÍŤAZÍ!

Kristova láska a pravda, po ktorej dnešný človek tak veľmi túži, našla svojich ochráncov vo sv Otovi pápežovi Jánovi XXIII. ako i v otcoch koncilu, ktorí sa zišli, aby pod ochranou Ducha Svätého zbližili človeka s nebom.

Ovocie počiatočnej práce zhrnuli do posolstva, ktoré nám dáva záruku, že nebesia pripravujú veľké prekvapenia, o ktorých vo svojej malovernosti zatiaľ pochybujeme, že istotne prídu. Obsah tohto posolstva dáva záruku, že bude pre budúcnosť vyliečené i sebe menšie prekrúcanie a zneužívanie lásky a pravdy Kristovej na tomto svete. Budeme vedieť byť dostatočne povďační nebesiam za tento najcennejší dar? Budeme sa vedieť prebudiť k novému životu, ktorý bude musieť vydať svedectvo o tom, že sme skutočne dietky Božie a teda ako taki budeme musieť byť nositeľmi sveta a nie hriešnosti? Nový človek sa bude musieť v prvom rade zbaviť hriechu, lebo ten je hlavnou príčinou nášho pobúdenia.

Kristova láska a pravda je stále jednaká; tá sa nemení. Nemenila sa a nezmení sa ani v budúcnosti. Mocnosti pekiel vystupovali svoju činnosť, tí menia taktiku na zavádzanie človeka, ktorého chcú zlou mocou dostať do svojich oskľd. Úspech mají však len u matrikových alebo pokrokových katolíkov, ktorí pokladajú za veľkú múdrosť to, že netreba si to vraj pohnevať ani a peklu sčítaníami ľuďmi; najnovšie sa volajú neutráli. Teda proti týmto musíme postaviť uvedomelých, praktických katolíkov a konečne nehanbime sa za vyznaženie laických apoštolov.

Ľudia, ktorí už od detstva udržovali živý pomer k Kristom a radi sa pridržiali už i vo svojom každodennom živote Evanjelia, nemajú ďaleko ku vstupu do Kristovej armády. Kristus je ten, i keď našim očiam neviditeľný vodca a veliteľ, ktorý si veľmi praje, aby všetci ľudia, ktorí v Neho veria, začali ratovať duše, ktoré pokleje peklo a ktoré sú takto stratené pre nebo a pre tieto i Kristova obeta bola nadarmo prinesená.

Než či toto není dosť vážny dôvod pre všetky veriace duše na celom svete, aby sme prišli konečne aj my do protiútoku a začali ratovať tieto ubohé pobúdené duše pre Krista? Podložme hodnotu úprimnej modlitby skutkami obetavej lásky a verne, že budeme vypočutí a náš život premení sa na radosť, ktorú nám ani pekelné mocnosti nezoberú.

Sme dietky sv. Cyrila a Metoda. Či sa dáme zahanbiť v nástupe do nového života, ku ktorému sme pozvaní? Preto by Slováci nemohli byť medzi prvými? Posledné roky nám poskytovali dobré školenie na verných a obetavých privržencov Kristových. Verte, lepšiu veľbu pre vrcholné oslavy v roku 1963 sme nemohli voliť, ako vstup do Kristovej armády. Nech nám v tom Pán Boh pomáha!

Štefan Manda

CIRKEV V "ĽUDOVÝCH DEMOKRACIÁCH"

Dr. Ján Oriść

"Odbila dvanásta hodina boja proti náboženstvu... Naše vojská pochodujú so zástavou ateizmu na čele. Boj proti viere nastupuje do rozhodujúcej fázy. Pre bojujúcich bezbožníkov, vŕťaka bajonetom červenej armády, nastali časy veľkých úspechov..."

Nesmieme zabudnúť na tento ohlas, ktorý vydal ústredný výbor Svázu bojujúcich bezbožníkov na začiatku druhej svetovej vojny, keď chceme hovoriť o osude Cirkvi a náboženstva v krajoch, ktoré následkom tejto vojny dostali sa pod vplyv a závislosť Sovietskeho svázu.

Pod priamu sovietsku právomoc sa dostali územia bývalého východného Poľska — západná Ukrajina a časť Bielej Rusi, Podkarpatská Rus z Č-SR, Bukovina a Besarábia z Rumunska. Na týchto územiach žijú početné skupiny katolíkov východného obradu. Okrem toho pripojili k Sovietskemu svázu baltické štáty, z ktorých Litva je 80% katolícka. V týchto krajoch proti Cirkvi uplatnili už jestvujúce zákonodarstvo a dobre známymi metódami, pričom sa vo zvýšenej miere uplatňovala masová deportácia na Sibír. Dnes je Cirkev v baltických štátoch — práve tak ako v celom Sovietskom svázе — odsúdená na živorenie a postupné odumieranie.[1]

Okrem toho sa pod sovietsky vplyv následkom medzinárodných dohôd, rozdeľujúcich svet na "záujmové oblasti", dostali rozsiahle územia v strednej a juhovýchodnej Európe so starou kresťanskou kultúrou. Z nich Slovinci, Chorváti, Slováci, Česi, Poliaci a Maďari sú národy takmer úplne, alebo aspoň vo svojej veľkej väčšine katolícke. Do sovietskej "záujmovej oblasti" sa týmto spôsobom dostalo asi 50 miliónov katolíkov (nepočítajúc tých, čo žijú priamo v Sovietskom svázе), pre ktorých, — ako to hovorí vyššie citovaný ohlas Svázu bojujúcich bezbožníkov — "odbila dvanásta hodina". I keď Svaz bojujúcich bezbožníkov medzi časom zrušili, predsa — ako udalosti dokázali — jeho program zostal stále v platnosti a starostlivosť o jeho splnenie prebralo samo vedenie komunistickej strany.

Samozrejme, že v týchto štátoch sa hneď nemohlo postupovať proti náboženstvu tak ako v Sovietskom svázе. Komunistom šlo predovšetkým o to, aby sa dostali k moci a aby ju upevnili. Voči Cirkvi a jej predstaviteľom sa preto správali sprvoti pomerne zhovievavo.

Keďže štáty, ktoré sa dostali do sovietskej záujmovej oblasti, mali iné historické a iné hospodárske a sociálne podmienky než Rusko a komunisti mali tam iba slabé pozície, sovietski zodpovední činitelia vypracovali novú formu politickej štátnej organizácie spoločnosti, takzvanú ľudovú demokraciu, ktorá mala umožniť postupné nastolenie komunizmu v týchto krajinách na priamy zásah Sovietskeho svázu a pod jeho stálym dozorom. "Krátky filozofický slovník", ktorý vyšiel v Moskve roku 1955, pod heslom "Ľudová demokracia" výslovne hovorí, že "hlavnou podmienkou vzniku a úspešného rozvoja ľudovej demokracie je existencia mohutného Sovietskeho svázu". A o úlohe červenej armády pri nastolovaní ľudovej demokracie sa v tomto slovníku vraví: "Prítomnosť sovietskej armády ochromila silu reakcie v krajinách strednej a juhovýchodnej Európy, zvýšila revolučnú energiu ľudových más a urýchlila historické procesy".

Ľudová demokracia — napriek svojmu zvodnému názvu — nie je niš ďalšie ako forma autentickej diktatúry komunistickej strany. V ľudovodemokratických krajinách sa rozpútava neúprosný triedny boj vo všetkých svojích formách: politickej, hospodárskej a ideologickej. Ľudová demokracia prechádza vo svojom vývine rozličnými etapami a v súvise s tým sa podmienky triedneho boja značne menia. I boj proti náboženstvu a Cirkvi je podmienený týmto vývinom.

I keď mnoho závisí od miestnych okolností, metóda protináboženského boja je v podstate všade tá istá. V prvom rade sa organizuje rozsiahla propaganda na zdiskreditovanie Cirkvi, aby sa tak psychologicky pripravili masy veriacich pre ďalšie údery. Potom nasledujú administrativne zásahy proti cirkevným ustanoviziam a násilenstvá proti duchovným predstaviteľom: v tomto období Cirkev stráca svoju slobodu, svoje organizácie a všetky prostriedky moderného apoštolátu. Napokon sa pomocou povinnej marxistickej výchovy snažia oddialiť masy a najmä deti a mládež od náboženstva, zatiaľ čo umelým rozduchovaním triedneho boja medzi hierarchiou, duchovenstvom a veriacimi usilujú sa rozložiť Církev zvnútra a ohroziť jej jednotu.

Pri psychologickej kampani proti Cirkvi sa starostlivo kamuflujú skutočné dôvody, pretože priamy a otvorený boj proti náboženstvu si rezervovali až pre neskoršie obdobia. Vynachádzajú sa teda všelijaké politické, sociálne alebo priam mravné pretexty. Proti pápežovi sa píše nie preto, že je vidiečnou hlavou katolíckej Cirkvi na zemi, ale preto, že stojí na čele Vatikánskeho štátu, ktorý patrí podľa komunistickej literatúry medzi najväčšie finančné veľmoci sveta a stojí úplne v službách reakčnej politiky Spojených Štátov. O biskupoch sa píše ako o magnátoch, ktorí vždy ochotne spolupracovali s mocnými tohoto sveta na úkor svojho duchovenstva a drobného ľudu. Kňazov predstavujú ako záhlašlovov a vyhrabávajú proti nim rozličné škandály, obyčajne vymyslené a v každom prípade zveličované a generalizované. Keď pražská vláda dala deportovať rehoľníkov (v apríli 1950), tak úradná tlač písala, že to iba preto, aby sa im poskytla možnosť návratu k pôvodnému duchu ich povolania, ktorému sa vraj spreneverili: zatiaľ však na rehoľníkov, sústredených v koncentračných táboroch vládni zmocnenci robili všemožný nátlak, aby podpísali vyhlásenie, že dobrovoľne vystupujú zo svojej rehole...

Lenčo to okolnosti dovoľujú, prichádza k administrativnym zásahom a rozličným násilenstvám, pre ktoré sa vždy najde nejaká zámienka. Predovšetkým sa poštátnia školy a zavedie sa v nich povinná marxistická výchova.[2] Potom sa zhabú náboženské tlačiarne a postupne sa likviduje náboženská tlač, obyčajne pod zámienkou nedostatku papieru. Rozpustia sa katolícke organizácie, ako Katolícka akcia, Mariánska kongregácie atď. Zároveň sa konajú divadelné procesy proti neoloroženým církevným predstaveným. Mnohých biskupov a kňazov, ako aj rehoľníkov a rehoľné sestry deportujú bez akéhokoľvek súdneho pokračovania.

Kapitolou pre seba je komunistické zákonodarstvo týkajúce sa náboženstva. Ak sovietske zákonodarstvo aj v tomto ohľade slúží za vzor, tak v ľudovodemokratických štátoch je proticírkevné zákonodarstvo nesporne najdôslednejšie a najsystematickejšie v Č-SR. Ide o povestné zákony č. 217 a 218 zo 14. októbra 1949: prvým sa ustanovuje tzv. Štátny úrad pre veci církevné (SÚC), kým druhým sa zavádza systém takzvaného hospodárskeho zabezpečenia Církvi a náboženských spoločností štátom.

Zákon 217 sa v šiestich paragrafoch zaoberá zriadením a pôsobnosťou "Štátneho úradu pre veci církevné". V zákone sa medzi iným vraví: "Úlohou Štátneho úradu pre veci církevné je dbať o to, aby sa církevný a náboženský život vyvíjal v súlade s ústavou a zásadami ľudovodemokratického zriadenia..." (§ 2). Štátny úrad pre veci církevné prebírá pôsobnosť vo všetkých církevných a náboženských veciach, ktorú dostal vykonávali iné ústredné úrady (§ 3). Na Slovensku je v náboženských veciach kompetentný Slovenský úrad pre veci církevné (§ 4).

Štátny úrad pre veci církevné má teda usmerňovať náboženský život podľa zásad "ľudovodemokratického zriadenia". Dobre vieme, že tieto zásady sú marxistické, podľa ktorých náboženstvo má v komunistickej spoločnosti vyhynúť, pretože stratilo svoju hospodársku bázu, ktorá ho vraj zrodila. Štátny úrad pre veci církevné má teda tento zánik náboženstva usmerňovať a urýchliť, pretože skúsenosť napriek marxistickým teóriám dokázala, že tzv. náboženské predsudky nemizú samy od seba z hláv ľudí zmenou spoločenského zriadenia.

Zákon 218 v pätnáctich paragrafoch určuje normy takzvaného hospodárskeho zabezpečenia Církvi a náboženských spoločností štátom. Podľa toho zákona štát vydržiava duchovných, ktorí pôsobia so štátnym súhlasom v duchovnej správe, v církevnej administrative alebo v ústavoch pre výchovu duchovných. (§ 1)

Týmto zákonom dostala sa Církev do úplného hospodárskeho poručia štátu a stratila svoju administrativnu slobodu. Tak podľa § 7. tohto zákona duchovní činnosť môžu vyvíjať len osoby, čo majú na to štátny súhlas a vykonajú sľub, ktorého znenie určuje osobitné vládne nariadenie. Každé menovanie alebo preloženie týchto osôb si vyžaduje predchádzajúci súhlas štátu. Uprázdnené miesta majú sa obsadiť najneskoršie do tridsiatich dní; ak sa tak nestane, štát môže urobiť potrebné opatrenia na zaistenie takzvaného riadneho chodu duchovnej správy.

V zmysle tohto zákona štát prebral aj všetok patronát nad kostolmi a náboženskými ústavmi. Čo sa týka církevných ústavov, tieto už predtým povážlivo poštátnili, tak isto ako církevné majetky.

1) O osude Církvi v baltských štátoch vid Alberto Galter: Libro rosso, str. 43 a nasl. a okrem toho "La Chiesa del Silenzio guarda a Roma", str. 73 a nasl.

2) 11. júla 1948 Česko-Slovenské dostale novú ústavu, v zmysle ktorej pôsobil byť tento štát "ľudovou demokraciou" a stal sa "socialistickou republikou". Táto ústava vo svojom 16. a 24. článku zaručuje, že celá výchova a všetko vzdelávanie, ako aj celá kultúrna politika v Č-SSR sú povinné založené na marxizme-leninizme.

(Pokračovanie)

JADIERKA

V mene Božom začínime i tento, pre nás Slovákov svätý cyrilometodský rok! Vykonajme, čo vykonať treba na slávu Božiu a na zveľadenie dedičstva otcov našich. Jednotári zasa aby boli aj tu prvi. Priložme sa hore i dolu, aby sme rozvinili činnosť medzi členstvom i aby sme priložili utišujúci liek na rany národa.

* * *

Ústrednou témou našich podnikaní, reči, článkov, zasadaní, zhromaždení má byť v roku 1963 prihlas k cyrilometodskej myšlienke a s ňou spojenej myšlienke matičnej Matica Slovenská vznikla na tisícročnú pamiatku príchodu sv. Cyrila a Metoda na Slovensko. A Matice dnes niet práve tak, ako bezbožníci a násilníci šliapu po cyrilometodskom kríži.

* * *

Matica Slovenská bola výkvetom najkrajších snáh slovenských. Na jej čele ako zakladateľ stál veľký katolícky biskup Štefan Moyses, ktorého meno je dobre známe aj medzi nami jednotármi. A spolupracoval s veľkým predstaviteľom slovenských evanjelikov, Karolom Kuzmánym. Táto spolupráca bola tak srdečná, že vošla do dejín slovenských ako večitý symbol jednoty národa.

* * *

Práve dnes, keď je v pohybe myšlienka zbliženia veľkých kresťanov, v roku cyrilometodskom a matičnom dobre bude uvážiť, či by nám Slovákom viac necoužilo, kebyšme sa správali ako brutia a keby sme sa menej hašterili, keby sme raz navždy zaželali hlavne spory na poli náboženskom.

* * *

Zamyslime sa nad odkazom Moyseszovým a Kuzmányho. A zamyslime sa aj nad ďalšími udalostami na Slovensku, ktoré sa dopĺňali pred touto slávnou dvojicou i po nej. Napr. je tu otázka spisovnej slovenčiny. Dnes niet sporov o tom, ako písať. Národ sa dávno dohodol na spoločnom jazyku literárnom, hoci aj tu hýrvali nedorozumenia.

* * *

15. januára bude 150 rokov od smrti Antona Bernoláka, uzákoniteľa spisovnej reči slovenskej. Hoci radil trocha iný základ, než ktorý sa ujal neskoršie, predsa je otcom spisovného jazyka slovenského.

* * *

Po Bernolákovi prišiel Štúr, ktorý pokračoval tam, kde Bernolák začal, a dovŕšil obdobie zápasov a protestantami o spisovný jazyk slovenský. A tak po katolíckom kňazovi Bernolákovi o spisovaní reči slovenskú v minulom storočí najviac sa zaslúžil jeden z vodcov slovenských protestantov, Ľudovít Štúr.

* * *

Pekný príklad, na ktorý si treba spomínať v tomto roku. Boli to nositelia tradícií cyrilometodských, ktorí na Slovensku prichádzali s veľkými plánmi a mali ich odvahu uvádzať i do diela. Bernolák je vzácnym príkladom takejto práce. Preto na Antona Bernoláka máme si zvlášť spomínať v tomto cyrilometodskom roku.

* * *

Aj z novšej histórie poznáme krásny príklad spolupráce oboch konfesií, keď šlo o čisté cyrilometodské a matičné zásady a ideály, v osobách a hnutiach, ktorí reprezentovali Andrej Hlinka a Martin Rázus. My sme vždy podporovali tieto hnutia a boli by sme nehodní spomínať svoju vlastnú minulosť, keby sme i v tomto svätom roku si nepovedali, že hlásať sa k cyrilometodskému dedičstvu a matičnej myšlienke znamená oživiť ducha Hlinkovho a Rázusovho.

* * *

Máme ľudí pera, vodcov, ktorí žili a mreli za to najkrajšie, čo vzniklo vo vými ducha, ktorý zliešol z nebeských výšav nad slovenskú zem na prihovor sv. apoštolov. Nuž čo mali by sa rozovušať, mali by vydať v tomto roku všetko zo seba, aby sme oživili našu verejnú činnosť, aby sme naplnili duchom slovenských apoštolov celé naše bytie a Ele.

* * *

Je prirodzené, že o sv. Cyrila a Metoda sa zaujímajú aj iné slovanské národy. Veď svetlo sv. viery sa šírilo zo srdca Slovanstva, ze Slovenska, i do Česka, i do Poľska i ďalej na východ. Ale, pravda, sv. Cyril a Metod prišli najprv na Slovensko a tam mali sídlo.

* * *

Napríklad Ukrajinci spomínajú, že budú veľké slávnosti cyrilometodské v Salzburgu, Rakúsko, kde aktívne budú vystupovať ukrajinskí emigranti so svojimi kultúrnymi a náboženskými telesami. My zatiaľ o veci nevieme nič, len čo sme sa dozvedeli z ukrajinskej tiače, že takéto dačo sa chystá.

* * *

Smutné boli Vianoce na Slovensku. Veľký denník The Philadelphia Inquirer priniesol 24. decembra správu, podľa ktorej na Slovensku nebolo na Vianoce dosť potravín. Národ chlubovali zato výkladní, v ktorých bolo vidieť televízory, fotografické aparáty a nábytok.

* * *

No bolestné je najmä to, ako píše P. I., že v Košiciach zatvorili na tri roky Slováka, ktorý vraj mafoval po stenách "trashy" výjavy zo života Krista Pána. Teda prenasledovanie pokračuje a nemýlme sa, že komunisti sa zastavia pred niečím. Ani pred tým najsvätejším nie!

* * *

Kým v Amerike vidíme na televízych a počujeme na rozhlasových programoch viac a viac čísel zo života katolíkov, zatiaľ za Železnou oponou je to pre katolíkov stále horšie a nebezpečnejšie. Buďme tedа na stráži i v tomto smere!

* * *

My chceme bojovať proti nevere a dať najlepo práve komunistickým bezbožníkom, že náš tábor je pevný. Jednou z pomôcok tohto boja bude i nová séria výkladov, ktorú zverejníme z peru známeho profesora a církevného spisovateľa, vdp. Teodoríka Zubeka, O.F.M., S.T.D. Budeme ich uverejňovať celý rok.

* * *

Pred Vianocami bolo vysvätených 62 amerických kňazov v Ríme. Vidíme medzi nimi mená: Bernard P. Prušák z Hopatcongu, N. J., Tomáš Suchoň z Wallington, N. J., a Róbert E. Zoba z McAdoo, Pa. Nazdávame sa, že všetci traja sú Slováci. Srdečne im blahoželame.

* * *

Veru už štvrtá generácia nám vyrastá v KJ. Práve nám píše brat Štefan Kandra, podpredseda IKSJ, že v č. 202 je prípad Šoškových, kde Paľko, ktorého práve zapísali do KJ, zastupuje štvrté pokolenie. Nuž len čím viac z tých najmladších do KJ a MO!

* * *

Ešte je veľa poľa neoraného. My jednotári máme prvú povinnosť hľadať, kde, koho, ako a kedy zapísať do Jednoty a MO. A možno netreba ďaleko ísť, len sa dobre pririeť a mať trocha odvahy a lásky.

* * *

Nuž kampaňujme tak, aby úmerne k tomu, že sme obetovali na Ústav sv. Cyrila a Metoda slušnú sumu dolárov, získali sme v tomto roku aj veľký počet nového členstva. Lebo iba keď budeme rásť, budeme môcť aj ďalej činiť skutky milosrdenstva!

☞ DO KAŽDEJ RODINY KALENDÁR JEDNOTA!

SPORTS

SEND ALL SPORTS NEWS TO:
CYRIL M. FERENCHAK
2635 Cooper Street
Youngstown 2, Ohio

Down The Jednota Bowling Lanes

Cyril M. Ferenchak
Director of Athletics

Puhalas Drop 2; League Lead Cut to a Half Point; J. Iskat Cracks Out a 221, 211 for a High 615 Series; Ed House Next With 565; P. Koncerak Pacts 216, J. Tobias 214; L. Besinis 206 Single Games in the Branch 35 Braddock Pa. Jednota Men's Tanpin League

In the November 25th session the Simetka who are in pursuit of the league leading Puhalas failed to materialize as they were on the lower half of their session with the Hayduks and could salvage but one point. Pacing the Haydus were Ed Jocsak with his 527 and J. Swantner with his 506 series while for the Simetka it was Ed House with a 565 series who led the counter attack which was short with F. Matrazo and A. Ocsi contributing series of 499 and 403.

J. Iskat with his fine performance as he enjoyed a fine evening, pounded the maples to the fine tune of 221, 211 games for a 615 series paced the Blue Jays to two point victory over the Yuros. Fine help came from J. Tobias who checked in with a 214 single game and a 526 series while J. Olexa contributing his bit with a 504 set. For the Yuros it was P. Koncerak with the top game and series as he posted a 216 single and a 506 series with Clarence Puhala just 6 pins shy of the 500 club.

Ed Pavian paced the Matlaks to a 2 point victory over the Puhalas who are setting the pace with his 491 series sided by L. Cicero's 482 set. For the Puhalas it was M. Ulsky with the top series as he posted a fine 536 set.

TEAM STANDINGS

	W	L
Puhala's	18.5	11.5
Simetk's	17	13
Haydu's	16	14
Babjak's	15	15
Matlak's	14.5	15.5
Yuros	9	21

High single game team: Yuros' 876.

High three game team: Simetk's 2192.

High three game individual: J. Iskat 615.

High single game individual: J. Iskat 221.

SIMCIKS

G. Petro	119	125	128	372
J. Jurisko	132	183	154	469
F. Matrazo	137	185	157	479
E. Jocsak	193	182	152	527
A. Ocsi	181	184	129	498
Total	762	859	760	2381

HAYDUS

J. Lipovsky	139	126	122	377
T. Denfelich	174	133	154	461
J. Swantner	189	158	159	506
R. Jocsak	201	161	165	527
A. Macura	138	165	159	462
Total	901	745	785	2333

YUROS

C. Sabek	168	149	181	478
A. Brindza	168	135	159	462
G. Puhala	145	196	164	504
E. Concerik	137	154	164	455
F. Koncerak	134	216	156	506
Total	745	876	757	2378

BABJAKS

M. Babjak	168	160	108	318
C. Puhala	139	136	128	384
J. Tobias	175	147	214	539
J. Olexa	165	189	170	504
J. Iskat	211	221	183	615
Total	858	853	803	2361

PUHALAS

J. Novak	134	119	178	431
A. Puhala	186	144	169	499
C. Jerics	150	145	153	448
M. Ulsky	187	178	172	537
R. Novak	151	151	161	
Total	795	738	835	2311

MATLAKS

F. Chuba	122	157	187	466
A. Holub	132	132	132	
L. Besinis	130	136	206	472
E. Pavian	181	163	167	491
Total	705	741	859	2391

M N M

Lorain, O. Men's Jednota Tanpin League Tied With the Trencans and Zempliancans; Each Having 23 Points — Frank Duffa Cracks Out a 581, John Liskay 568, Frank Marder 566, Tony Marinik 552 Series — Nick Ksenich Hits a 246 Single

On November 29th the Spinaks overpowered the Oravens in the tune of 3—1 with Tony Marinik showing the way with his 552 set with help coming from Al Marinik's 509 set. For the Oravens it was Jim Glowac with a top 543 series with Nick Ksenich coming in with a high 246 game for the evening which helped him in the final tabulations for a 533 set.

The Nitrans with their four point victory over the league leading Trencans dropped them into a tie for first place with the Zempliancans. Showing the way for the Nitrans was Frank Urbanik with his 200 single game and 507 series. For the Trencans it was Frank Gavrin with a high 484 series with George Madrock up next with a 465 set.

The Zempliancans took advantage of the Trencans loss as they took the Sartisans for a 3-1 count which aided them in knotting up the league lead. Featuring the top scoring for the Zempliancans was Frank Duffa as he pounded out strings high 581 series being helped by John Liskay's 568 and John Novak's 565 set. For the Sartisans it was Frank Barder with a 566 and Joe Lacko with a 514 set which were tops.

TEAM STANDINGS

	W	L
Trencans	18	15
Zempliancans	18	15
Nitrans	16	17
Spinaks	16	17
Sartisans	16	17
Oravens	15	18

High single game team: Zempliancans 737.

High three games team: Zempliancans 2113.

High three games individual: Frank Duffa 581.

High single game individual: Nick Ksenich 213.

SPINAKS

S. Marinik	139	197	133	1359
A. Marinik	156	188	175	499
J. Harcula	138	182	159	499
J. Matrick	182	201	169	552
Handicap	71	71	71	213
Total	670	807	815	2443

ORAVCANS

J. Ganobcik	178	123	181	487
J. Zelina	154	156	156	446
N. Kscelich	245	134	153	533
J. Glowac	161	198	184	543
Total	734	611	864	2009

TRENCANS

G. Madrock	148	165	157	468
J. Dulak	99	85	97	281
Paul Mustik	141	130	130	404
F. Gavrin	161	158	165	484
Handicap	14	14	14	42
Total	564	588	563	1679

NITRANS

F. Urbanik	150	200	147	507
R. Tomko	161	135	166	462
E. Firmont	168	140	169	477
J. Mizik	150	181	156	437
Total	629	656	638	1883

SARISCANS

F. Barder	213	161	192	566
A. Dulak	112	139	123	364
T. Yarcage	123	161	171	455
J. Lacs	198	155	161	514
Handicap	63	63	63	189
Total	709	679	710	2088

ZEMPLINCANS

J. Novak	176	162	187	526
F. Duffa	178	218	187	581
J. Kropa	134	151	179	464
J. Liskay	184	181	203	568
Total	676	700	727	2123

M N M

Colts Hold Three Point Lead Over Phils; R. Prazenica Pounds Out a 554, J. Yarosel 540, M. Gonda 518, C. Bowers 517 in the Branch 200 Men's Jednota Tanpin League

The November 28th session shows that the Colts are holding onto their slim lead of three points over the Phils as they downed the Athletics for two with Sonny Kovach showing the way with his 487 series while for the Athletics it was B. Smith with a 478 and Ad Marcinek with a 474 series which were tops.

The Phils picked up ground as they swept three from the Bucs with C. Bowers leading the way with his 517 set aided by C. Prazenica's 510 set. For the Bucs it was J. Vensel with the top series as he pounded out a 540 with A. Zubick up next with a 465 set.

The Senators took the nod in their tussle with the Cubs by the count of 3—1 with Joe Gallichio showing the way to victory with his 518 set followed closely by L. Popelis' 512 set. For the Cubs it was Jim Vulgan with the top set as he posted a 505 series.

The Mets took the Indians over the hurdle 3—1 and much credit of victory is R. Prazenica's who checked out the league's high evening series of 596 which included games of 194 and 191, with help coming from M. Gonda's 495 set. For the Indians it was P. Jurko with a 492 set with J. Capizzi and S. Kabat chipping in sets of 487 and 486.

In a makeup game the Mets downed the Indians for the full measure of three points with R. Prazenica showing the way to victory with his 291 single game and 554 series. For the Indians it was P. Klacka with a 474 series which was tops.

TEAM STANDINGS

	W	L
Colts	20	10
Phils	17	13
Mets	16	14
Athletics	15	15
Cubs	14.5	15.5
Senators	13	17
Bucs	12.5	17.5
Indians	12	18

High single game team: Mets 732.

High three games team: Mets 1969.

High three games individual: R. Prazenica 596.

	COLTS			
R. Prazenica	596			
R. Kudelka	133	181	146	380
A. Ondrasek	132	148	128	398
S. Kovach	174	162	151	487
Dummy	174	174	174	522
Total	683	669	619	1787
	ATLETICS			
M. Turko	133	174	149	446
A. Marcinek	146	169	149	474
C. Lofchik	138	166	128	432
B. Smith	146	158	172	478
Handicap	10	10	10	30
Total	591	697	590	
	PHILS			
J. Stokar	142	168	125	435
C. Bowers	167	182	168	517
M. Cook	173	181	149	473
G. Prazenica	204	189	147	510
Total	686	637	626	1935
	BUCS			
R. Kudelka	123	125	121	373
M. Mayta	126	111	111	321
J. Vensel	151	184	165	510
A. Zubick	181	155	151	485
Handicap	12	12	12	
Total	593	585	596	
	CUBS			
P. Burovic	157	168	155	480
Zahradnik Jr.	146	159	162	467
Zahradnik Sr.	131	157	166	444
J. Vulgan	157	170	178	505
Total	591	654	651	1876
	SENATOR			
P. Sykuta	182	174	170	462
L. Hlebey	164	188	173	448
L. Popelis	137	196	159	512
M. Pasobik	158	141	188	518
Handicap	9	9	9	
Total	681	671	698	
	METS			
A. Stokar	161	128	164	453
M. Gonda	158	182	155	495
J. Kovach	130	139	152	421
R. Prazenica	194	171	191	556
Handicap	7	7	7	
Total	650	646	678	
	INDIANS			
H. Volk	158	138	129	425
P. Klacka	165	139	137	402
S. Kabat	176	156	174	486
J. Capizzi	178	155	153	487
Total	639	560	584	1933

	METS			
A. Stokar	197	157	142	446
M. Gonda	114	196	187	471
A. Kabat	182	164	149	495
R. Prazenica	188	191	145	527
Handicap	7	7	7	
Total	631	723	604	
	INDIANS			
H. Volk	139	178	131	448
P. Klacka	142	154	174	479
S. Kabat	189	138	159	441
J. Capizzi	157	157	173	487
Total	587	613	582	1782

M N M

Jednota Branch 200 Keglers Drop Two Points to the P N A in the Ford City, Pa. Men's Industrial Tenpin League

On November 27th the Branch 200 men Jednotars were on the losing end in their tussle with the PNA squad and did all to salvage 1 point in the Men's Industrial League. Andy Husar was tops for the Jednotars with his 210, 544 series aided nicely by Frank Gasmarek's 508 set. Leslie Popelis posted a lone middle game of 225.

JEDNOTA BRANCH NO. 200

C. Janovsky	153	147	188	488
A. Husar	176	218	155	544
G. Surovik	144	167	178	489
L. Popelis		225		225
S. Kabat	141		139	270
F. Gasmhar	154	152	170	516
Handicap	13	13	13	44
Total	781	948	913	2646
	PNA			
J. Kljowsky	173	184	165	512
D. Lax	183	152	132	467
W. Kljowsky	133	168	131	432
J. Kljowsky	179	162	181	522
D. Kljowsky	200	176	167	
Total	874	831	875	2580

M N M

Steelers Take Three, Giants Two; P. Planavsky Cracks 209, 537; E. Krajci 186, 531; A. Paige 187, 517 Series in Branch 631 Jednota House Duckpin League of Tarentum, Pa.

In the November 18th session the Steelers dropped the Lions for three points with A. Paige pacing the attack with his 187 single game and 517 series with help coming from J. Halvonik's 425 set. For the Lions it was Frank Kresiak with the top series as he posted a 163 single game and 434 series with B. Krajci chipping in his 401 and J. Durci a 399 set which was short of overtaking the victors.

The Giants took the Bears in a nip and tuck affair with the verdict showing the Giants on top by two points to their credit. P. Planavsky was tops for the Giants with the evening's high game and series as he cracked out a 209 single and 537 series with A. Chisle chipping in his 522 set. For the Bears it was E. Krajci with the second best of the evening and that was a 531 set with F. Krajci up with a 455 and P. Pajak with a 434 set.

TEAM STANDINGS

	W	L
Bears	16	13
Steelers	14	13
Giants	14	14
Lions	10	17

High single game team: Bears 756.

High three games team: Steelers 2166.

High three games individual: P. Planavsky 537.

High single game individual: P. Planavsky 209.

	LIONS			
B. Krajci	151	148	169	491
H. Menza	127	105	88	320
J. Durci	144	144	111	399
A. Pastorok	102	104	109	316
R. Morrow	109	148	81	324
F. Krasnik	163	128	143	434
Total	666	668	692	1908
	STEELERS			
B. Marinchik	125	103	115	343
A. Paige	187	162	171	517
A. Chisle	121	118	157	396
J. Kunisk	111	126	158	395
J. Fajfik	132	129	142	403
J. Halvonik	151	169	105	425
J. Mango	120	128	118	366
D. Dabac	132	176	97	405
Total	718	712	727	2166
	BEARS			
S. Kusiak	117	89	123	329
F. Fajfik	154	130	149	434
F. Marinchik	125	122	129	356
F. Krajci	121	124	160	405
E. Krajci	163	152	156	531
Total	680	577	755	2125
	GIANTS			
R. Sader	78	120	143	321
E. Stefanchik	128	99	150	377
A. Chisle	139	148	111	422
E. Golgan	152	121	198	391
R. Marinchik	149	113	187	449
P. Planavsky	160	168	209	537
Total	717	669	721	2115

M N M

Ucciordas Take Branch 200 Jednotar, For Two Points in the Fordette League

Elma Saloum with her 180 single game and 545 series paced the Ucciordas to a two point victory over the Branch 200 Jednotars. Top keglers for Branch 200 were Vicki Marcinek with a 490 and Polly Prazenica with a 487 set.

JEDNOTA BRANCH NO. 200

J. Halas	185	144	132	421
A. Kovach	127	95	127	349
M. Surovik	145	143	131	419
V. Marcinek	128	174	188	490
P. Prazenica	180	157	150	487
Handicap	19	19	19	57
Total	722	746	724	2263
	UCCIORDAS			
D. Longrik	161	157	127	450
J. Sobotter	108	129	123	360
V. Turko	159	144	192	495
M. Stephansky	142	142	135	420
E. Saloumn	172	163	150	515
Total	749	739	760	2248

Mary Rehovick's 461, Chris Yakubovich's 436, Verne Hassay's 440, and Catherine Yanek's 454 series Tops; Catherine Yanek's 177 and Taffy Ferenchak's 504 Tops Single Games — Sports Directors Take Two No. 3's Lead By 3—1 Defeat

In the November 26th session the Sports Directors cut down Team No. 3 for three points which cut their lead to two points over the Mahoning and Shenango Okres. Flo Svatosky featured the Sports Director's victory with her 432 set aided by Taffy Ferenchak's 430 set. For Team No. 3 it was Mary Rehovich with a 461 series which was high for the evening with aid coming from Mary Vagas' 371 and Peg Kernicki's 363 set which was not quite enough for victory.

The McGuffey Lanes dropped Team No. 5 for three points with an uncharacteristic 2 point win. Verne Hassay showing the way to victory with her 440 set followed by Isabelle Walko's 434 series. Agnes Kalwarczyk chipped in a 387 set. For Team No. 5 it was Mary Kincher with a 387 set followed by Helen Pazos' 371 set.

The Hassay Auditors trounced the Crest Jewelers 3—1 with Chris Yakubovic showing the way with her 436, aided by Irma Kaminsky's 434 series. For the Crest keglers it was Joe Gallichio with a 393 series with Ethel Leskovyansky up next with a 368 set.

The Mahoning and Shenango Okres dropped the Macejko Counselors for 3 points in the Fio Hirt showing the way to victory with a 430 series sided by Louise Stana's double 149 games and 417 set. Irene Sharo chipped in a 370 set. For the Macejko Counselors it was Catherine Yanek with a 454 set with Gwyn Fernchak up next with a 364 series. Irene Sharo picked up the 3-4-10 split. Nice work, Irene.

TEAM STANDINGS

	W	L
Team No. 3	20	15
No. 5 Okres	18	20
Sports Directors	27	21
Hassay Auditors	25.5	21.5
McGuffey Lanes	25	23
Team No. 5	23.5	25.5
Macejkos	19	29
Crest Jewelers	14	34

High three game team: No. 6 Okres 1868.

High single game team: Crest Jewelers 668.

High three games individual: Mary Rehovick 461.

	CREST JEWELERS			
P. Kanna	115	161	117	393
Leskovyansky	101	124	126	368
J. Murphy	112	147	93	351
K. Ferenchak	119	131	105	355
Blind	109	109	109	309
Handicap	18	18	18	54
Total	564	665	556	1785
	HASSAY AUDITORS			
Kaminsky	141	152	152	434
Sophie	109	121	118	349
C. Jankovic	145	144	147	436
G. Pompura	169	102	134	397
Blind	100	100	100	300
Total	664	600	653	1917
	TEAM NO. 5			
M. Kincher	114	120	133	387
A. Vasko	107	124	119	360
G. Ferenchak	106	90	148	344
H. Paros	106	154	111	371
Blind	100	100	100	300
Total	563	598	601	1762
	McGUFFEY LANES			
V. Hassay	154	139	157	440
I. Walko	165	131	138	434
A. Kelly	115	125	161	401
Blind	100	100	100	300
Blind	100	100	100	300
Handicap	4	4	4	12
Total	638	645	572	1852
	TEAM NO. 3			
M. Rehovick	149	155	157	461
P. Karutck	147	152	113	362
M. Blahik	121	97	92	306
M. Vagas	113	135	123	371
Blind	120	120	120	360
Total	650	657	607	1860
	SPORTS DIRECTORS			
D. Vagas	109	121	95	325
A. Yanek	117	97	95	309
T. Ferenchak	161	142	106	412
F. Svatosky	144	144	144	432
Blind	120	120	120	360
Handicap	23	23	23	69
Total	627	636	577	1855
	MACEJKOS			
C. Yanek	126	177	151	454
H. Parkes	130	140	87	357
H. Gibrych	97	122	89	318
G. Ferenchak	132	119	123	364
Blind	130	130	130	390
Handicap	4	4	4	12
Total	560	661	584	1705
	TEAM NO. 6			
H. Hirt	145	123	163	430
H. Masonic	113	149	162	425
H. Sieman	119	118	96	333
I. Sharo	101	111	156	370
L. Stana	149	149	119	417
Total	626	626	626	1878

M N M

Team No. 2 Increases Lead With Two Points; Mary Rehovick Kicker Cracks Out 480, Gertie Ferenchak 479, Chris Yakubovic 469, Catherine Yanek 452, Flo Svatosky 449 Single Games — Crest Jewelers Down, O. Jednota Ladies League

The December 3 statistics show that Team No. 2 paced the McGuffey Lanes 4—0 with Mary Rehovick kicking the way to victory with her 437 set aided by Mary Vagas' 402 and Peg Kernicki's 401 series. For the McGuffey Lanes it was Verne Hassay with a 446 and Isabelle Walko with a 432 series which were high but not enough to overcome the lead set up by the victors.

The Hassay Auditors tripped up the Macejko Counselors for a three point verdict with Chris Yakubovic showing the way to victory with her 469 series aided by Irma Kaminsky's 446 set while for the Counselors it was Catherine Yanek with a 452 series that was tops with Ginny Ferenchak up next with a double 131 game and a 370 set.

Team No. 5 handed the Sports Directors a 3 point defeat with Mary Kincher showing the evening's high series with a 490 that included a 186 single game with help coming from Gertie Ferenchak as she rolled 83 above average with posting a 202 high evening single game and a 479 series just one shy of tying her teammate. For the Sports Directors who are in fourth place, it was Taffy Ferenchak with a 430 to pace, followed by Flo Svatosky who enjoyed a 133 single game and a 420 series that was short of overtaking the victors. Alma McMillon rolled 367 and Dot Vagas a 370 set.

The Mahoning and Shenango Okres lost ground on the leaders as all they could salvage in their session with the Crest Jewelers was 2 points thus trailing by 3 for the leaders position. Flo Hirt once again paced the Okres with her fine bowling as she enjoyed a 167 single game and a 435 series followed by Louise Stana's 156 single game and 414 series. Mary Masonic chipped in a 385 series to help victory along. For the Crest keglers-ettes it was Pauline Kanna with a 153 single game and 410 set with Ethel Leskovyansky up next with her 154, 396 series. Julia Murphy was in there with a 398 and Catherine Ferenchak with a 341, 361 set.

TEAM STANDINGS

	W	L
Team No. 2	34	15
Okres	31	18
Hassay Auditors	29.5	22.5
Sports Directors	25	24
Team No. 5	23.5	26.5
McGuffey Lanes	25	27
Macejko	20	32
Crest Jewelers	15	37

High single game team: Team No. 5 — 706.

High three games team: Team No. 5 — 1970.

High three games individual: Mary Kincher — 490.

High single game individual: Gertie Ferenchak — 202.

	SPORTS DIRECTORS			
D. Vagas	138	122	113	370
A. Yanek	97	95	101	293
A. McMillon	139	131	117	387
T. Ferenchak	152	129	149	430
F. Svatosky	132	128	115	420
Total	705	609	595	1900
	TEAM NO. 5			
M. Kincher	125	179	147	490
A. Vasko	113	130	137	380
G. Ferenchak	141	136	202	479
H. Paros	106	102	123	331
Blind	130	130	130	390
Handicap	2	2	2	6
Total	606	666	706	1970
	MACEJKOS			
C. Yanek	162	145	145	452
H. Parkes	91	94	186	340
H. Gibrych	85	129	91	305
G. Ferenchak	111	131	128	370
Blind	100	100	100	300
Handicap	9	9	9	27
Total	519	565	609	1794
	HASSAY AUDITORS			
I. Kaminsky	126	137	133	446
S. Silyakovich	117	119	101	342
C. Yakubovich	145	147	157	469
G. Pompura	136	107	117	360
Blind	109	109	109	327
Total	633	620	626	1947
	McGUFFEY			
V. Hassay	163	144	138	445
I. Valko	148	155	128	432
N. Vrablik	113	99	98	305
A. Kalwarczyk	99	121	139	359
Blind	109	109	109	327
Handicap	14	14	14	42
Total	647	634	612	1890
	TEAM NO. 2			
M. Rehovick	150	144	143	437
P. Karutck	127	127	146	400
M. Blahik	127	149	133	409
M. Vagas	146	136	120	402
Blind	100	100	100	300
Total	650	654	621	1925
	OKRES			
F. Hirt	120	129	167	416
M. Masonic	136	125	122	385
H. Sieman	86	120	90	306
I. Sharo	118	96	111	347
L. Stana	121	146	127	414
Total	607	616	617	1868
	CREST JEWELERS			
P. Kanna	121	136	153	410
Leskovyansky	134	117	125	376
J. Murphy	117	130	121	368
K. Ferenchak	142	111	91	344
Blind	100	100	100	300
Handicap	13	13	13	39
Total	626	615	602	1844

M N M

C. U. Lanes Take Three Point Lead Top From the Ohio Woodland Lanes in the Armstrong Ladies Traveling League

The C. U. Lanes were on the short end in their session with the Lee's Woodland Lanes in the December 2nd session as they went down to defeat by three points. Top keglerette for the C. U. Lanes was Vicki Marcinek with a 498 series followed by Pauline Baran's 460 set.

	C. U. LANES			
P. Baran	145	126	181	447
M. Marcinek	112	120	124	357
M. Sarosy	114	129	131	374
V. Marciyek	162	159	176	497
J. Prazenica	129	146	125	391
Total	655	680	721	2066
	LEES WOODLANE LANES			
B. Rizco	91	157	162	390
A. Bruno	156	141	137	434
M. Clover	134	135	198	467
P. Heffernan	158	147	121	426
A. Cook	145	160	165	470
Total	716	732	790	2187

Denbynes Increase League Lead With 3—0 Victory; Mary Pasakowski Cracks Out 166, 477, Vicki Marcinek 180, 452, Mary Marcinek 191, 441 Series in the Ford City, Pa., Jednota Women 200 Ladies Tenpin League

In the November 29th session the Denbynes's just kept rolling along as they maintained a three point league lead over their closest competitors the Beechnuts and in this evening's session took the Teaberrys for a clean sweep of three points with Mary Pasakowski showing the way with a 166 single game and 477 series aided by Mary Marcinek's 191 evening's high single game and 441 series. Ann Grossman chipped in a 407 set to help victory. For the Teaberrys it was Martha Schauffhauser with a 428 series to take honors with J. Cippel and Emily Labutka each chipping in their 367 and 378 series, respectively.

The Doubleniuts took the Beechnuts 2 in their session with Nellie Smulik taking top honors with her 398 series followed by A. Kovach's 366 and A. M. Remis' 364 set. For the Beechnuts it was Polly Prazenica with the top series as she posted a 415 with Mary Sarovic just edging Polly with a 422 which included a 181 single game.

The Beechnuts kept close tabs on the league leaders as they downed the Juicy Fruits for the full measure of 3 points with Vicki Marcinek showing the way with her 180 single game and 453 series with Jennie Halas chipping in a 411 equalled by Martha Hrabovsky's 411 series which helped victory along. Yolanda Valek was tops for the Juicy Fruits as she posted a 376 series with Dolly Longrik up next with a 375 set.

TEAM STANDINGS

	W	L
Denbyne	20.5	12.5
Beechnut	17.5	15.5
Teaberry	17	16
Beeman's	17	16
Doubleniits	16	16
Juicy Fruit	12	21

High single game team: Denbyne 618.

High three game team: Denbyne 1685.

High three game individual: Mary Pasakowski 477.

High single game individual: Mary Marcinek 191.

	BEEMANS			
J. Malesnak	164	196	165	317
M. Surovic	126	135	151	422
A. Schmaus	136	190	87	326
P. Prazenica	148	132	135	415
Total	575	673	458	1480
	DOUBLENUTS			
Blind	133	133	133	399
A. M. Remis	122	125	133	380
A. Kovach	111	134	140	386
N. Smulik	107	123	168	398
Handicap	4	4	4	12
Total	478	529	577	1584
	DENTYNE			
A. Kudelka	127	109	107	343
M. Pasakowski	166	152	159	477
C. Grossman	135	131	141	407
M. Marcinek	191	142	121	441
Handicap	13	13	13	39
Total	542	529	631	1707
	TEABERRY			
J. Cippel	127	138	102	367
M. Schauffhauser	140	132	156	428
E. Labutka	113	133	127	373
A. Panchik	126	113	129	368
Total	526	514	454	1536
	JUICY FRUIT			
T. Boocchmera	106	121	109	336
L. Sofalka	116	118	120	354
Y. Valek	125	115	123	376
D. Longrik	155	104	112	375
Handicap	23	23	23	69
Total	543	481	479	1902
	BEECHNUTS			
J. Halas	135	123	154	411
M. Hrabovsky	139	126	146	411
R. Popelis	111	151	165	367
M. Marcinek	180	127	126	433
Total	566	535	591	1642

M N M

Giants Take Steelers For Three; Lions Drop Bears For 2—1 Count; P. Planavsky Raps Out a 256 Single Game and 613 Series in the Jednota House Duckpin League of Tarentum, Pa.

In the November 25th session some terrific scores were posted and the final outcome saw the Giants and the Steelers P. Planavsky did a one man job in the victory of three points for the Giants as he pounded the Steelers for a 256 single game and a tremendous 613 series with help coming from R. Golgan who chipped in a 402 set. The Giants had a fine team game and 2128 series. For the Steelers it was J. Kunisk with a 444 set with J. Halvonik up next with a 397 set. The Giants and the Steelers tied for first place with a 17 and 13 record.

The Lions tripped the Bears for a 2—1 verdict in their session with R. Manga leading the underman team with a 429 set with A. Pastorok in with a 421 and P. Papes a 400 series. For the Bears it was F. Planavsky with the top score as he pounded the Lions for a game and a 412 series with S. Kunisk up next with a 381 set.

TEAM STANDING

	W	L
Giants	17	13
Steelers	17	13
Lions	14	16
Bears	12	18

High single game team: Giants 2128.

High three games team: Giants 2131.

High three games individual: P. Planavsky 613.

High single game individual: P. Planavsky 256.

	STEELERS			
R. Martonik	182	98	122	311
A. Paige	133	81	90	333
A. Kunisk	84	107	113	305
J. Fajfik	110

THE REDS — WHAT NOW?

BY LOUIS FRANCIS BUDENZ

MENTAL SMOG IS ALSO DEADLY

Looking into the coming months of 1963, the Central Committee of Soviet Russia's Communist party seeks to arouse the expectations of its world followers. In a flaming proclamation it acclaims "glory" to the Bolshevik Revolution in Russia of 45 years ago. This "revolution," it goes on to say, "has ushered in a new era in the history of mankind — the era of the downfall of capitalism and the establishment of communism!"

In huge letters, this "historic prophecy" appears in the November International Affairs. That organ of the Soviet Society for the Popularization of Political and Scientific Knowledge editorially comments: "The October (Bolshevik) Revolution drove a breach in the world imperialist system. The triumphant march of Socialism has sealed the fate of the old world and determined its downfall. This is the meaning and purpose of the epoch we live in."

CLEVER ARTICLE

It might be well for us to be more aware of this fervid dedication, at the moment when the American nation almost considers Khrushchev to be a wall of protection against other foes, notably, Red China. It might also be wise at this first of the year for us to inquire as to how this "downfall" of free nations is to be accomplished. The November World Marxist Review furnishes us with that Red answer in an amazingly clever article entitled "The Revolutionary Platform of the International Communist Movement."

It unfolds that the immediate means of bringing about the weakening and eventually the "downfall" of the United States and other like nations is by "peaceful coexistence." Khrushchev argues that because he does not risk immediate warfare that does not mean that he is not working for the destruction of "American imperialism."

The whole key to his strategy, he declares in this article, is the finding of the forms of the transition or approach to the proletarian revolution," as Lenin did in "the struggle for peace and for land." In other words, "the winning of the masses to immediate struggle" is the central task to bring about the overthrow of free governments. And that means, when translated from Red language, the smuggling of the communist line into our thoughts and press.

It is a sad reality that we are seriously unprepared for this psychological warfare, which I stressed some time ago is the second type of combat we shall have to engage in successfully with Soviet communism. Indeed, some of our educators and our press are so unprepared that this lack of understanding runs into what might be called frivolities.

Thus, on November 7, the anniversary of the Bolshevik Revolution, the noted columnist, Joseph Alsop, brought forward the Russian poet Yevengi Yevtushenko, as an instance of the "Cuban-born tensions of the Kremlin." This man had written some condemnatory verses on "Stalin's Inheritors" and had mentioned that one of them had had a heart attack.

Immediately Alsop decided that the one mentioned was Frol Kozlov, second in command to Khrushchev. Alsop saw a deadly war brewing between Kozlov and Khrushchev out of this piece of poetry.

Unhappily, Kozlov appeared as big as you please beside Khrushchev on the reviewing stand in Red Square in photos the very next day. It was also he who brought the Khrushchev message to the Italian Communist party.

The poetry by Yevtushenko that Alsop should have noted is that which is prominently featured in the October Soviet Literature. All of his recent poetry was about Cuba and testified to the staunch determination of Soviet Russia to use Cuba perpetually against the United States. One of his pieces of poesy, referring to the electing of the "beauty queen" in Santiago, concludes as follows:

"Keen-eyed, graceful as
the eagle
thoughtful, confident, serene,
Senorita Revolution —
Here is Cuba's beauty
queen!"

One of the worst products of the unpreparedness for psychological warfare in our general press is the impression now given that the good Khrushchev is for "peaceful coexistence" while bad Stalin was against it. It is a bitter reality that "peaceful coexistence" was Stalin's clever weapon which allowed him to persuade us to let him hold Poland, Bulgaria, Hungary, and other nations now behind the Iron Curtain. I have in my hands at this moment a special communist pamphlet of 1951 containing Stalin's many appeals for the "peaceful coexistence" which served him so well.

Lately London has made news by the poisonous smog hovering over that city. But mental smog can be deadly. We must begin to appreciate that.

Catholic Action Summer Schools To Be Held In Nine Cities In 1963

St. Louis (NC) — Nine cities have been designated sites for the 1963 Summer Schools of Catholic Action sponsored by the Queen's Work, national sodality service center here.

The summer schools of Catholic Action will feature classes in such fields as race relations, lay missionary work, mental prayer, marriage and the family, the Mystical Body, the parish apostolate and the modern Church.

More than 10,000 persons attended the 1962 summer schools. More than 240,000 have attended the sessions since they were begun in 1931 by the late Father Daniel A. Lord, S.J.

The 1963 schedule, announced by Father James A. Condon, S.J., national director of the summer schools, is as follows:

Hendersonville, N. C., June 10-14; Mankato, Minn., June 17-22; San Diego, Calif., June 24-29; San Francisco, July 1-6; Houston, Texas, July 8-13; Washington, D. C., July 23-27; Pittsburgh, July 29-August 3; New York, August 12-17, and Chicago, August 19-24.

A tenth session called the Midwest Assembly of the Lay Apostolate will be held August 29 to September 2 in Chicago, Father Condon said. In 1962 more than 500 adults attended a similar meeting.

Information regarding the 1963 program is available from the Queen's Work, 3115 S. Grand Boulevard, St. Louis 18, Mo.

See to it that you sign up all the Slovak Catholic children in your vicinity for the JUNIOR ORDER of the First Catholic Slovak Union.

JARO

Send all Manuscripts for "Jaro" to
"JARO"
Jednota Printery
Middletown, Pa.

Thanks to Jednota

My dear and respected benefactor:

Let me hasten to acknowledge the gift of yours in response to my appeal, a check for 50 dollars, which I received the day before and to thank you most sincerely for the same.

As soon as I opened and found the check, I was forced to exclaim "How good God is, how generous you are and how good the American people," because I was struggling to find money to pay the servants working at the orphanage building, the picture of which is enclosed. How relieved I felt, how grateful to God and to you. Thank you ever so much and may God bless you in your undertakings. Hope you will remember these little ones and request you to send them occasional helps to finish up the work of their building which may cost 20,000 dollars. I already spent 15,000 dollars taking loan for the interest.

Will it be convenient for you to publish our need in any of the Catholic papers so that we may have other friends to help us. Can you give me the address of some good people who will be willing to help the poor ones in the orphanage. They have offered their spiritual exercise for your intentions so that you may be given whatever graces you need. The grateful prayers of the Community also will be offered and have a share in all good works. Please ask on my behalf the other members to help me to finish up the building of the orphans.

We wish you the joy of Christmas and that of the happy New Year and may the Sweet Jesus shower His richest blessings on you.

Once again thanking and hoping that you will have our needs before you, I beg to remain.

Your ever devoted Sister
Sister Angelina, S.H.M.
Mother Superior
St. Anne's Convent,
Edathuruthy P. O.,
Trichur District, South
India.

x x x

Dear Sir:

I am writing to express my sincere thanks for the gift I received. It is helping to further my vocation to the priesthood. I am very grateful to the Jednota for its generosity.

Albert Grabinski,
St. Joseph's Seminary
Grand Rapids, Mich.

5,545 Foreign Students At Catholic Colleges In 1961-62, NCEA Survey Says

Washington (NC) — The National Catholic Educational Association reported here that 5,545 foreign students studied on 210 U. S. Catholic college and university campuses in the 1961-62 school year.

The NCEA said this represented an increase of 2.5 per cent over the total for the year before. It said that 19 Catholic colleges reported no foreign students.

In its annual survey, the NCEA said that 13 institutions each had at least 100 foreign students. Georgetown University, Washington, with 538 foreign students, ranked first.

The foreign students, it said, came from 119 countries, with most of them from Canada. The total from that country was 510. About 37 per cent of the students were receiving some type of financial assistance outside of their own resources.

For the first time, the survey reported on the number of American undergraduate and graduate students from Catholic colleges and universities who are studying abroad.

Seventy-six Catholic institutions reported a total of 270 students studying abroad, most of them in Europe, the NCEA said.

Announcing Annual Delta Prize Novel Competition

Because the judges of the 1962 Delta Prize Novel Competition concluded that no manuscript submitted this year achieved the overall standards of literary excellence required to merit the prize, the editors of Delta Books have added the unawarded $5,000 to the 1963 award, bringing the total prize to $10,000. Half of this amount is an outright grant, and the remaining half an advance against royalties. The judges — Mary McCarthy, Walter van Tilburg Clark, and Leslie Fielder — have graciously consented to serve again.

The Delta Prize Novel Competition was established last year to discover and encourage fresh creative talent, and to bring it to wide public and critical attention under the Delta imprint.

Rules governing the contest are:

The novel must be a hitherto unpublished work in the English language. English translations of novels already published in a foreign language will not be eligible. A novel which has been published in serial form in a magazine will be eligible provided it has not been published in book form. The contest is open to writers of every nationality.

The contest is limited to adult fiction. Westerns, juveniles and mysteries will not be considered.

Manuscripts must be not less than 50,000 words, typewritten, double-spaced, and be on one side of the paper only.

Manuscripts not accepted for publication will be returned to their senders by express collect unless stamps covering postage are enclosed. Manuscripts from points outside the United States must be accompanied by an international money order to cover return postage. The publisher will endeavor to return all manuscripts promptly, but Dell cannot be responsible for manuscripts lost or damaged.

The 1963 contest will run from December 1, 1962 to June 30, 1963.

The winning entry will be announced as soon as the judges have completed their evaluations. Each manuscript submitted will be considered for standard publication as well as for the award. Submission can be made by an author himself or through any recognized literary agent, and should be sent to: Delta Prize Novel, Dell Publishing Co., Inc., 750 Third Avenue, New York 17, N. Y.

State May Impose Tax On Church Rectories

Ridgewood, N. J. (NC) — The tax collector here has ruled churches may have to pay taxes on parsonages and rectories.

The decision may affect church properties throughout the state because of a New Jersey Supreme Court ruling several years ago that all property must be assessed at 100 per cent of true valuation. Most New Jersey municipalities have been assessing at rates under 40 per cent but are now in the process of complying with the Supreme Court ruling.

Until this year, parsonages here — and in many other communities — had an exemption of $5,000 on assessed value, which was sufficient to exempt them from taxes under the old assessing formulas. In June, however, the State Supreme Court in another case ruled that exemptions are to be deducted from the true value of the property. Thus parsonages could be taxed on the remainder.

In this community, for instance, there are 10 parsonages with a combined true valuation of $625,000. Their total tax bill would be about $3,400. Only one Catholic rectory is involved and that may be totally exempt under a recent ruling that a parsonage attached directly to a church building is not taxable.

JOB OPPORTUNITIES OVERSEAS AND IN WASHINGTON, D. C.

U.S. Department of State needs carrier-oriented men and women for communications clerks, secretaries, and typists to work both overseas in our American Consulates and Embassies and in the U.S. Department of State located in the nation's capital.

Service to our country, combined with adventure and travel to many parts of the Globe, are the opportunities which await candidates for the U.S. Department of State's Foreign Service. For those who prefer to remain in the United States and wish to contribute an active part where the formulation of our foreign policies is everyday business, there are also positions in the U.S. Department of State in Washington, D.C.

The standards are high and skills are an important qualification. The people who are chosen for the Foreign Service are really representative of America to many of people in the 300 posts overseas. To qualify as an applicant for service overseas, one must be a high school graduate, at least 21 and single with no dependents, subject to a background investigation, be an American citizen for 5 years, and willing to go anywhere in the world. In addition, person must be able to pass both a Foreign Service clerical written test and a rigid physical examination. Starting salaries range from $4,110 to $4,575, plus allowances.

For applicants interested in working in the "home office" in Washington, D.C. the minimum age is 18 and they must qualify in Civil Service Tests. Salaries start from $3,820 to $4,110.

Interested applicants who meet these qualifications are urged to contact U.S. Department of State Recruiting Officer: Regional Director, Philadelphia Region, U.S. Civil Service Commission, Second and Chestnut Streets, Philadelphia 6, Pennsylvania.

Blow To Catholic Schools Seen In New State Policy On Teachers

Toledo, O. (NC) — Action by the Ohio Board of Education to discontinue the cadet teacher program in 1968 will pose a "terrific problem" for schools of the Toledo diocese, said Msgr. Norbert M. Shumaker, diocesan school superintendent.

Under the cadet program, a four-year certificate is issued to those who have completed two years of college, including 18 hours of education courses and 34 of general education. A provisional certificate is given those who have a college degree, with 21 hours of education courses and 52 of general education.

A one-year temporary certificate given those with two years of college work does not require a specific number of education courses. The temporary certificate would still be available after 1968, according to the present policy.

Msgr. Shumaker said nearly one-fourth of the nearly 1,100 teachers in diocesan schools are cadet teachers.

He said young people born after the war will not begin to complete college study until 1968 and that there will be no relief in teacher supply until three or four years later.

Msgr. Shumaker said it would be better to await decision on the cadet program until the teacher shortage problem is settled.

He said religious communities supplying teachers are not able to provide a four-year college education before sending their teachers into service. Nor, he said, are parishes able to pay lay teachers who have college degrees. Already, he said, the diocese face a teacher shortage problem aggravated by the differential between salaries in the public and parochial schools.

In Cleveland, Bishop-elect Clarence E. Elwell, superintendent of Cleveland diocesan schools, also was critical of the education board's action, saying the board had acted with "extreme speed."

Bishop-elect Elwell said the board not adequately consider either teacher supply or the needs of non-tax-supported schools as required by law. He added: "The welfare of education in Ohio is too important to be settled in a brief monthly meeting without adequate study of the matters involved."

He also maintained that dropping the cadet teacher program would tend to lower teacher standards rather than raise them. He noted that temporary teaching certificates can still be obtained on easier terms than in the present cadet program.

The cadet teacher program was inaugurated in 1948 and had the support of Ohio's six Catholic diocesan school superintendents; the Central District of the Lutheran Church Missouri Synod; many small public school systems; and some associations of school principals and superintendents.

However, the program has been under fire since its start from the Ohio Educational Association, which includes most public school teachers in the state as members.

The state education board decided to end the program by a vote of 17-4. The question still may be brought up for reconsideration, however.

SLOVAK NEWS AND VIEWS

BY REV. A. V. PIER, O.S.B.

George Mihalcik, a 50-year veteran of the Jednota Press, died on Nov. 28 at the age of 76. He was buried from Our Mother of Sorrows Church in Middletown, Pa. Surviving are his wife, 2 sons and 5 grandchildren.

Our Slovak organizations throughout the country contributed to the fund establishing the proposed American Museum of Immigration at the foot of the Statue of Liberty. The cornerstone of the historic museum in which will be stored memorials and records of immigrants coming to this country was laid on Oct. 28, the 76th anniversary of the dedication of the Statue of Liberty.

Cicero's (Illinois) Windy City Bowling Lanes was selected as the site of the 1964 22nd annual tournament of the Slovak Bowling Congress at a meeting held in Chicago's Pick-Congress Hotel on Oct. 13. John Kubina, reelected president, presided. Others reelected were vice presidents Joe Kupchik of Cleveland, Joe Tomaskovic, Jr. of Chicago, Bill Galla of Erie, Pa., Joseph Gluvna of Lorain, O., Joe Krkoska of Erie, Pa., and Cyril Ferenchak of Youngstown, O. Dr. Stephen Hletko, DDS, for mer proxy, was reelected secretary and Henry Kusick of Milwaukee is treasurer.

The Slovak Salesian Fathers, refugees from their communist-ruled Slovakia, are scattered throughout Europe and foreign missions. They are continuing their missionary work among the youth in Italy, France, Germany, and Austria. The past Summer they had a Summer camp for boys in the Alps.

St. John's Society (which was the keystone of the First Slovak Wreath of the Free Eagle) celebrated its diamond jubilee on Sept. 30 at St. John's Church in Bridgeport, Conn.

Karol Vojcak, 80, a native of Slovakia, died on November 26 in Chicago and was buried from St. Michael's Church; surviving are 6 sons and 3 daughters. Frank Milosovic, Sr., 77, a native of Sarfia, Slovakia, died on Nov. 24 in Chicago and was buried from St. Simon's Church; surviving are his wife, 3 sons, and 13 grandchildren.

Mr. and Mrs. John Gombasik of St. Michael's parish in Chicago observed their golden wedding anniversary on Nov. 25. Their 4 children and families attended the anniversary Mass offered up by Rev. Armand Gress, O.S.B., pastor, who was assisted by Rev. Louis Hudak, O.S.B., and Rev. Maurus Maruskin, O.S.B.

Our veteran Jednotars of Chicago who died recently were: John Privara (539 K. J.), a native of Lipnica in Orava, Slovakia, who died at the age of 69 and was buried from St. Michael's Church; surviving are his wife, 2 sons, 2 daughters. Martin Chorvat, Sr., (153 K. J.), a native of Brodske, western Slovakia, died on Nov. 18 and was buried from St. Simon's Church; he is survived by a son, a daughter, 3 grandchildren, and 2 great-grandchildren. Michael Dolak, (387 K. J.), 81, a native of Slovakia, died on Nov. 24 and was buried from St. Simon's Church; surviving are his wife, a son and a daughter. Martin Guzik, (387 K. J.), a native of Slovakia, died on Nov. 25 and was buried from St. Simon's Church; surviving are his wife, a son and a daughter, 3 grandchildren. John Lanter, 80, a native of Slovakia, died on Nov. 27 and was buried from St. Mary's Church; surviving are his wife, 3 daughters, a son, 8 grandchildren, and 7 great-grandchildren.

Frank Ovecka, 80, and his wife, Anna, celebrated their 57th wedding anniversary recently. The well known Jednota veteran and his family live in Lebanon, Pa.

Seven sons were pallbearers for their father, George Ruzina, who died on October 15 and was buried from the Church of the Sorrowful Mother in Yukon, Pa. Rev. Louis Dajcak was celebrant of the Requiem Mass for the Jednota veteran of Branch 582. A native of Uhorska Pila, Spis Province, Slovakia, the 69-year-old Slovak miner is survived by his wife, 7 sons and a daughter.

Rev. John Daniel, pastor of St. Joseph's Church, Owosso, Mich., was honored by his parishioners on Nov. 18 on the occasion of his 50th birthday. The Slovak priest's parents, Mr. and Mrs. Lawrence Daniel of New Buffalo, Mich., attended the testimonial for Father Daniel who is in his 23rd year as pastor of St. Joseph's Church.

Perth Amboy, N. J., lost two veteran Jednota members of Branch 59: George Lipovsky, a native of Slovakia, died on Nov. 11 and was buried from Holy Trinity Church,; surviving are his wife, two sons, a daughter, and 7 grandchildren. John Rosko died on Nov. 12. A native of Slovakia, he is survived by his wife, 3 daughters and 3 sons, and 12 grandchildren. One of his sisters is Sister M. Ann Theodore of the Most Holy Trinity Order in Philadelphia. Rev. Michael Chursik, celebrant of the Requiem Mass, was assisted by Rev. Stephen Getlik and Rev. Edward Bumbera for both deceased members on Nov. 14.

Mr. and Mrs. John Piatek of Clairton, Pa., celebrated their golden wedding jubilee on Nov. 11. Rev. Father Sedlak offered up the anniversary Mass in St. Joseph's Church. The jubilarians' 4 sons, 2 daughters, and many friends attended the Mass and the testimonial dinner at Pauley's Lookout. Brother Piatek is a member of Branch 454 K. J.

Vendel Solova and his wife, Anna, celebrated their golden wedding anniversary on Nov. 4. All their 9 children and their families attended the jubilee Mass offered up by Rev. Armand Gress, O.S.B., in St. Michael's Chuch, Chicago.

Slovak v Americke's 1963 "literarny almanach" (Literary Almanac) 160 pp., is a continuation of the annual publication of a series of articles, poems and reviews (historical, social, religious and political) on the Slovak nation at home and abroad. The publisher (Hrobak Publications) and the editor, Dr. Joseph Pauco, Ph.D., deserve our gratitude for another solid volume on Slovakia and her people—at home, in exile and in their adopted homes around the world.

Catasauqua – Notice!

St. Andrew's Jednota Society, Branch 157 of the F. C. S. U., will hold a special election for the office of Financial Secretary. This special election will be held at the regular meeting on Sunday, January 13, 1963. Voting will be from 1 p. m to 4:15 p. m.

Because the candidates for this important office received a tie vote at the regular annual meeting, therefore both candidates agreed to have a special election to decide the winner. It is very important that all members take note of this matter and come and cast their vote.

Also all the re-elected and newly elected officers are urged to be present to take the oath of office.

Andrew M. Gosick,
Secretary.

Zpráva tajomníka IKSJ

ZA MESIAC AUGUST

Novoprijatí:

1 Dogo John
1 Cleon Edward
1 Cleon Dennis
6 Coderoli Constance
7 Debusey Margaret
8 Pietka Mary
9 Fucha Gary
15 Della Vecchio Pat
19 Kolesar Kathy
19 Kolesar Kenneth
19 Gaydos William
19 Krutz Robert
19 Varholak Betty
19 Rashkow Jane A.
25 Mathway Ronald
25 Klirik Susanne
25 Zaborchak Adam
25 Puhala Frederick
25 Folis Robert
26 Mathes Shirley
26 Barry Raymond
26 Majoroka Andrew
26 Cavender Russell
26 Kmetz William
26 Centko Anthony
29 Pialko John E.
29 Adamcik John
31 Kosik Stanislav
31 Payne Norman
31 Payne Amarose
31 Hamuty John
31 Sopiljagin Allan
31 Brosiker George
32 Mazur Marian
32 Solinski Frank
32 Saman Barret
32 Lukasa Robert
32 Gika Dennis
33 Szafraczki Kazimir
33 Murkaski Lorraine
33 Sivak Frances
36 Dzurics James
36 Kiral Edward
37 Gorenchak Geraldin
38 Feller Peter
38 Casner Alphonse
38 Cielski Nicholas
38 Buck Elizabeth
38 Cielski Mary
38 Cielski Stella
39 Gernesk Florence
39 Warholak Sandra
39 Popovich Michael
41 Wasiney Leah
42 Schmidt Michael
42 Spalski Lewis III.
45 Kral Paul
48 Obalnicky Barbara
102 Nikki Sharon
102 Gresko Anna
102 Pelerczak Barbara
102 Marrissey Donald
102 Zbrojovsky Lawrence
104 Balmata Edward
106 Ambrico John
111 Kornavage Patricia
114 O Shura Eleanor
114 Wychulis Anna M.
117 Smith Kathryn
118 Cincich Robert
120 Latta James
120 Dalton Clare
120 Sedmar Janet
149 Mondak Leonard
149 Chaney Laura
149 Sotak Lena
152 Kirby Edward
155 Smallley Michael
156 Erklinger Dennis
156 Krasnansky Steve
156 Vetrosky Marlene
157 O Hawk Phyllis
157 Geiger Mary
157 Gillespie Theresa
160 Dopurak Lawrence
160 Adams Ronald
161 Ilko Mary
162 Korchak Raymond
162 Kouco Raymond
162 Sellin Annette
162 Henning Mildred
167 Brickwater Ellis
167 Lesko Joseph
173 August Andrew
173 Gdovin John
173 Hromko Donald
173 Koval Anna
173 Karaska Joseph
173 Yastremski Carol
173 Kosnar Joseph
173 Pinto Charles
173 Pinto Helen
173 Balogs Susan
182 Partick Julia
182 Sespello Michael
182 Sespello Martha
183 Trosky Gregory
183 Dalnka Frank
183 Torba Judith
200 Augustin Charlie
200 Ferrara Rev. Frank
200 Huser Andrew
202 Porubsky Thomas
202 Pristash John
206 Lakik Kathleen
206 Jowicz Elizabeth
206 Wilinski John
206 Hritz Albert
206 Hritz David
211 Vincze Anita
211 Demanich John
211 Pontelus Barbara
212 Mikita John J.
212 Senkiw Michael
212 Brezina Andrew
225 Miller Thomas
225 Gavron Patricia
225 Dobrosky Charles
232 Kollar Theresa
246 Kosiak Janice
246 Leslie Patricia
246 Vrabel Susan
250 Takac Carol
250 Augustinsky Rev.
260 Shrisher John
260 Smith Patricia
260 Hudrasz Margaret
262 Binsky Marie
263 Kattner Louise
263 Hanys Richard
263 Strutinger Eileen
263 Gettier James
263 Mieko Carol
263 Dunno Helen
263 Lehman Joseph
263 Edwards Pamela
263 Kubala Ronald
263 Yakubisin George
263 Sekis Dorothy
275 Krall Judith
279 Valasek Veronika
279 Durci Magdalene
280 Dreher Andrea
280 Gattone Julia
280 Kocker Frank
283 Brinkos Edward
283 Stefko Michael
292 Yanega Robert
292 Cizmar Stephen
293 Mikulski Mary Ann
303 Papson Elaine
308 Olszavky James
313 Bertell Ellen
313 Deasy Edward
322 Bobolge Thomas
322 Krzesiak Frank
322 Pulitko Michael
323 Krzesiak Peter, Jr.
322 Sandy Clary
324 Klimek Joseph
324 Hosa Christine
329 Yeager Bernard
329 Walkowski Anna
329 Vitkitinas Char
329 Yankovich Aurelia
345 Skacik Joseph
348 Anderson Richard
354 Manyak Joseph
361 Yantko Bernard
361 Medlock Dorothy
364 Kish Ronda
364 Fabian Rose Mary
365 Tinko Richard
367 Yadin Joseph
367 Pulisk Judith
367 Arendas Edward
369 Zdilla Helen
373 Grabeskiss Stan, Jr.
376 Rosas Marilyn
380 Horzak Andrea
381 Antol Stephen, Jr.
385 Kraje Joseph
392 Robb Ronald
393 Olovsky Sandra
395 Hasttner George
404 Papan Helen
404 Murawski Philip
416 Utkohoy Joseph
421 Kozlovac Joseph
421 Kozlovac Nicholas
429 Sabo John F.
428 Carrick Julian
428 Sekeres Gary
428 Finan Frank
438 Fondori Mary
439 Daniels John
439 Kacor Francis
437 Menczak Marilyn
438 Demick Jessie
450 Kosiura Frances
450 Keller George
450 Sopeel Barbara
452 Paul Greing
459 Lewis Charles
465 Mikulich Michael
469 Brady Leo
469 Brady Margaret
479 Bednasik Berna
479 Dalnnik Barbara
479 Kish Barbara
479 Kovalchick Rita
484 Molestalure Pat
484 Komorowski Joe
484 Papp Paul
488 Keller Matthew
495 Keller Frank
512 Guldas Helen
513 Jogan Paul
514 Jedrzejewski Chris
523 Bordell Barbara
525 Bagas Richard
530 Swanziger Marlene
538 Duke Katherine
538 Sabel Mollie
538 Harosis Joseph
553 Bellen Susan
553 Masak John
553 Dada David
553 Assetin Joseph A.
553 Dondrin David
553 Tokash Robert
553 Sabry Margaret
566 Hosa John
567 Klalock George
567 Tanak Robert
591 Baptiss Paul
615 Sox Gary
615 Churchvara Dennis
615 Shenko Michael
615 Rajack Phyllis
618 Valko Mary
618 Smiley Jane
618 McGuire Maureen
623 Odosish John
623 Klocko Bernard
623 Odovesik Sharon
625 Alaksin Marian
649 Yindock Ann
649 Yech Lawrence
649 Yadak Anna
652 Valley Kathleen
652 Tapon Martha
679 Mendola Charles
679 Dean Theodore
679 Wozniak Monica
679 Music David
683 Helucka Elsie
689 Jacobs Michael
689 Harrilla James
703 Kotlaba Susan
704 Gobson Richard
714 Dudon Andrew
714 Dudon Mary
718 Stanek Theresa
718 Balcarak Kenneth
716 Kodet Ann
727 Juracka Frank
731 Sunsker William
731 Saman Shirley
731 Grosh Robert
731 Halagarda Rosalie
731 Farkas John M.
731 Kischar John E.
731 Peterman Gerald
731 Peterman Joan
733 Pollock Patricia
733 Hock Ronald
733 Bleh John
734 Borgony Albert
738 Horsick Bernadine
742 Bacchik Gail
745 Neldorf Joan
748 Stefanick James
748 Orak Rosemary
761 Horvath Shirlian
761 Yadek Albert
764 Lesko Joyce
764 Vicay Ludwig
764 Malya Maureen
770 Yanyo Michael
774 Gordon Virginia
777 Macko John
777 Macko Stephanie
780 Gazapek Shirley
781 Elko Frank
781 Chara John
781 Slavik Joseph, Jr.
781 Golding Jack
784 Gresko Mary
784 Hrbon Jerome
785 Merovsky John
826 Ladicka Ronald
826 Borek Margaret
826 Smith Patricia
827 Tomik William
827 Shimrock Peter
827 Lesko Paul
828 Buchanich Frank
831 Pasterak Anthony
831 Stanko Joseph
831 Truchly Paul
831 Manga Ruth
831 Yendera Mary Ann
843 Petch George
843 Petch Robert
853 Busick Joe

Prestúpili do triedy B:

89 Gregg Irene
275 Pleva Walter
275 Piera Anna
283 Chorlis Edward
677 Kristofko Geneva
853 Cupec Ann C.

Zaplatili podporu:

354 Tugger Michael

Prestúpili:

Do č. od čísla

34 419 Pakosh Irene
45 716 Ozabal Joan
58 56 Vida John
98 63 Wida John
98 85 Wida Albert
159 682 Campbell Veronica
263 285 Dedinsky John
263 716 Bishop Joseph
263 716 Bishop Mary L.
345 697 Ferial Ethel
374 55 Lacko Andrew
374 56 Lacko Mary
435 414 Puslinger Alex
440 656 Bash Patricia
499 350 Kabanak Anna
701 218 Solomon Margaret
745 613 Fusek Mary K.
785 491 Molchany Barbara

Podvýšili podporu:

1 Hlinko George
2 Cimmerik George
3 Hrebe George
6 Majerik John
8 Casey Charles
35 Simcik Cyril
41 Horbal Kenneth
53 Eberle Michael
53 Greenhouse Natalie
60 David Norman
87 Murcko Thomas
203 Austin Helen
228 Lenz Joseph
228 Marinik Stephen
232 Salata Helen
331 Marinak James
337 Kovach Emil
363 Gedeny Charles
363 Gedeny Stanley
421 Kasilla Theresa
484 Burn Gustie
565 Marchak Elizabeth
573 Chulig Edward
583 Shinko George
583 Sinko Helen
583 Hodik Violet
667 Kilic Robert
706 Hlinka Joseph
718 Sandrik Kenneth
764 Marko Michael
764 Hiryak Kathleen
784 Zeranski Victoria
799 Bokai Josephine
854 Uberlaner Steve
854 Uberlaner Johanna

Prestúpili z MO 20 Pay Life:

35 Yavorsky Stephen
36 Lee Vincent
36 Spengler C.
36 Rodnar Bernadette
41 Hritz Richard
59 Darron Joan
90 Memo Catherine
145 Hrabsky Judith
175 Iskra Stephen
200 Pressnica K.
207 Pavelko Joseph
269 Rickwalder Mary
309 Mihalick Edward
313 Homsa Toni
325 Vargo Donna
347 Sitanche K.
348 Vobar Nicholas
348 Roscoe Sharon
350 Adams Grace
362 Kompier Christine
362 Macza Joseph
420 Tinko Barbara
420 Oskasi Andrew
420 Stadis Albert
420 Cuna Francis
421 Johnson Robert
46 Hook Richard
46 Jacobsak William
51 Jacobs Peter
611 Varner Pamela
632 Covalcik Joseph
650 Kachak Edward
653 Streckel J.
663 Bertsch Judith
663 Deason Robert
669 Gobdick J.
667 Cudrajas Rosalie
615 Gankovich J.
615 Wahondlavicz Walt
670 Holotich Frank
670 Patrick Mary Ann
706 Furmanack Jack
706 Mackura Mary
706 Dacko Thomas
764 Yadek William
764 Yavich Timothy
780 Baranic William
798 Fecko John

Vyčíšení boli:

3 Matusovic William
6 Majerik John
9 Brezina John
15 Fuchs George
19 Sabo Rosalie
19 Augustini Ilona
23 Grega Rev. George
41 Kudorna Kathy
41 La Vigna Ann
109 Rofsamith Daniel
109 Geiser Gerald
109 Boriff Delores
113 Harbigh George
130 Sandor Joyce
130 Duray Mark
167 Lowandowski John
173 Hudak Albert
173 Ekra Thomas
173 Lakeck Paul
173 Kunec Joseph
173 Romcho Joseph
173 Vatko Albert
173 Kunec Martha
173 Ungvarsky Jean
181 Gaugo William
181 Gongo Andrew
181 Gongo Andrew
181 Gongo Veronica
181 Gongo Patricia
173 Tkach George J.
173 Tkach Jane A.
254 Stuch Margaret
279 Turosy Ann
280 Micsch Bond
308 Lesko Joyce
321 Pasterak Anthony
321 Stanko Joseph
321 Truchly Paul
360 Baros Dorothy
378 Sekak Michael
378 Zuffa Louis
381 Marcincak Richard
387 Kolesar Stephen
387 Kolesar Margaret
407 Bellette Margaret
421 Kasecky Steve
421 Kasecky Linda
465 Dunak Gary
465 Kislikar Paul
465 Palochak Robert
517 Ulisse Peter
517 Dinda John
567 Malam James
595 La Bash Carol
597 Vilkinsky K.
618 Gajdos Joana
618 Hlavach Mildred
618 Beachem William
636 Minarcis Sandra
651 Pivarnik Edward
684 Kushner Helen
721 Petura Lillian
721 Pecko Patrick
765 Kristoff Elaine
765 Hlasko George
791 Logarth Mary
791 Swanziger Mary A.
794 Stuck Edward
822 Reisteiter Maria

Vyplatení v hotovosti:

10 Sauverdak Leo
23 Nasi Rose
35 Duran Blase
36 Adam Frank
36 Polak Frank
36 Nofira Ann
48 Varzal Ann
48 Vardzal Ann
55 Hanlons Roger
61 Andrews Mary
85 Lazavsky Andrew
98 Bashka Edward
108 Gmitter Thomas E.
108 Ambrico Richard
130 Shayok Irene
136 Sakas John
157 Durachka Brenda
161 Ferrera Ruth
163 Zabradnik Joseph
162 Nizgoda Barbara
164 Kamura Michael
166 Pulinsky John
166 Ukapik Eugene
185 Vinsker Arnold
201 Pavlak Margaret
213 Plocik Josephine
213 Olaskovsky George
215 Hornick Delores
218 Horsich Michael
226 Ducko Cecilia
263 Tayket John T.
269 Nuhal Dorothy
269 Pelensky Method
269 Pendrock Michael
303 Bohkar Michael
310 Cusr Dorothy
315 Novak Raymond
326 Nicoladi Jean
326 Nicoladi Betty
354 Tugger Bernard
354 Kubina Margaret
354 Kubina Martin
372 Eureka Robert
374 Gresh Stephen
456 Kardolly Patricia
497 Tipica Mary
512 Lavendusky Regis
514 Kubala Nancy
520 Petershock Richard
549 Vestrabsky K.
567 Harbak Ancret
567 Orlecki Amalia
567 Harbak Dorothy
587 Tirik Helen
615 Ragan Susan
626 Harvey Andrew
626 Moodock George
721 Dutko Florence
732 Nelka Robert
736 Maslowski Matthew
749 Zumpetta Delores
794 Berta Paul
781 Takacs Muriel
796 Spelcher William
819 Tomko Joseph
831 Shatak Joseph
831 Cesarik Pauline
854 Devlin Mary

Zomreli:

1 Bas Matthew
3 Kasica Michael
4 Balaj John
10 Novak Annie
21 Marsiko Victoria
27 Novacik George
36 Dzinsky John
41 Lesel Frank
41 Pivovarsik Andrew
60 Kasala John
65 Gorsky Stanislav
85 Hudak Anna
87 Havlar Joseph
89 Tomko Mary
95 Varga Anna
97 Gilasky Mary
99 Gerok John
99 Hrutkaly Mary
105 Diamonds Joseph
105 Gordan Emrich
105 Sakson John
114 Dragancsky Andrew
136 Martini Rudolph
136 Kovalik Helen
141 Fedorko Andrew
141 Bonic Susanna
145 Klein George
156 Jancosko Philip
156 Kolhat Helen
157 Durcinsky V.
159 Panko Andrew
159 Berakesai Mary
161 Gabriel Pauline
175 Posivak Maria
206 Hrabovsky Gaspar
216 Kirsly Ann
219 Mazik Andrew
228 Chovanec Nicholas
254 Ondek Ann
256 Valcovic Stephen
264 Cendro Michael
279 Kosci Ann
281 Mikovich Barbara
292 Kacur Adam
296 Komecky Susan
315 Semen John
321 Zalas Barbara
321 Stada Frank
325 Hotary Catherine
325 Sunsi John
336 Lang Mary
340 Koval Ann
348 Gambarik Alexis
350 Zavado Paul
377 Beako Joseph
382 Novak John
395 Dubovsky Mary
398 Hochard B.
398 Hrutko Joseph
407 Pelorcsar Andrew
407 Sostak Thomas
414 Fetko Michael
425 Maciuka Anna
428 Vincsky Stephen
435 Obotnicky Victoria
435 Jasonock Joseph
457 Lesky Charles
535 Pavlovsky Mary
539 Hatna John
537 Oller Paul
539 Hamrok Helen
539 Crangel Mary
535 Karaika Peter
539 Elias Rev. Joseph
539 Zumrik Stephen
539 Hanusovski Imrich
552 Krisanda Richard
553 Smith Paul, Sr.
564 Yasonko Anna
565 Matus John
566 Nagel John
584 Zalesak Andrew
600 Cepel Gizella
618 Goga Elizabeth
625 Jacsic Thomas
625 Chvala Stephen
647 Stefanik Francis
706 Gregorovich M.
721 Skal Robert
732 Novotny Victoria
736 Rempes Andrew
755 Skurner John
764 Rabich Michael
771 Leodeski Michael
782 Gelski Joseph

Počet členstva v KJ

31. júla 1963 67,706
Novoprijatí 874
Prest. z čísla do čísla 18
Prest. z triedy do triedy 6
Opravené 4 402
Spolu 68,108
Vyškrtení 73
Cash Withdrawals ... 68
Prest. z čísla do čísla 35
Prest. z triedy do triedy 6
Zomreli 93 251
Počet riadneho členstva v KJ 31. augusta 1963 ... 67,857
Počet členstva splateného 1,385
Počet dočasného členstva 497
Spolu členstva v KJ 31. augusta 1963 69,849
Počet členstva v MO

31. júla 1963 22,204
Novoprijatí 343
Navrátení 7 343
Spolu 22,547
Vyškrtení 83
Cash Withdrawals ... 5
Prestúpili do KJ 279 315
Počet riadneho členstva v MO 31. augusta 1963 ... 22,232
Počet dočasného členstva 71
Spolu členstva v MO 31. augusta 1963 22,303
Počet členstva v KJ 69,849
Počet členstva v MO 22,303
Spolu 102,343

Daná v Cleveland, Ohio, dňa 31. augusta 1963.

JÁN SABOL, tajomník KJ

ZA MESIAC SEPTEMBER

Novoprijatí

1 Chlimcheski Anthony
2 Attanucci James
4 Momison Paul
4 Momison Paul
4 O Toole Carol
4 Simicich Thomas
4 Simicich Thomas
4 O Toole Carol
5 Zawiziak Basil
5 Dudek Michael
7 Sklar Dorothy
10 Rosch Susan
15 Kaslavsky Joseph
15 Madar Matilda
19 Pesako Joseph
19 Augustini Susan
19 Halko Patricia
19 Zniljevski Frances
19 Bruchansky Mary
19 Hafiera Claire
19 Krochko Elizabeth
19 Rakos Helen
19 Romanowski Marie
24 Klacbar Terry
25 Daley Elizabeth
26 Zepp Walter
26 Kasala John
26 Martin Margarete
28 Kiss Catherine
28 Gallagher Brian
28 Gallagher Brian
28 Jakubisin Artur
28 Maczynski Lilian
28 Johnson Brian
29 Martiko Edward
29 Ondrejcak Joseph
29 Hosnan Francis
29 Lacko James
29 Stalla Joseph
29 Tirpak Stephen
29 Chorowski Carol
29 Chorowski Mary
29 Hasslo Vivian
29 Howard Maryann
29 Hudak Margaret
29 Munyak Joan
29 Onuska Mary Anne
29 Crosson Charles
75 Wheeler William
95 Jacob Thomas
95 Lishowski Joseph
95 Rydzewski Sandra
95 Rosolinski Verna
99 Roman Robert
99 Toth Edward
99 Karlavige William
99 Harbat Mary
99 Portika Joan
99 Lell Helen
99 Glinsky Priscilla
99 Cavallire Anna
99 Prynkiewicz Dolor
99 Buck Marian
99 Svilargal Amelia
102 Dohan Robert
112 Hepella Nicholas
112 Miskar Gerald
112 Miskar Gerald
112 Jones Raymond Jr.
112 Marus Joseph
112 Yak Stephen
112 Kafra Robert
112 Hanusek Stephen
112 Zakrevsky David
112 Sinlanik Peter
112 Koval Carol
116 Hakala Donald
118 Krahel Irene
140 Hudasz Bernadette
145 Gerlock Mary Ann
165 Marinco Gerald
166 Malloy Thomas
166 Obsnica Walter
174 Horvat Harriet
175 Zajac Robert
181 Baughman Ronald
181 Mencer Donald
181 Baughman Maxine
181 McLean Linda
181 Fazekas Edward
181 Gribbons John
181 Howard David
181 Kotch Thomas
181 Lazar Sage
181 Lazor Monica
181 Mizak David
181 Pahula William
181 Sagline James
181 Sullivan Dorothy
181 Curtis Barbara
181 Hutira Mary
181 Kapesak Mary
181 Novak Martiya
181 Ostrovsky Patricia
181 Sherrow Edward
189 Havrilla William
200 Lerner Ronald
200 Nagovsky Lillian
201 Ballek Joan
201 Danchisko Joseph
209 Dobrovic Andrew
206 Hudak Mary
206 Kasatra Dennis
206 Hudak Joseph
212 Paketa Barbara
212 Gauda Paul
221 Pavak Daniel
229 Gaddos Nannette
229 Vitman John
229 Hutleko Charles
229 Thomasse Stephen
229 Gayan Joseph
256 Wagar John
256 Dons George
260 Hnat Richard
260 Toth Michael E.
260 Bauer Jean T.
260 Mraz Donna
269 Malosh Andrew
276 Krall Paul M.
276 Pester Richard
276 Hrehak Mary
283 Colner John
290 Gedo Robert
292 Hlasko Barbara
292 Smihal Cecelia
292 Lesnak George
294 Semec Thomas
294 Kasaris Richard
294 Walbock Joseph
294 Swet Anna
295 Juron Mike
309 Caron Lendell
310 Cichon Patricia
315 Michuda Joseph
321 Geier Anna A.
321 Ardos Andrew
324 Sasaral Helen
324 Sasaral Anna
325 Mielansky Christi
330 Drivak Joan
330 Schmidt Kathleen
335 Dostich Patricia
335 Andrews Sharon
335 Wilusz Susan
335 Yedinak Kay
367 Martinek Wayne
367 Roman Barbara
372 Adams John F.
372 Barrett Elsie
381 Krupa Michael
382 Czankner Barbara
382 Czankner Judith
382 Novak Marilyn
384 Simonovich Claire
384 Albertini Ray
386 Sundra Irene
406 Subjinski Richard
421 Lanik Paul
420 Goda John
435 Cepelak Daniel
435 Ozansky Mary
454 Billy James
456 Mallara Andrew
469 Janik Thomas
471 Cudzov Marian
459 Brindza Eleanore
459 Sawacko Mary
465 Voss Ignac
465 Nemtusak Steve
467 Horvath Steve
469 Hubeck Stephen
469 Lukas Frank
494 Biber Dennis
508 Gasper John M.
507 Hodak Stephen
524 Wanko Ronald
525 Kiska Donna
524 Hotachin John L.
554 Strelick Gerald
554 Bradenburg Richard
567 Horban Sophie
567 McHugh Vincent
567 Mlosk Thomas
567 Yadzak Joseph
567 Ryba Marylynn
583 Tomasko Marian
590 Ferenchak James
595 Gerencer Edward
618 Takacs Ronald
629 Stabulak Margaret
635 Hrotik Mike
661 Yosack Richard
661 Lesiomisky Ray
661 Wheeler Frances
661 Toth Dorothy
662 Wildblood Ronald
662 Oceans William
669 Fila William
683 Wagner John
683 Pavos Helen
683 Lakasik Walter
689 Patrick Michael
689 Patrick Susan
689 Backs Paul
689 Fellas Gary
689 Tomko Marylyn
689 Galey David
716 Pavlak Michael
716 Pavlak Elizabeth
721 Hodes Leonard
721 Roth Vincent
721 Hudach Margaret
721 Rebovich John
721 Wilson Charles
722 Pallock Alberta
725 Monrok Paul
743 Kapelka Alias
746 Wolf Kenneth
756 Halvath Philip
756 Zemko Lillian
756 Mrva Edward
756 Kiko Phyllis
756 Kovaric Janet
759 Pavelka Thomas
759 Sutter Lawrence
761 Podgajski Jerome
761 Podgajski Jerome
764 Kajtila Joseph
764 Szabo Suzanne
764 Bachleda Nancy
765 Sieleky Ronald
765 Kosta Edward
765 Jacquemain Jeanne
770 Polo Joseph
817 Cimbala Gerald
822 Banda Michael
829 Pensabene Richard
829 Pensabene William
825 Leaks Mary C.
835 Superak Helen
836 Zakarchuk Kenny
836 Hajostek Lillian

Prestúpili z MO 20 Pay Life:

2 Novak Mary
4 Matthews Dennis
10 Fuklenko Constance
41 Ballat Mary
55 Marusak Stephen
55 Vitello Joanne
59 Vona Peter
69 Motorkanich E.
120 Semanzik J.
123 Koblarcik J.
130 Sobota Anna
130 Hrabovsky Thomas
130 Popoli Rudolph
130 Horzyak Susan
130 Pahanich Janet
130 Chelko Jean
131 Judy Sandra
138 Kasper Elizabeth
174 Galley Robert
174 Sinkanin J.
176 Rakvica Constance
192 Uugvarsky Mary
193 Stefik Gerald
196 Tomcho Robert
198 Tomcho Robert
199 Dula Daniel
199 Lihavec Beverly
214 Adamsca Richard
227 Pilcsar James
227 Janotka Joseph
227 Glash Mary
231 Semelsko Joseph
244 Rabinovsky Imogene
247 Lesko Charles
250 Sivarisk Ronald
251 Jerusinsky J.
259 Kavulich Michael
259 Kusel Sonia
316 Simkus Mary
321 Murcavitch L.
325 Mantro Marie
338 Tallion Thomas
338 Klimko Joseph

Prestúpili z MO Paid up at 65:

618 Poland David

Prestúpili z MO Endowment:

59 Mesa Juann
81 Dachan John
279 Vassaly Joseph
324 Sivon John
324 Knapik Bernice
464 Nadrasky Joseph
517 Nid Joseph
527 Vargo Mark
587 Vargo George
623 Gach Charles
765 Herzel Theresa
811 Thomas David

Prestúpili do triedy B:

88 Sabarka John
102 Durkoc Joseph
293 Hanyak Francis
318 Vorek Mary
318 Vorek Michael

Zaplatili podporu:

555 Bodnach Mary

Podvýšili podporu:

1 Fecko Joseph
36 Jajik Stephen
187 Houghstead Grace
198 Stas Anna C.
198 Horenat John
198 Hudak Andrew A.
200 Sarvacko Mary
269 Kavulic Joseph
269 Mrsa Michael
270 Hossa Helen
310 Sirotnak Frank
320 Sabol Larry
320 Heinz Marcella
362 Novak Joseph
470 Zaziko Rudolph
487 Kocsak John
511 Markus Helen
731 Ferenchak Cyril
731 Yavorsky Leonard
731 Repasky Michael
817 Chapman Barbara
815 Benedeti Eric

Prestúpili:

Z č. do čísla

4 318 Fignar Ronald
4 318 Fignar Steve J.
211 159 Swantic Michael
235 303 Bock Mary Ann
275 28 Mathway Ronald
296 731 Franko Stephen
419 677 Buynak Stephen
479 178 Clay Ann
479 186 Kalat Janet
777 367 Hanzak Joseph
880 526 Kalinay Shirley
880 552 Weytovich Emma

Vyčíšení boli:

3 Biler Thomas D.
19 Tomasack Cecelia
187 Brosky Henry
186 Walsky Robert
186 Ubrinec Michael
191 Tometsko Martin
226 Keating Walter
377 Figard Mary
377 Figard Joseph
484 Darak John
693 Halucka Patricia
716 Bohac Michael
736 Irul Frank
736 Sikor Janet
736 Marchak George

Vyplatení v hotovosti:

6 Kravinsky George D.
9 Gruver Anna
19 Pavlik Robert
35 Daniels Regina
36 Bolnd Loretta
36 Oslo Virginia
36 Cheeko Julia
36 Pitskya Joseph
47 Belach Francis
58 Nieses Rita
59 Gant Peter
59 Nemergut Paul
66 Veroetko Andrew
87 Todrick Jr. Carl F.
102 Harris Alexander
112 Hinolar George
114 Krankowsky William
114 Budwash Alberta
120 Dupyera Richard
173 Fatzl Robert
181 Small Anna
188 Berdar Wilma
200 Russo John
200 Papcun Frank
226 Hajostek Lillian
253 Liptak Michael
254 Seresky Donald
258 Godeck Marion
258 Kavulich Joseph
289 Tkachik Kathryn
276 Vartolomei Deanna
280 Masarik Mary
320 Granile Irene
320 Rabia George
320 Sinsa John
461 Hornick Joseph
414 Yalako John
414 Hasuda Susanna
414 Bolcsko Raymond
430 Kadlec Betty
450 Weiss Leona
450 Weiss Agnes
454 Klement Elaine
461 Klement Ernest
461 Cellar Catherine
489 Dimar Frank
497 Briggs Margaret
514 Scannell Beverly
519 Vodhanel Joseph
539 Badzik Elaine
567 Barna Robert
567 Yurchak Peter
616 Kovach Albert
616 Pelzer Elmer
616 Bacha Andrew
619 Kumar Margaret
624 Chapko Rudolph
626 Klasik Elaine
626 Ungvary Leona
677 Fortunato David
689 King John
720 Spacek Helen
721 Ferenchak Cyril
721 Yavorsky Leonard
748 Law Rose
771 Sarik Andrew
784 Raskovsky Mary
819 Banda Michael J.
819 Kehner Elmer
843 Karlak John

Zomreli:

1 Cerecky Michael
1 Kobler Alice
3 Salata Mary
13 Hornak Anna
18 Kiss Katherine
24 Solizzo George
35 Krivy Stephen
35 Pilisz Joseph
36 Gobolo John
38 Holdist Mary
40 Bradac George
44 Dulkovsky Mgr. Ale.
48 Stofko Joseph
49 Fiske Lionel
50 Pazicky John
57 Krnac Joseph
58 Sorza Jacob
59 Frekey Joseph
59 Sokolsky Elmer
62 Tirko John
102 Jankovsky John
108 Skalada John
141 Bakalar Mary
145 Bazaz Joseph
155 Karaj Charles
163 Fedor Mary
168 Tisac Pauline
173 Halog Ann
181 Kocis Julia
187 Warga Caroline
187 Fabian John
211 Leray Joseph
212 Bison Rudolph
218 Mangik Mary
218 Cehsak Joseph A.
223 Dolcak Andrew
254 Slaba Paul
280 Jakubec Thomas
281 Milas Mary
281 Slaka Ann
290 Sisky Joseph
290 Papcun Elizabeth
300 Kovalcik Anna
303 Gonda Michael
305 Tropovski Martin
319 Polevitch John
321 Majkovic John
323 Pastava Karol
323 Lahas Catherine
323 Vozlos Joseph
328 Vojtko Joseph
328 Simsla Karol
335 Jasaky Ann
337 Pasta John
338 Solcis John
338 Lukac Joseph
345 Sikora Rev. Paul
367 Pulchner Ann
380 Uujacsek Kiler
381 Sinsa Ann
402 Sedlak George
402 Stefanik Andrew
411 Velencsky Mary
414 Kosan Veronika
425 Hanusa Rev. John
434 Kusnir John
456 Hudak Joseph
458 Sibel John
458 Hlosek Frank
458 Vida Catherine
472 Mizik Andrew
484 Yasko Andrew
484 Kostelnik Susan
512 Terfy Michael
517 Chodorowski Z.
553 Klitka Joseph
566 Budaj Anna
566 Sandzer Elizabeth
577 Mesaros Adalbert
581 Gaydos Frank
603 Lizavic Dona
615 Yurtsak Joseph
615 Vereb Paul
620 Krosic Anthony
641 Holosko Paul
642 Palalak Joseph
652 Sabol Frank
715 Karkoska John
718 Pahan John
718 Oslo Paul

(Pokračovanie na strane 8.)

I. Kat. Slovenská Jednota

v Spojených Štátoch Amerických
Pod ochranou Panny Márie
HLAVNÝ ÚRADNÍCI:

Protektori:
Najsp. otác T. KONIŠ, O. S. B.
2906 East Boulevard
Cleveland 4, Ohio
Najsp. otác ST. OMUCA, O.S.B.
36 Pond Street
Natrona Heights, Pa.

Duchovný:
Rt. Rev. Msgr. Andrej R. Biroš,
1325 Ont. 4th Street
Toronto, Ohio

Duchovný pre Kanadu:
Rt. Rev. Msgr. Michal Shaka
113 Robinson St., Toronto, Ont., Can.

Predseda ..... Ján A. Sabol,
2249 E. 36th St., Cleveland 17, Ohio
Telephone: Mutual 1-2385

Prvý podpredseda:
Edw. Stimačák, 3609 Outlook Drive
West Mifflin, Pa.
Phone: Homestead 1-4583

Podpredseda pre Východ:
Štefan Onuško .. 791 Penn Street
Forth Amboy, N. J.

Podpredseda pre Pennsylvaniu:
Josef C. Krajsa ... 1118 N. 20th St.
Allentown, Pa.

Podpredseda pre Západné Pennsylvánii a West Virginiu:
Ján Nemeny ..... 120 Castle Dr.
West Mifflin, Pa.
Telephone HOBart 8-4082

Podpredseda pre Ohio a Indiana:
Štefan J. Sandra, 19202 Nasser Ave.
Cleveland 4, Ohio

Podpreds. pre Ill., Mich. a Západ:
Štefan C. Karkalika, 1701 W. 18th Pl.
Chicago 8, Ill.

Podpredseda pre Kanadu:
J. Horuž 10406 St. Lawrence Blvd.
Montreal 12, Que., Canada
Tel. DUpont 7-6062

Tajomník ..... Ján Sabol
2249 E. 36th St., Cleveland 17, Ohio
Telephone: Diamond 1-3385
Diamond 1-3386

Pokladník ..... Andrej G. Pitka
2269 E. 55th St., Cleveland 17, Ohio
Telephone: Diamond 1-5325

Predseda dozorcov: F. J. Semančik
P. O. Box 848, Whiting, Ind.
Tel.: Res. 659-2775 – Úrad. 680-6042

DOZORCOVIA:
Pavol C. Kazimer, 1322 Sylvan Ave.
Homestead, Pa.
Ján A. Puhala ..... R. D. 5,
Irwin, Pa.
Tel.: Byt: VA 3-0128
Úrad: VA 3-8626
Ján B. Hasay ..... 42 Buell Ave.
Campbell, Ohio
Hl. lekár ..... Dr. Rudolph Medlen
P. O. Box 765, Uniontown, Pa.
Riaditeľ zálesnícej činnosti
M. D. a K. J.:
Cyril M. Peresichak, 2035 Cooper
St., Youngstown 7, Ohio
Tel.: ST 8-8734
Redaktor ..... Filip A. Hrobák
P. O. Box 150, Middletown, Pa.
Tel. WHitney 4-5421
Právny poradca ... Teodor P. Macelko
1965 Wick Bldg., Youngstown, O.

NAJVYŠŠÍ SÚD:
Predseda ..... Juraj Podraský
175 Moosic Street, Jessup, Pa.
Zástupcovia ..... Pavol Drotár
5911 Alhanson Dr., Cleveland 28, O.
ČLENOVIA: Mikloš Čurillová,
8300 Butler St., Pittsburgh 1, Pa. –
Štefan Žak, 704 Lee St., Perth Amboy, N. J. – Ján Ciganík, 1435 Forsythe St., Pittsburgh 12, Pa. – Ján Gajdoš, 162 Schwab Ave., Munhall, Pa. – Ján Podraský, 458 Hudson Ave., Monongahela, Pa. – Štefan Engle, 667 W. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa. – Michal A. Beňo, 2875 E. 279th St., Cleveland 17, Ohio.– Ján Longiule, 367 Mehaffey St., Cambridge, Ohio. – Juraj Bačinský 1405 N. Otter Creek St., Streator, Ill. – Michal Rapaz, 7050 Pontoise St., Rosemont, Terrace, Que., Canada.

Zpráva tajomníka IKSJ

(Dokončenie zo 7. strany)

719 Kermes Stephen
737 Janosik Joseph
744 Sercuth Anna
763 Rabicky Rev. Martin
764 Hrycak Michael
Počet členstva v KJ
31. augusta 1962 67,357
Novoprijatí 297
Prest. z triedy do triedy 15
Prest. z triedy do Č. ... 13
Obnovené 3 318
Spolu 67,175
Vyliečení 16
Cash Withdrawals ... 60
Prest. z triedy do Č. ... 13
Prest. z triedy do triedy 5
Zomrelí 55 159
Počet riadneho členstva v KJ 30. septembra 1962 67,016
Počet splateného členstva 1,510
Počet dočasného členstva 407
Spolu členstva v KJ 30. septembra 1962 70,127
Počet členstva v MO
31. augusta 1962 22,322
Novoprijatí 217 217
Spolu 22,539
Vyliečení 33
Cash Withdrawals ... 2
Presunutí do KJ 210
Zomrelí 1 246
Počet riadneho členstva 22,273
Počet splateného členstva 5
Počet dočasného členstva 61
Spolu členstva v MO 30. septembra 1962 22,339
Počet členstva v KJ 70,127
Počet členstva v MO 22,339
Spolu 92,466
Dané v Cleveland, Ohio, dňa 29. septembra 1962.
JÁN SABOL, hl. tajomník KJ

ROČNÉ SCHÔDZKY

Číslo 36 v Bayonne, N. J. — 6. januára 1963 o 3. hodine popoludní v schôdzkovej miestnosti osady sv. Jozefa. Po skončení schôdzky bude krátke posedenie so zákuskami. Budeme mať Kalendáre na rok 1963. — Michal J. Kochamba, zapisovateľ

Číslo 167 vo Westville, Ill. — 13. januára o 2. hodine popoludní. Žiadam našich členov, aby sa na schôdzke zúčastnili. — Ján Gerčák, účtovník

Číslo 206 KJ a č. 93 MO v Phoenixville, Pa. — 20. januára 1963 o 1. hodine popoludní v Slovensko-Americkej Hale na Morgan a Quick St. — Juraj J. Sabol, predseda

Číslo 232 v Swoyerville, Maltby, Pa. — 6. januára o pol tretej hodine popoludní pod kostolom Najsv. Trojice v spolkovej miestnosti. Úradníci podajú správu o spolkovom majetku a vykoná sa voľba úradu na budúci rok. — Ján Salata, predseda

Číslo 323 v Smock, Pa. — 6. januára 1963. Po schôdzke bude občerstvenie. — Martin A. Lengvárský, zapisovateľ

Číslo 324 v Carteret, N. J. — 6. januára o 2. hodine popoludní v hale pod kostolom. Povolávame všetkých bratov, aby sa zúčastnili, lebo budeme voliť nový úrad na rok 1963. Po schôdzke budeme mať občerstvenie. — Andrej J. Wasco, zapisovateľ

Číslo 393 v Hannastown, Pa. — 6. januára 1963 o 1. hodine popoludní v haščekej miestnosti. Po schôdzke budeme mať zákusky a občerstvenie. — Pavel Fotta, predseda

Číslo 658 v Flint, Mich. — 6. januára o 2. hodine popoludní na Annex 14A Stewart ulici. — M. Kolesár, zapisovateľ

Číslo 736 KJ v Chicago, Ill. — Na vedomie dávame členmu členstvu, že naše ročná schôdzka bude v sobotu 12. januára 1963 o 7.30 hodine večer v osadnej budove pod číslom 5119 So. California Ave., na druhom poschodí. Na ročnej schôdzke v decembri sme nemohli voliť úrad na rok 1963, lebo členstvo bolo v malom počte prítomné. Preto zvolávame tú ročnú schôdzku na 12. januára 1963. Žiadame členstvo, aby si to povšimli a priišli na tú ročnú schôdzku. To je povinnosť každého člena, aby sme mohli zvoliť úrad na rok 1963. Drahí bratia a sestry, náš spolok je vo veľkom smútku, lebo sme stratili dobrého člena a úradníka. Zomrel nám náš spolubrat Ján Č. Bomba st. náš pokladník, zapisovateľ a starosta Mládeneckého Oddelenia. Nebohý brat Ján Č. Bomba st. bol pokladníkom nášho spolku vyše 35 rokov a za 3 roky zastával 3 úrady. Ťažko nám bude nahradiť brata Bombu, zvlášť jeho úrady. Preto ctivé vás žiadame, bratia, príďte na tú ročnú schôdzku, aby sme mohli zvoliť úrad, čo bude spravovať spolok v budúcnosti. Zvlášť vy mladší členovia mali by ste prísť na tú schôdzku a prebrať úrady. My starí členovia sme už slabí zastávať úrady. Preto je vašou povinnosťou prebrať úrady a pokračovať v práci pre svoj spolok a KJ. Br. Ján Č. Bomba st. pracoval neúnavne pre náš spolok a KJ. Bol štyri roky delegátom na konvenciu KJ a tiež dlhé roky bol účtovníkom okresu Štefan Moyzes IKSJ. Večná mu pamäť a jeho zarmútenej manželke a dietkam vyslovujeme srdečnú sústrasť. — Peter Buday, predseda; Frank A. Prvara, podpredseda

Všetkým, čo sa zaujímajú o slovenské knihy alebo o knihy anglické o Slovensku, oznamujeme, že im ich môžeme dostať. Práve tak aj knihy náboženské.

VIANOČNÁ ZBIERKA NA SIROTY ÚSTAVU K. J.

Hlavní úradníci K. J.:

Frank J. Semančik, predseda dozorcov	$10.00
John B. Hassay, dozorca	5.00
John M. Longinie, člen najv. súdu	5.00
Cyril Fereschak, riaditeľ atletickej činnosti	5.00

Cista K. J.:

33 Ironwood, Michigan	2.50
7 Morann, Pa.	5.00
19 Bridgeport, Conn.	10.00
28 Johnstown, Pa.	3.00
40 Streator, Illinois	10.00
89 Milwaukee, Wisconsin	5.00
105 Uniontown, Pa.	3.00
111 Sharon, Pa.	5.00
138 Mingo Junction, Ohio	5.00
162 Uniontown, Pa.	5.00
165 Erie, Pa.	5.00
168 South Amboy, N. J.	3.00
173 Wilkes-Barre, Pa.	4.00
311 Monessen, Pa.	2.00
333 Grassflat, Pa.	5.00
348 Clarksburg, West Virginia	2.00
404 Slovaktown, Arkansas	3.00
573 Milwaukee, Wisconsin	5.00
652 Trenton, N. J.	5.00
703 Chicago, Illinois	5.00
716 New York City, N. Y.	5.00
725 Fairfield, Conn.	5.00
764 Warren, Ohio	5.00
775 Birmingham, Alabama	2.50
785 Toronto, Ontario, Canada	5.00
831 Tarentum, Pa.	10.00
918 Youngstown, Ohio	10.00
784 Montreal, Quebec, Canada	5.00

Cista M.O.K.J.:

364 New York City, N. Y.	5.00
402 Clarksburg, West Virginia	1.00
459 Birmingham, Alabama	2.50
520 Slovaktown, Arkansas	5.00

Iné spolky:

Tatra Club, Wilkes Barre, Pa.	25.00

Profesionáli, obchodníci a firmy:

C. E. Dietrich, Middletown, Pa.	10.00
Iren S. Light, Lebanon, Pa.	15.00
Middletown Lumber & Supply Co., Middletown, Pa.	5.00

Cista Ženskej Jednoty:

184 Carteret, N. J.	10.00

Jednotlivci:

John Amrich Sr., Torrington, Conn.	2.00
John Bires, Trenton, N. J.	3.00
Leonard Capkovic, Stratford, Conn.	5.00
Frank Chmela Family, Flushing, N. Y.	5.00
John M. Gaydos, Cleveland, Ohio	1.00
John Giba, Pittsburgh, Pa.	3.00
Paul & Anna Holicky, Whiting, Indiana	1.00
Štefan Kilian, Clarksburg, West Virginia	1.00
Philip Kubis, Milwaukee, Wisconsin	2.00
John Kovalik, Blairsville, Pa.	5.00
Paul Petras Family, Bronx, N. Y.	5.00
Imrich Pirarnik, Uniontown, Pa.	2.00
Štefan Stoplak, Dawmont, West Virginia	1.00
Anthony Susorney Sr., Hammond, Indiana	2.00
Mr. & Mrs. Michael J. Zahorsky, Aliquippa, Pa.	5.00
Stefan Cvengros, Ironwood, Mich.	1.00
Mrs. Amelia Kichak, Ironwood, Mich.	.50
Frank Kichak, Ironwood, Mich.	.50
William Matishin, Ironwood, Mich.	1.00
Julia Pisco, Ironwood, Mich.	1.00
Mrs. Cecilia Rakai, Ironwood, Mich	.50
Michael Roth, Ironwood, Mich.	1.00
Mary Roth, Ironwood, Mich.	1.00
John Sima, Ironwood, Mich.	.50

Srdečné ďakujeme všetkým hl. úradníkom, spolkom, jednotlivcom, Slovákom a Slovenkám. Nech vás drahý Ježiško žehná a opatruje v roku 1963.

Sestry sv. Cyrila a Metoda
a jednotárske siroty

Oznámenia

Číslo 61 KJ v Baltimore, Md., bude mať schôdzku v nedeľu 13. januára 1963 o 2. hodine popoludní v miestnosti sv. Václava, Basement Hall na Collington a Ashland Ave. Každý člen je povinný dostaviť sa na túto schôdzku a svoje príspevky vyrovnať. Tiež potrebujeme niekoho prebrať úrad na rok 1963. Tak do videnia na schôdzke 13. januára 1963. — Frank Slezák, zapisovateľ

Číslo 157 KJ Catasauqua, Pa., oznamuje svojmu členstvu, že na riadnej schôdzke v nedeľu 13. januára prevedie sa mimoriadna voľba na úrad spolkového účtovníka. Hlasovať sa bude od 1. hodiny do 4.15 popoludní. Pretože na riadnej ročnej schôdzke obdivaja kandidáti na tento úrad dostali jednaký počet hlasov, takzvaný "tie" hlas, kandidáti sa uzhodli, aby sme na tento úrad znovu hlasovali. Tiež všetci novozvolení úradníci na rok 1963 podajú svoj úradný sľub vernosti. — Andrej M. Gossick, zapisovateľ

Číslo 320 KJ v Roscoe, Pa., nebude mať schôdzku 6. januára. Naša nasledujúca schôdzka bude až 3. februára 1963 presne o 1. hodine popoludní. — Margita Miklošová, zapisovateľka

Číslo 329 KJ v California, Pa., bude mať schôdzku v dome Adama Koneľka, 219 Third St., 20. januára o 2. hodine popoludní. — Adam Koneľk, zapisovateľ

Číslo 403 KJ v Kansas City, Kansas, oznamuje svojim členom, žeby sa každý dostavil na budúcu schôdzku, ktorá bude 13. januára o 1. hodine popoludní v hale sv. Cyrila a Metoda, lebo úradníci budú podávať správu zo starého roku, účty a výdavky. Tiež prídu vážne záležitosti na vybavenie. Tak sa dostavte všetci na túto schôdzku. Náš spolok stratil troch členov, čo umreli minulého roku. Preto privďte nových členov do spolku. — Ján Krivjanský st., predseda

Cudzinci sa musia hlásiť

Imigračné úrady žiadajú pod trestom adresy všetkých cudzincov. Musí sa tak stať v mesiaci januári. Kto nie je občanom Spojených Štátov, podľa zákona musí tomuto predpisu vyhovieť.

Formuláre, ktoré treba vyplniť, dostanete na poštovom úrade. Keď formulár riadne vyplníte, zaneste ho osobne na poštu. Predpis nedovoľuje poslať ho ako obyčajný list.

Pripomíname: Máme knihu MODLIME SA (za dva dolári), životopis sv. Pavla Apoštola (za dolár).

Brat Harčar oznamuje

Bentleyville, Pa. — Brat Jozef Zamiška z Ellsworth, Pa., ktorý je už viac ako 50 rokov jednotárom, nateraz v čísle 749 KJ, v ktorom bol za dlhé roky úradníkom, až pokiaľ nebol zvolený majnerskou únioru za sekretára U.M.W. of America, ktorý úrad až doteraz zastáva, sa veľmi teší, že IKSJ ho odmenila takým krásnym diamantovým odznakom. Brat Zamiška veľmi krásne ďakuje hlavnému úradu.

Pri tejto príležitosti chcem oznámiť členstvu KJ, ktoré patrí do okresu Msgr. Andrej Hlinka v Monongahelskej Doline, vlastne úradníkom spolkovým, že hneď po novom roku budem navštevovať všetkých spolkových úradníkov a niektorých členov KJ vo vašich ďis. Mám jednu veľmi potrebnú prosbu na vás bratia účtovníci, aby ste boli tak dobrí, aby ste podali adresy vašich členov. Je to veľmi potrebné pre organizátoru, lebo len tak môžeme navštíviť našich členov a vysvetliť im, čo je a aká je naša IKSJ. Mnohí ešte nevedia, aké certifikáty má Jednota. Podajední nevedia, že môžu svoj certifikát zameniť do nej triedy alebo podvýšiť. Najviac je potrebné vysvetliť o 10.000dolárovej poistenosti pre dietky. Mnohí z nás nevedia, že máme lepšie poistenie ako ktorékoľvek poisťujúca spoločnosť alebo hociktorá fraternalistická organizácia.

To je pre vaše dobro. Keď chcete mať viac členov vo vašom čísle, buďte na pomoci organizátorovi. Som istý a ušťujem vás, keď budem vo vašom meste a vy mi pomôžete, vaše číslo prirastie na členstve. Verte, že Jednota potrebuje pomocníkov. Prvá polovica kampane sa skončila 31. decembra 1962. A druhá nastane od 1. januára 1963 do 31. augusta 1963. Aby náš okres Andrej Hlinka bol aspoň na treťom mieste, musíme sa dať do práce už hneď na začiatku roka 1963 a nie tak ako v minulom roku, že sme začali v aprili a či v máji.

Keď končím tento list, prajem každému jednotárovi, počnúc od hlavného úradu KJ, taktiež všetkým číslovým úradníkom a všetkým členom KJ blažený a pokojamilovný požehnaný nový rok. Vám v úcte oddaný vaš organizátor

Andrej Harčar

Vianoce ako na Slovensku

(Dokončenie z 1. strany)

si túto myšlienku osvojili slovenskí rodičia a aby svoje dietky naučili tieto preložené slovenské koledy do anglickej reči. Koledy aj v anglickej reči sú melodické a pútavé.

Vianoce, pravda, sú sviatky srdca ľudského. Ak teplo lásky Kristovej do neho zatúpi, človek prežíva šťastie, ktoré človek dať nemôže. Nám ho dal dobrotivý Spasiteľ v bohatej miere na tieto Vianoce. Tento duch neuhasne ani po Vianociach. Tak to má byť! Tak to bývalo kedysi na Slovensku a takto je to dosiaľ v Danville, v tomto malom Slovensku vo veľkej Americke!

Smernice pre obdobie

(Dokončenie z 1. strany)

formita schém z cieľom koncilu.

Predsedom komisií budú napomáhať podpredsedovia, tajomníci a členovia jednotlivých komisií. Okolnosti neskoršie ukážu, ako najvhodnejšie postupovať. Bude užitočné obrátiť sa o radu i na iných odborníkov v rôznických oblastiach, najmä v dielach apoštolátu, a to nielen z úradných dôvodov, ale aj ako prejav pozornosti.

5) Lenže budú jednotlivé schémy zostavené a keď ich vo všeobecnosti schváli svätý Otec, odošlú sa biskupom a prosbou, aby ich preskúmali a doručili naspäť v čase, ktorý určí generálny sekretariát koncilu.

6) Keď Konciliárne komisie dostanú pripomienky biskupov, opravia schémy, berúc do úvahy návrhy a pozorne hodnotiac dôvody a protidôvody; takým spôsobom bude možné po primeranom vypracovaní predložiť schémy generálnym kongregáciám v najbližšom období, ktoré sa začne 8. septembra 1963.

(Tieto smernice odobril pred ich uverejnením sv. Otec Ján XXIII.)

Prehľad zpráv a udalostí z Večného Mesta

— V sobotu 8. decembra kardinál štátny sekretár Hamlet Ján Cicognani prijal v mene svätého Otca Jána XXIII. akreditovaných pozorovateľov a hostov Sekretariátu pre zjednotenie kresťanov, ktorí sa zúčastnili na prvom zasadaní II. vatikánskeho všeobecného cirkevného snemu. Ján XXIII. ich túžil prijať osobne, ako to urobil aj na začiatku koncilu. Keďže mu je to teraz pre zdravotný stav nemožné, poveril svojho štátneho sekretára, aby ich uistil, že zbírka sledoval ich účasť na koncile a tešil sa ich živému zájujmu o konciliárne práce. Kardinál štátny sekretár potom prejavil nádej, že v tomto ovduši kresťanskej lásky tieto užitočné styky budú môcť aj naďalej pokračovať.

Potom sa ujal slova pastor Dr. Lukáš, pozorovateľ delegovaný Svetovou radou církví v Ženeve, sekretár výskumnej komisie "Viera a konštitúcia", aby sa poďakoval v mene všetkých pozorovateľov a hostov za záujem a priateľstvo, a ktorým sa tuná stretli. Okrem toho prosil kardinála štátneho sekretára, aby tlmočil svätému Otcovi ich želania skorého a úplného uzdravenia, aby aj naďalej mohol viesť práce koncilu.

— Posvátná kongregácia obradov uverejnila dekrét, podľa ktorého sa má z rozhodnutia svätého Otca Jána XXIII. vsunúť do kánona sv. omše v modlitbe "Communicantes" hneď po Panne Márii meno svätého Jozefa. Pozmenený text tejto modlitby znie takto: "Communicantes, et memoriam venerantes, in primis gloriosae semper Virginis Mariae, Genitricis Dei et Domini nostri Jesu Christi: sed et beati Joseph eiusden Virginis Sponsi et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum..." Ostatok ostáva nezmenený. Dekrét nadobudol platnosť dňom decembra. Toto vkŕčenie mena svätého Jozefa do kánona sv. omše má byť podľa úmyslov svätého Otca Jána XXIII. jedným z pamätníkov, a zároveň ovocím II. vatikánskeho všeobecného cirkevného snemu.

— V nedeľu 9. decembra sa konalo v patriarchálnej bazilike svätého Petra svätorečenie blahoslavených vyznavačov Juliána Eymarda, Antona Máriu Pucciho a Františka Máriu z Camporosso.

— Blahoslavený Peter Julián Eymard narodil sa 4. februára 1811 v obci La Mure, nedaleko Grenobla vo Francúzsku. Pochádzal z hlboko veriacej kresťanskej rodiny a už od malička cítil náklonosť na kňazstvo. Za kňaza bol vysvätený roku 1834. Najprv účinkoval ako kaplán a farár, neskoršie vstúpil do kongregácie pátrov maristov a roku 1856 založil v Paríži Kongregáciu kňazov od najsvätejšej Svätosti. Podobne založil aj kongregáciu rehoľných sestier, ktorých prvoradým cieľom je ustavičná poklona Prevelebnej Svätosti a eucharistický apoštolát. Zomrel 1. augusta 1868. Za blahoslaveného ho vyhlásil papež Pius XI. roku 1925. Kongregácia kňazov od najsvätejšej svätosti, ktorú založil, má teraz 1,600 členov, pracujúcich v 104 kláštroch a 14 provinciách.

Blahoslavený Anton Mária Pucci narodil sa 16. apríla 1819 nedaleko mesta Pistoje v toskánskom kraji Taliansku. Roku 1837 vstúpil do rádu Služobníkov Panny Márie (servíti). Za kňaza bol vysvätený roku 1843. 45 rokov bol farárom v chráme svätého Andreja vo Viareggio, na severozápad od Pisy. Venoval sa celou dušou svojim kňazským povinnostiam, pričom osobitnou láskou a pozornosťou zahŕňoval nádených a chorých, najmä keď zúrila cholera. Založil kongregáciu sestier Služobníc Panny Márie. Zomrel 12. januára 1892. Blahorečil ho Pius XII. roku 1952. Bol veľkým ctiteľom Sedembolestnej.

Blahoslavený František Mária z Camporosso, rodným menom Ján Grosso, narodil sa 27. decembra 1804 nedaleko významného pristavného mesta Janova (Genova). Za mladi bol pastierom a pracoval na poli, neskoršie vstúpil do kláštora a stal sa pomocným bratom (frátrom) v kapucínov. Celý svoj život strávil v janovskom kláštore kapucínov v skromných domácich prácach. Vynikol veľkou svedomitosťou a horlivosťou v plnení svojich povinností, ako aj láskou k chudobným. Zomrel 17. septembra 1866. Beatifikoval ho Pius XI. roku 1929.

Okrem týchto troch blahoslavených vyznavačov svätý Otec Ján XXIII. po priaznivom skončení kanonizačného procesu sa rozhodol vyhlásiť za svätého rímskeho blahoslaveného kňaza Vincenta Pallottiho, zakladateľa Kongregácie katolíckeho apoštolátu. Jeho svätorečenia sa však bude konať najbližšieho 20. januára.

JE POHODLNÉ CESTOVAŤ NA SLOVENSKO
prostredníctvom
ATLAS TRAVEL and JOHN OLDS
Posluškine sa o všetky potrebnosti pobytu, zistenie vás v New Yorku a odprevadíme vás na stanovené letisko do Prahy.
POĎTE S NAMI V JÚNI 1963. KEĎ ZASE BUDEME MAŤ VÝPRAVU, A POZNAMENÁVAM, ŽE JA OSOBNE BUDEM VÁS SPREVÁDZAŤ AŽ NA SLOVENSKO.
Poslednie dvaja certifikáty z roku 1962.
Naša firma ukončila existenciu TUSEX.

LURDY – RÍM – SLOVENSKO
PÚŤ TRYSKOVÝM LIETADLOM Z NEW YORKU
9. SEPTEMBRA 1963

- Doprevádzať vás bude ATLAS-TRAVEL SERVICE, INC. — Stretneme vás v New Yorku a budeme vás doprevádzať až na Slovensko.
- 3 dni v Lurdoch, 4 dni v Rime (zahrňuje aj POSVIACKU ÚSTAVU SV. CYRILA A METODA). Zahrňuje stravu, hotely v Lurdoch a v Rime. Potom letadlom bez prestávky na Slovensko. Tam zostanete tak dlho, ako chcete.

Po informácie volajte alebo napíšte:
ATLAS TRAVEL SERVICE, INC. JOHN OLDS
19050 Lake Road Cleveland 16, Ohio
Tel. ED 3-3063
NIET NÁHRADY ZA SKÚSENOSŤ!

VEČNÉ ODPOČINUTIE DAJ IM, Ó PANE!

It is a holy and wholesome thought to pray for the dead.
(2 Mac. XII. 46)

Svätá a spasiteľná myšlienka je modliť sa za mŕtvych.
(2. Mach. XII. 46)

V mesiaci septembri 1962 zomreli nasledovní bratia a sestry:

2 Richard Matalik	831 Stephen Durci
89 Edward Malak	39 Fred Melkovic
173 Stephen W. Iskra	59 George Yanovsk
197 Joseph Macak	75 Frank Paupal
232 Imrich Jakubko	96 Martin Vitko
254 Paul Vereb	166 John Okenica
288 John Dubraski	180 Stephen Grejtak
324 Andrew Ihnot	226 Andrew Kollar
324 Augustine Mudrak	258 John J. Chismar
330 Daniel Karpach	410 Adolf Alelusi
333 Stephen Bartek	58 Joseph Hercek
340 Joseph Kopunek	58 Joseph Wida
354 Michael Pacinda	152 Stephen Tomek
373 Andrew Demko	156 Joseph Mitman
398 Michael Cisar	212 Andrew J. Sivy
512 Simon Furin	313 Joseph E. Baranek
595 Andrew Sedaj	337 Michael Rujak
644 Robert Ferko	354 John Vilkovsky
701 John Adamik	403 Albert P. Yurchak
755 Stephen Kollar	493 Anton Zahumensky
112 John Singlar	507 Frank Balas
6 Thomas Harcarik	716 Michael Vavrinec
31 John Smith	734 Michael Magda
91 Joseph Treskon	764 Joseph M. Ondrejko
153 Andrew Skodon	86 Joseph Kradatur
206 John Hrivnak	173 John Sestak
745 Michael Mainguth	487 Charles Puskar
746 Michael Denci	507 Charles Jankura
757 Paul Baranek	769 Paul A. Bilka
769 Andrew Zuscek	820 Michael J. Gazda

V mesiaci októbri 1962 zomreli nasledovní bratia a sestry:

25 Joseph Schromofsky	682 Joseph S. Voytko
59 Andrew Morvajl	200 Andrew B. Halas
89 Peter Holicek	269 Stephen Bojko
148 John Cervenak	454 Joseph Varga
201 Andrew Ballek, Sr.	515 Gusto Kraus
221 Cyril Belcik	581 Joseph Kozma
260 Stephen Hovanco	702 Peter Flaska
369 Ernest Svatner	732 Steve Buydos
512 Joseph Fetzko	60 Michael Hrapcak
582 George Ruzina	138 George Miljak
755 John Estock	201 Joseph Zelinak
823 Michael Smolka	315 Stephen Kovir
842 Stephen Stepanovsky	353 John Filipek
855 Andrew Mizak	354 Gabriel Kmetz
49 Elmer Kolesar	374 Joseph Mriz
6 John Harcharik	398 Stephen Skladeny
6 George Seman	615 Charles Milnar
259 Michael Najvirth	87 Michael Stojak
415 John Zabko	202 Andrew Vano
465 John Benko	452 Frank Billy
581 Louis Marton	569 Stephen Barnas
628 John Valovcik	617 Joseph Taje, Sr.
749 George Frater	734 John Hradnansky
89 Augustine Greguska	780 Jack Brigant
98 Emil Obotnicky	507 Andrew Hric
153 Ignac Derda	206 John Minarcik
491 John Stopko	404 John Senko
644 Andrew Vavrek	414 Joseph Svirbel
669 Peter Haljak	